

EN

DE

ES

FR

IT

NL

PL

RU

GR

CZ

SK

RO

HU

PT

NO

SW

DK

FI



ezvizTM

X5S

Quick Start Guide

About the Documents

The documents include instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the documents is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the website (<http://www.evizlife.com>).

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of EZVIZ Inc. or its subsidiaries (hereinafter referred to be "EZVIZ"). The documents cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ. Unless otherwise stipulated, EZVIZ does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the documents.

Trademarks Acknowledgement

ezviz™,  and other EZVIZ's trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned in the documents are the properties of their respective owners.

Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE PURCHASE PRICE THE PRODUCT.

EZVIZ does not undertake any liability for personal injury or property damage, as the result of product interruption or service termination cause by: a) improper installation or usage other than as requested; b) the protection of national or public interests; c) Force Majeure; d) yourself or the third party, including not limitation, using any third party's products, software, applications, and among others.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

Regulatory Information

FCC Information

FCC compliance: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

EU Conformity Statement



This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.



2006/66/EC and its amendment 2013/56/EU (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.

гарантийный срок-1 год

Срок службы-3 года



Производитель:Ханджоу Хиквижн Диджитал Технолоджи(Китай)

Импортер-поставщик в России: ЗАО "Хиквижн"

Импортер-поставщик в Республике Беларусь:ООО "Торговый Дом "АВАНТ-ТЕХНО"

Сайт:www.ezviz.ru

Industry Canada ICES-003 Compliance

This device meets the CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) standards requirements.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radioexempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut

fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Safety Instruction

CAUTION: THE PRODUCT IS BUILT IN A REPLACEABLE BATTERY. RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Due to the product shape and dimension, the name and address of the importer/manufacturer are printed on the package.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type [CS-X5S-4P, CS-X5S-8P] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EC DECLARATION OF CONFORMITY is available at the following web link:

<http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity>.

For more information, please visit www.ezvizlife.com

Need help? Contact us:

Phone:

USA/CAN: +1-855-693-9849

MX: +52-55-8526-1060

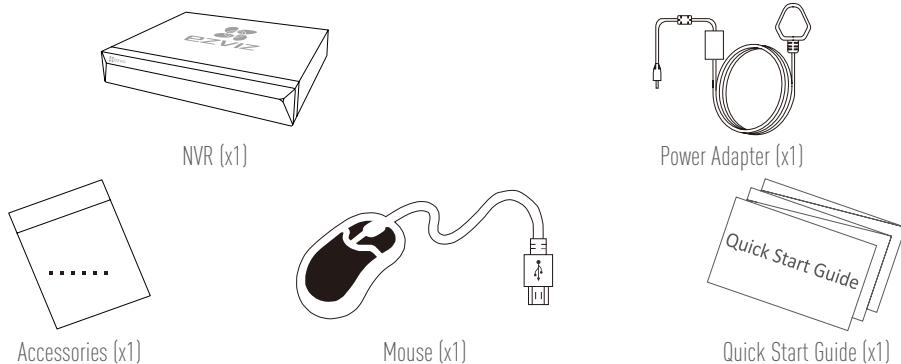
Email:

USA/CAN/MX: service@ezvizlife.com

Other countries: support@ezvizlife.com

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

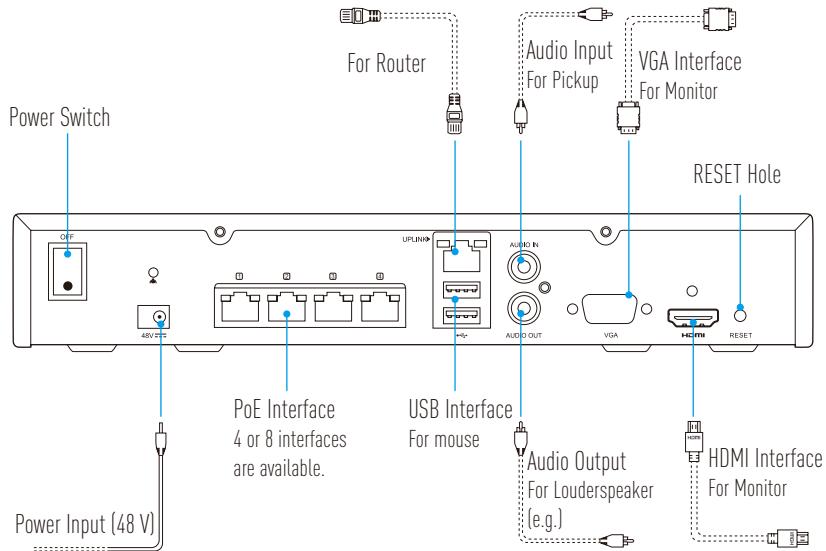
Box Contents



i For models equipped with HDDs, the accessories are not included in the box contents.

Product View

Rear Panel Overview

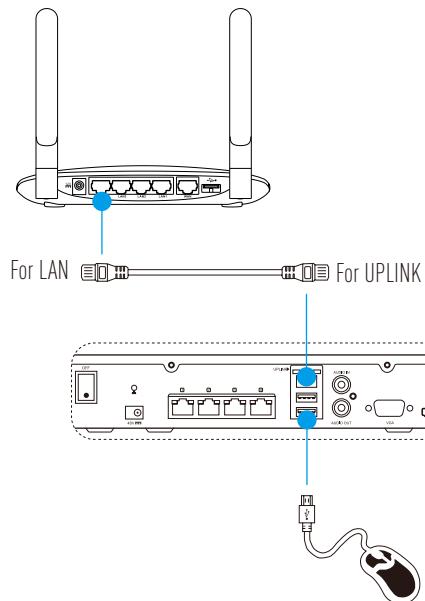


i Insert a pin and hold for 7s until the indicator flashes in red.

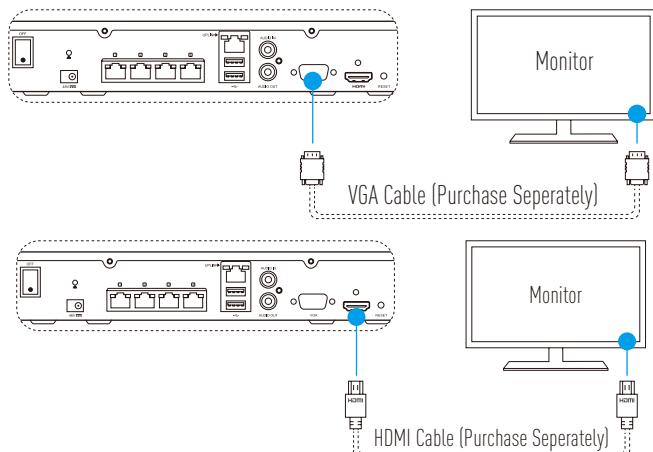
Wiring

i If you want to install HDD by yourself, refer to [Appendix](#).

1. Connect the LAN interface of NVR to that of router using network cable.
2. Connect the mouse to the USB interface of NVR.



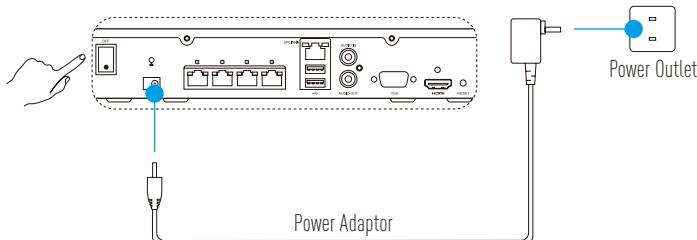
3. Connect NVR to the Monitor using VGA or HDMI cable.



i Choose the corresponding signal source of the Monitor according to different connections.

Power on

1. Connect NVR with power outlet and turn on the power switch.



- i* Use stable power supply to avoid device exception or even damage.
- 2. Wait until the Wizard interface appears on the Monitor and set the password (For First Time Access).
 - i* It is recommended to set new password for better security.
- 3. Log into the NVR.
 - i* •Administrator password is the verification code on the lable of the device.
•If the wizard does not appear, please check the steps above.

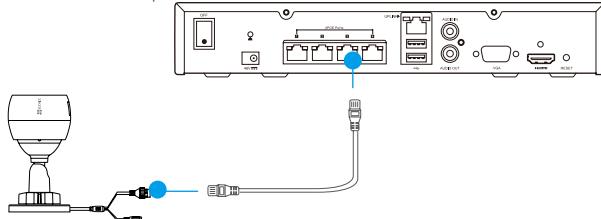
(Optional) Shutdown

1. In the operation interface of NVR (Monitor), go to **Shutdown** by **Menu → Shutdown** and click it.
2. Click **Yes**.

i For device protection, do not power off it when it is still working.

Link to Camera

1. Connect the camera to the PoE port of the NVR.



2. In the homepage, go to **Camera** by **Menu → Camera**, search and add the camera.

i Restore the camera if it has been connected to other NVR before.

Link to EZVIZ APP

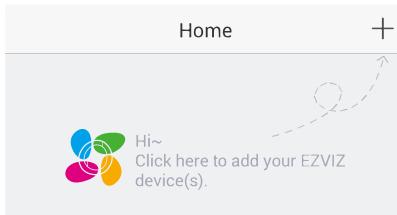
i You can add your devcie to EZVIZ app for more functions.

1. Download the App in your Phone (Optional).

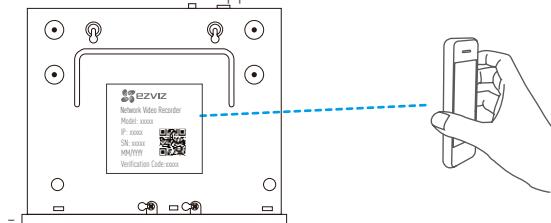
- Search for "EZVIZ" in the App Store/Google Play™ to download and install the app.
- Launch the app.
- Register an EZVIZ user account.

2. Add the NVR.

- Log into the EZVIZ app.
- Click "+" on the upper-right corner to go to QR code scanning interface.



- Scan the QR Code of NVR with the EZVIZ app and add it.



LED Indicator Status



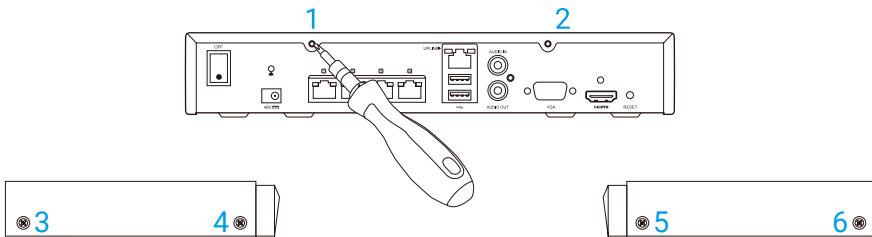
Steady Green: Working Properly
Steady Red: Device Exceptions or Alarm
Flashing Red: Restore Factory Defaults

Appendix

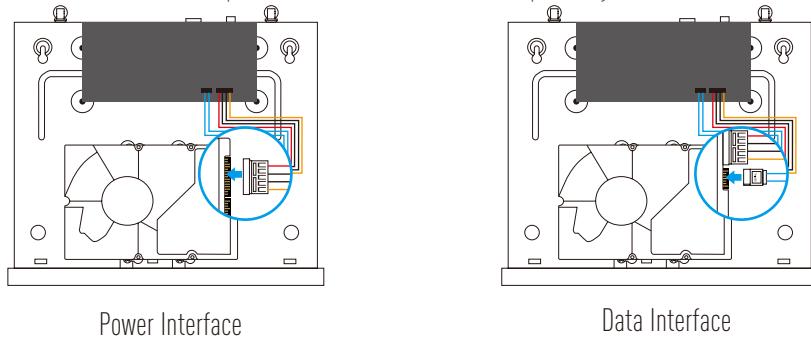
HDD Installation

EN

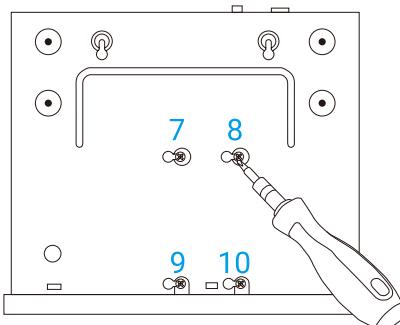
1. Loosen six screws No.1 to 6 on the back and both sides of the device to take apart the cover.



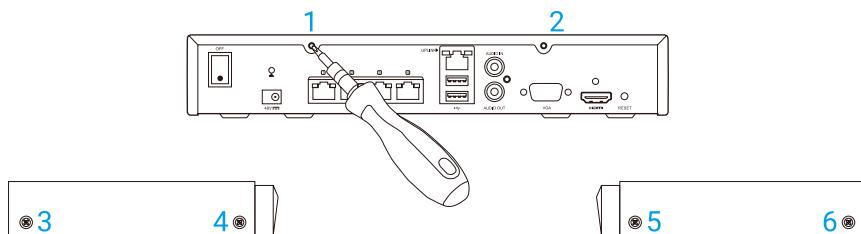
2. Connect the data cable and power cable of NVR with HDD respectively.



3. Use screws (No. 7, 8, 9, 10) to fix the HDD.

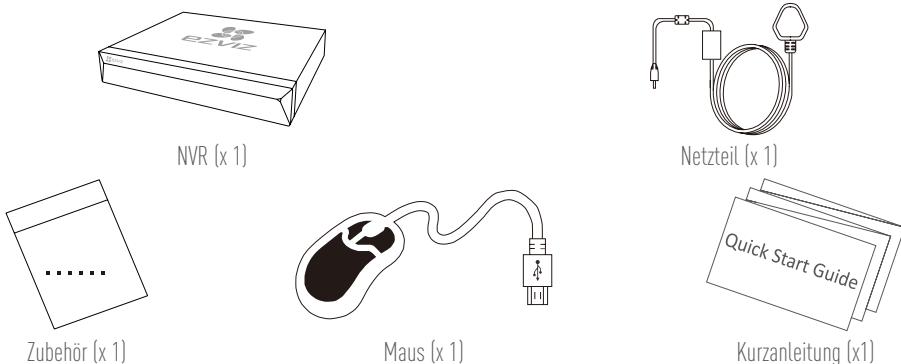


4. Re-assemble the NVR with screws (No.1 to No. 6).



Allgemeine Informationen

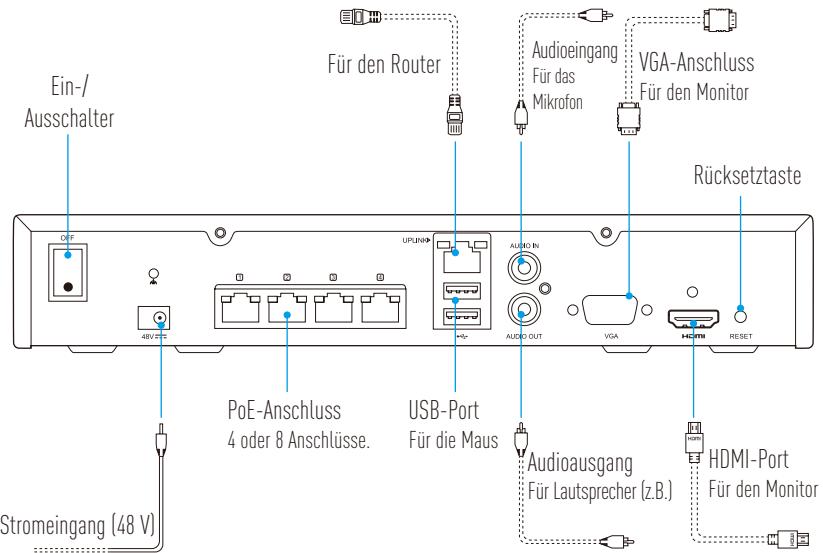
Lieferumfang



i Bei Modellen mit HDDs ist das Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten.

Produktansicht

Rückseite



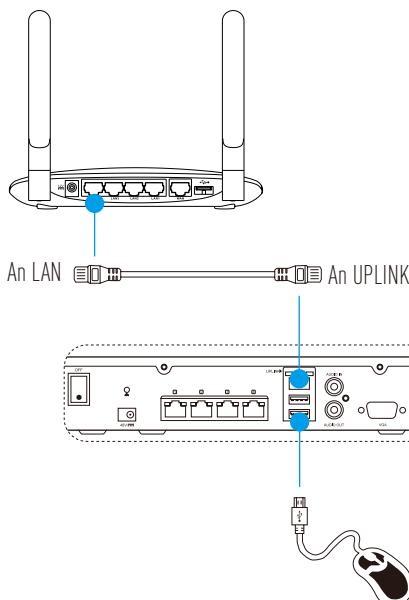
i Führen Sie einen Stift ein und halten Sie ihn für 7 Sekunden gedrückt, bis die Anzeige rot blinkt.

Anschlüsse

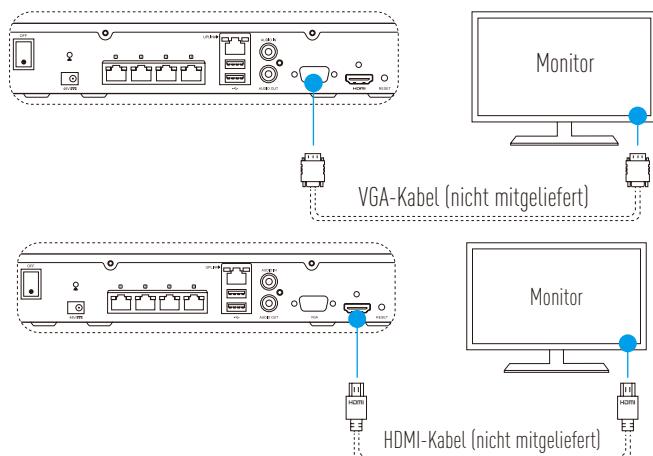
DE

- i** Möchten Sie die Festplatte selbst einbauen, dann informieren Sie sich darüber im [Anhang](#).

1. Schließen Sie den NVR über Netzwerkkabel am Router an.
2. Schließen Sie die Maus am USB-Port des NVR an.



3. Schließen Sie den NVR über VGA- oder HDMI-Kabel am Monitor an.

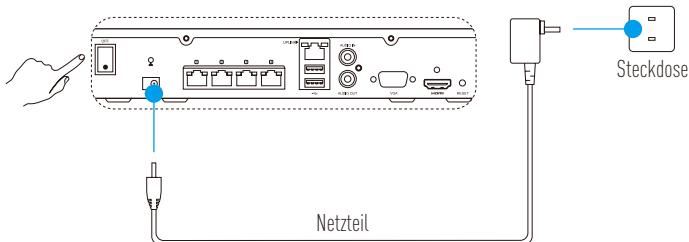


- i** Wählen Sie je nach Verbindungsart die entsprechende Signalquelle für den Monitor.

Einrichtung

Einschalten

1. Schließen Sie den NVR an einer geeigneten Steckdose an und schalten Sie ihn ein.



i Verwenden Sie ein stabiles Netzteil, um Ausnahmen oder Schäden am Gerät zu vermeiden.

2. Warten Sie ab, bis der Assistent auf dem Monitor angezeigt wird und stellen Sie das Passwort ein (für den ersten Zugriff).

i Wir empfehlen, ein neues Passwort einzustellen, um die Sicherheit zu erhöhen.

3. Melden Sie sich beim NVR an.

i • Das Administrator-Passwort ist der Verifizierungscode auf dem Typenschild des Geräts.
• Falls der Assistent nicht angezeigt wird, überprüfen Sie die obigen Schritte.

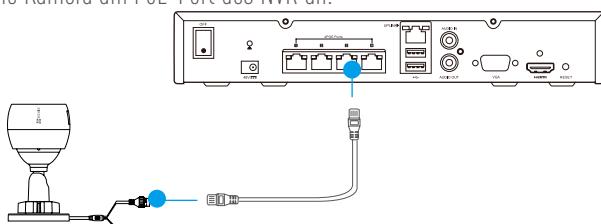
(Optional) Herunterfahren

1. Navigieren Sie im Betriebsmenü des NVR (Monitor) zu **Shutdown (Herunterfahren)**, indem Sie zu **Menu (Menü) → Shutdown (Herunterfahren)** gehen und die Funktion anklicken.
2. Klicken Sie auf **Yes (Ja)**.

i Zum Schutz des Geräts, schalten Sie es nicht aus, wenn es noch in Betrieb ist.

Mit Kamera verbinden

1. Schließen Sie die Kamera am PoE-Port des NVR an.



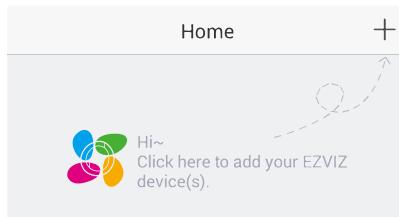
2. Navigieren Sie auf der Startseite zu **Camera (Kamera)**, indem Sie zu **Menu (Menü) → Camera (Kamera)** gehen, die Kamera suchen und hinzufügen.

i Setzen Sie die Kamera zurück, wenn sie zuvor mit einem anderen NVR verbunden war.

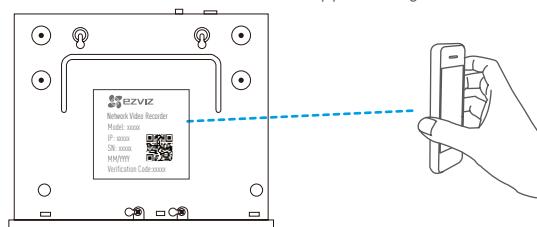
Verknüpfung mit EZVIZ-App

i Sie können Ihr Gerät zur EZVIZ-App hinzufügen, um weitere Funktionen zu erhalten.

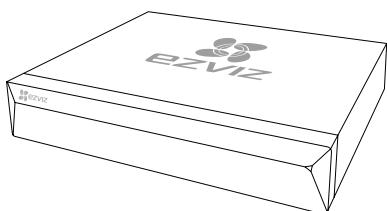
1. Laden Sie die App auf Ihr Smartphone herunter (optional).
 - Suchen Sie „EZVIZ“ im App Store bzw. bei Google Play™, um die App herunterzuladen und zu installieren.
 - Starten Sie die App.
 - Registrieren Sie ein EZVIZ-Benutzerkonto.
2. Fügen Sie den NVR hinzu.
 - Melden Sie sich bei der EZVIZ-App an.
 - Klicken Sie oben rechts auf „+“, um in das Scanmenü des QR-Codes zu gelangen.



- Scannen Sie den QR-Code des NVR mit der EZVIZ-App und fügen Sie ihn hinzu.



LED-Anzeigestatus

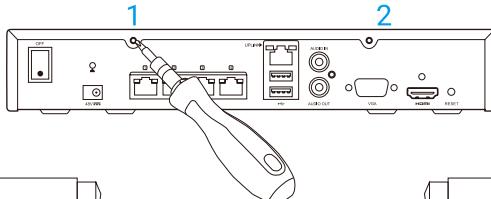


Leuchtet grün: Ordnungsgemäßer Betrieb
Leuchtet rot: Geräteausnahme oder Alarm
Blinkt rot: Rücksetzung zu den Werkseinstellungen

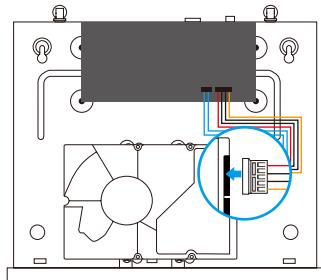
Anhang

HDD-Installation

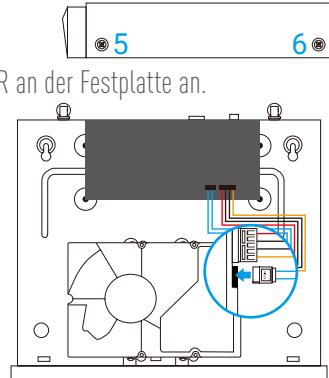
1. Lösen Sie die sechs Schrauben 1 bis 6 auf der Rückseite und auf beiden Seiten des Geräts, um das Gehäuse zu öffnen.



2. Schließen Sie das Datenkabel und das Netzkabel des NVR an der Festplatte an.

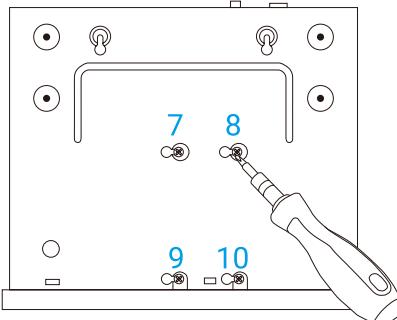


Stromanschluss

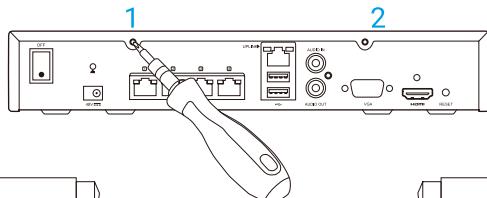


Datenanschluss

3. Verwenden Sie die Schrauben 7, 8, 9 und 10 zur Befestigung der Festplatte.

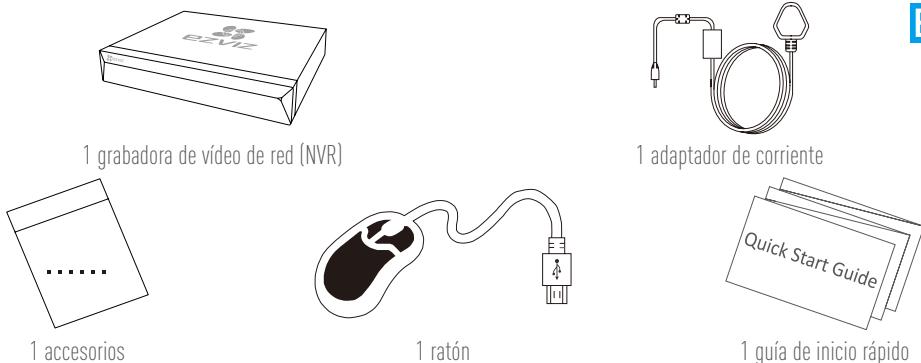


4. Montieren Sie den NVR wieder mit den Schrauben 1 bis 6.



Información básica

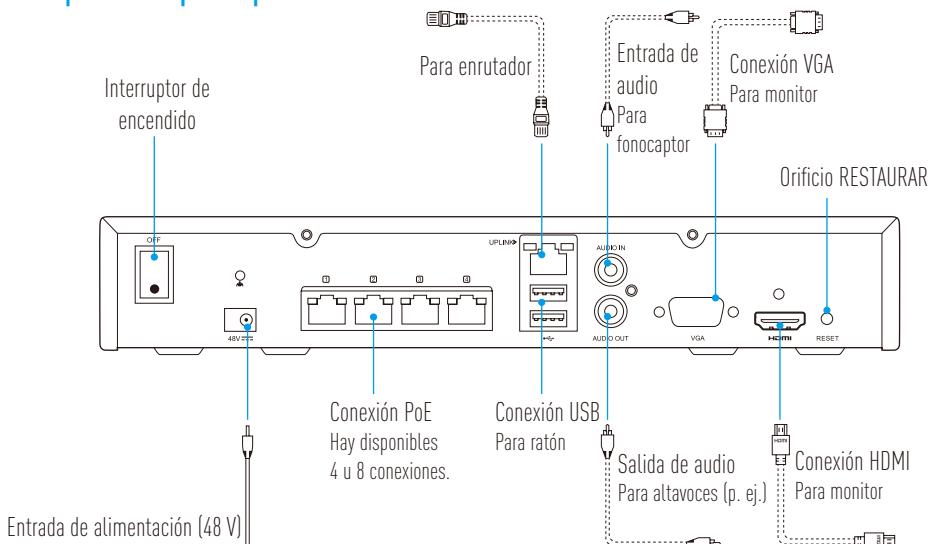
Contenido de la caja



i Para los modelos provistos de unidad de disco duro, el contenido de la caja no incluye los accesorios.

Vista del producto

Descripción del panel posterior

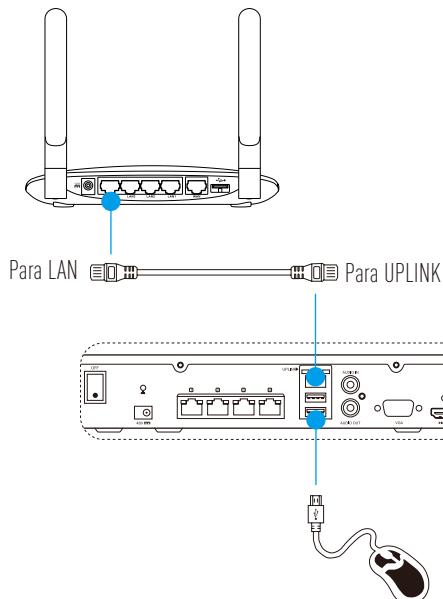


i Introduzca un alfiler y presione durante 7 segundos hasta que el indicador parpadee en rojo.

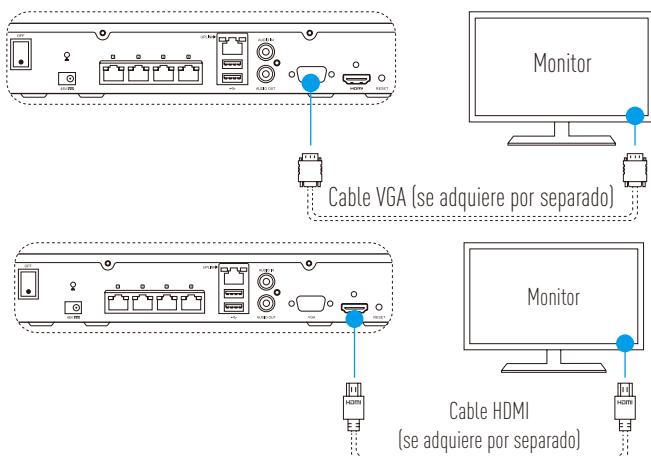
Cableado

i Si desea instalar la unidad de disco duro usted mismo, consulte el [Apéndice](#).

1. Conecte la conexión LAN de la NVR con la del enrutador mediante el cable de red.
2. Conecte el ratón a la conexión USB de la NVR.



3. Conecte la NVR al monitor mediante un cable VGA o HDMI.

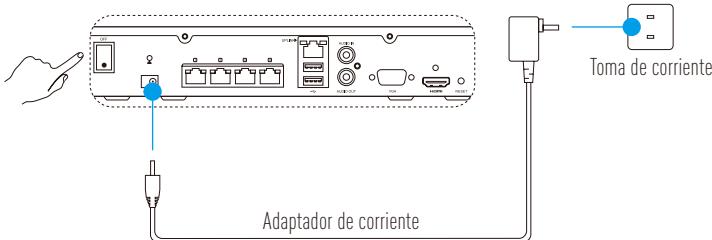


i Elija la fuente de señal correspondiente del monitor según las diferentes conexiones.

Instalación

Encendido

- Conecte la NVR a la toma de corriente y pulse el interruptor de encendido.



ES

i Use una fuente de alimentación estable para evitar excepciones del dispositivo e incluso daños.

- Espere hasta que aparezca en el monitor la pantalla del asistente y configure la contraseña (para el acceso por primera vez).

i Para una mayor seguridad, se recomienda establecer una nueva contraseña.

- Inicie sesión en la NVR.

i • La contraseña del administrador es el código de verificación que aparece en la etiqueta del dispositivo.
• Si el asistente no aparece, compruebe los pasos anteriores.

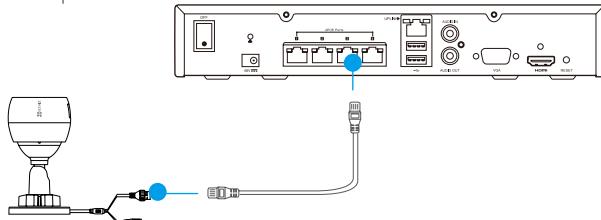
(Opcional) Apagado

- En la interfaz de funcionamiento de la NVR (monitor), vaya a **Shutdown (Apagado)** en **Menu (Menú)** → **Shutdown (Apagado)** y haga clic.
- Haga clic en **Yes (Sí)**.

i Para proteger el dispositivo, no lo apague cuando todavía esté funcionando.

Enlace a cámara

- Conecte la cámara al puerto PoE de la NVR.



- En la página de inicio, vaya a **Camera (Cámara)** en **Menu (Menú)** → **Camera (Cámara)**, busque la cámara y añádala.

i Restaure la cámara si ha estado conectada a otra NVR con anterioridad.

Enlace a aplicación EZVIZ

i Puede añadir su dispositivo a la aplicación EZVIZ para obtener más funciones.

1. Descargue la aplicación en su teléfono (opcional).

- Buque "EZVIZ" en App Store/Google Play™ para descargar la aplicación e instalarla.

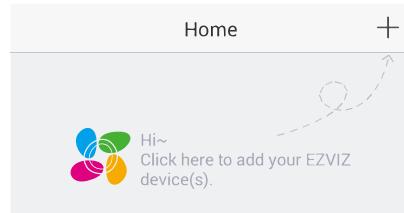
- Ejecute la aplicación.

- Registre una cuenta de usuario de EZVIZ.

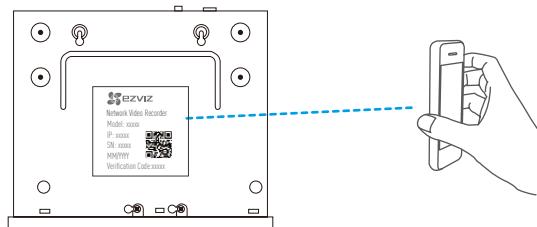
2. Añada la NVR.

- Inicie sesión en la aplicación EZVIZ.

- Haga clic en "+" en la esquina superior derecha para ir a la interfaz de escaneo del código QR.



- Escanee el código QR de la NVR con la aplicación EZVIZ y añádala.



Estado del indicador LED



Verde sólido: funciona correctamente

Rojo sólido: excepción o alarma del dispositivo

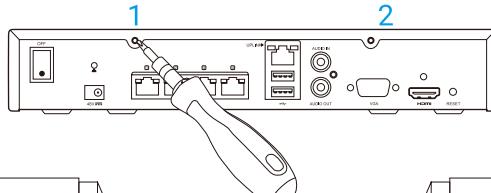
Rojo parpadeante: restauración de los valores de fábrica

Apéndice

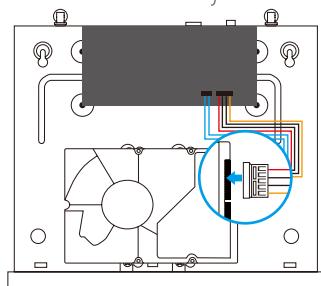
Instalación de la unidad de disco duro

- Afloje los seis tornillos n.º 1 a 6 en la parte posterior y en ambos lados del dispositivo para retirar la cubierta.

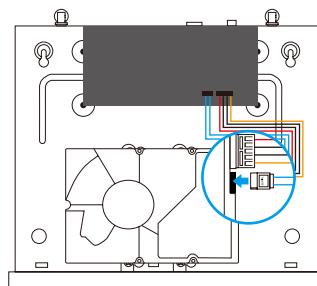
ES



- Conecte el cable de datos y el cable de alimentación de la NVR a la unidad de disco duro.

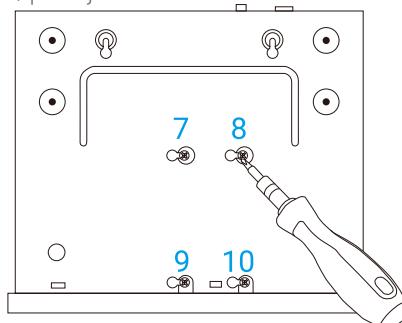


Interfaz de alimentación

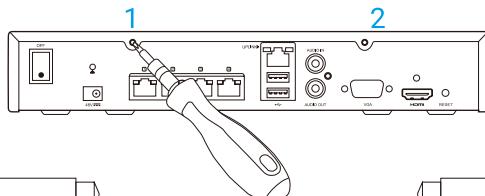


Interfaz de datos

- Utilice tornillos (n.º 7, 8, 9, 10) para fijar la unidad de disco duro.

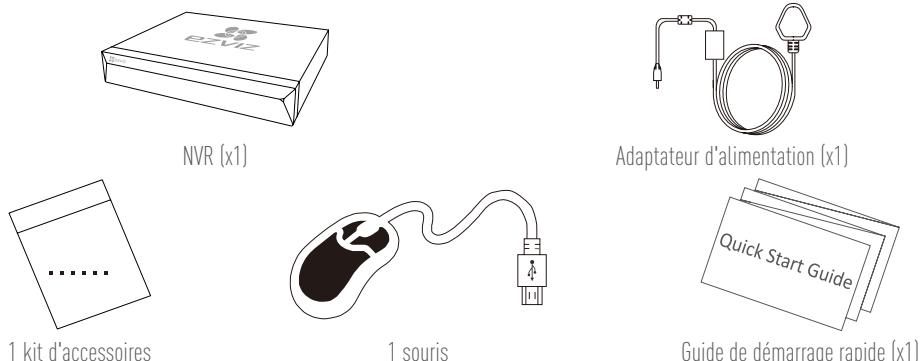


- Vuelva a montar la NVR con los tornillos n.º 1 a 6.



Informations de base

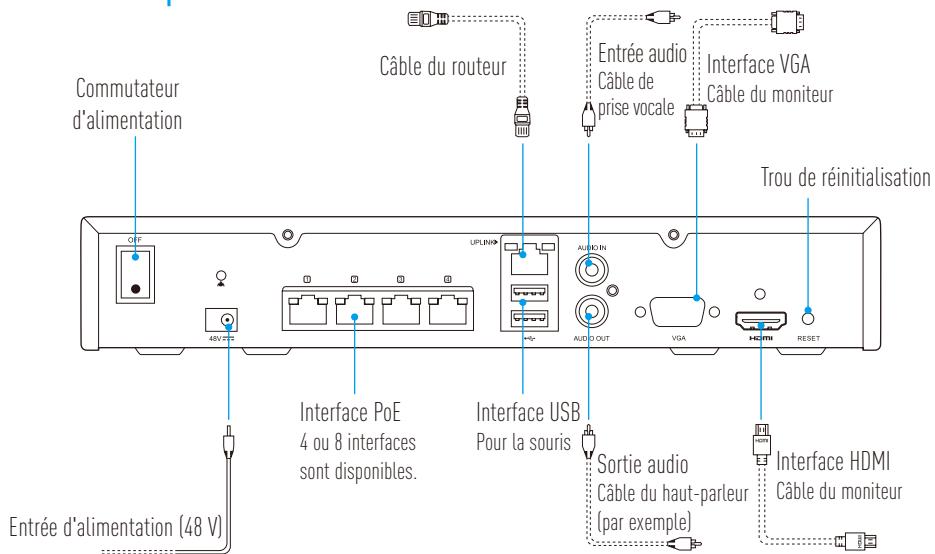
Contenu du carton



i Pour les modèles équipés de disque dur, les accessoires ne sont pas fournis.

Présentation du produit

Présentation du panneau arrière



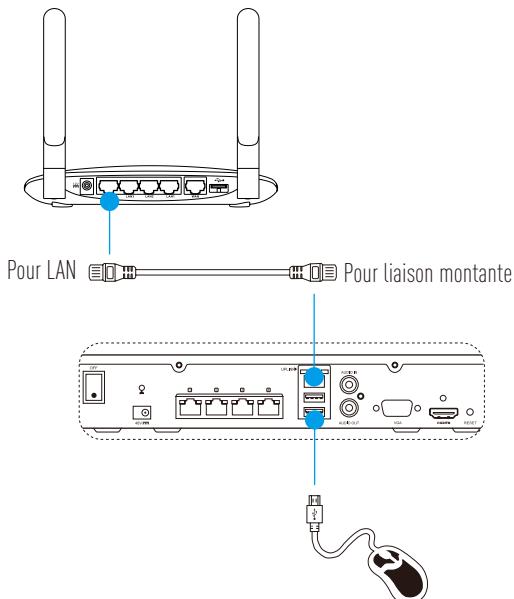
i Introduisez une épingle et appuyez pendant 7 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote en rouge.

Câblage

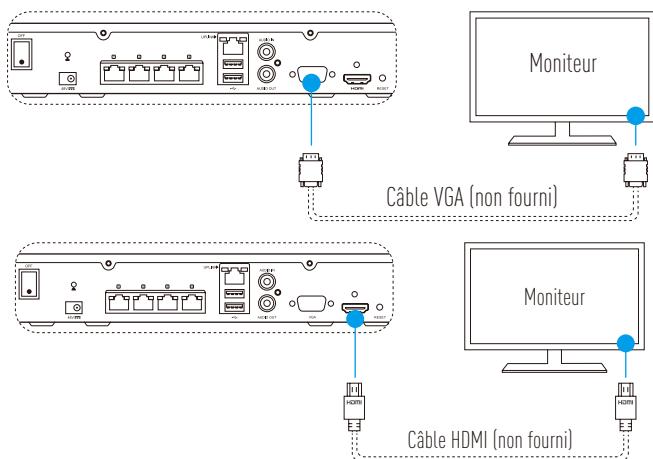
i Pour installer le disque dur par vous-même, voir [Annexe](#).

1. Connectez l'interface LAN du NVR à celle du routeur à l'aide du câble réseau.
2. Connectez la souris sur l'interface USB du NVR.

FR



3. Connectez le NVR au moniteur à l'aide du câble VGA ou HDMI.

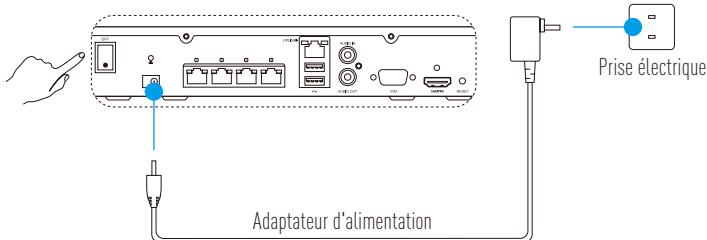


i Sélectionnez la source du signal correspondant du moniteur en fonction de la connexion utilisée.

Configuration

Mise sous tension

1. Branchez le NVR sur la prise secteur puis appuyez sur le bouton d'alimentation.



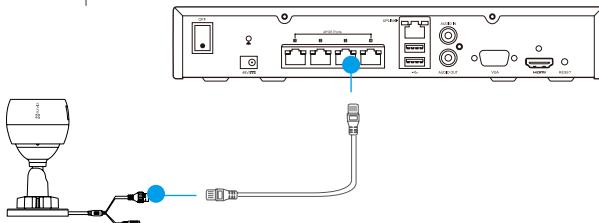
- i** Utilisez une alimentation stable pour éviter tout dommage ou anomalie de l'appareil.
2. Patientez jusqu'à ce que l'interface de l'assistant s'affiche sur le moniteur, puis entrez le mot de passe (formalité requise lors de la première utilisation).
 - i** Par mesure de sécurité, il est recommandé de définir un nouveau mot de passe.
 3. Connectez-vous au NVR.
- i** •Le mot de passe administrateur est le code de vérification qui figure sur l'étiquette de l'appareil.
•Si l'assistant ne s'affiche pas, suivez les étapes susmentionnées.

Arrêt (optionnel)

1. Dans l'interface fonctionnelle du NVR (moniteur), cliquez sur « Shutdown » (Arrêt) en suivant le chemin : « Menu » → « Shutdown » (Arrêt).
 2. Cliquez sur « Yes » (Oui).
- i** Par mesure de protection de l'appareil, ne l'éteignez pas pendant qu'il est en cours de fonctionnement.

Relier à la caméra

1. Connectez la caméra au port PoE du NVR.



2. Dans la page d'accueil, cliquez sur « Camera » (caméra) par le chemin : « Menu » → « Camera » (caméra), recherchez la caméra puis ajoutez-la.
- i** Restaurez la caméra si celle-ci était préalablement connectée à l'autre NVR.

Lien vers l'application EZVIZ

i Vous pouvez ajouter votre périphérique dans l'application EZVIZ pour obtenir davantage de fonctions.

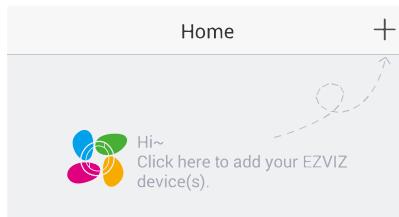
1. Téléchargez l'application sur votre mobile (optionnel).

- Recherchez « EZVIZ » dans App Store ou Google Play™ ; téléchargez et installez l'application.
- Lancez l'application.
- Créez un compte utilisateur EZVIZ.

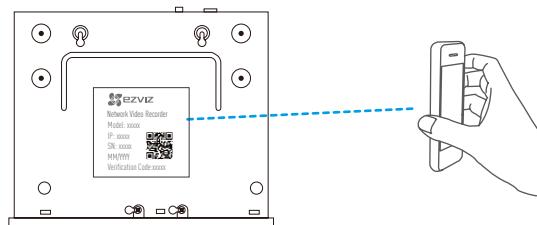
FR

2. Ajoutez le NVR.

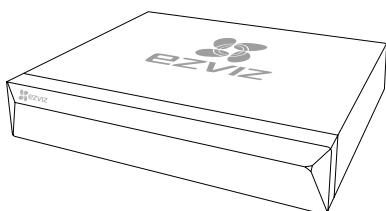
- Connectez-vous dans l'application EZVIZ.
- Cliquez sur le symbole « + » situé dans le coin supérieur droit pour ouvrir l'interface de lecture du code QR.



- À l'aide de l'application EZVIZ, scannez le code QR du NVR et ajoutez-le.



État du voyant LED



Vert fixe : Bon fonctionnement

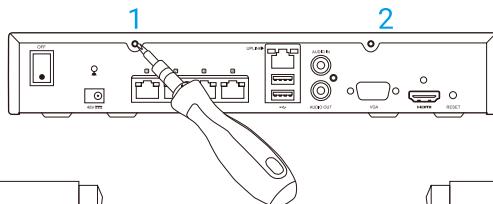
Rouge continu : Anomalie ou alarme de l'appareil

Clignotement en rouge : Réinitialiser

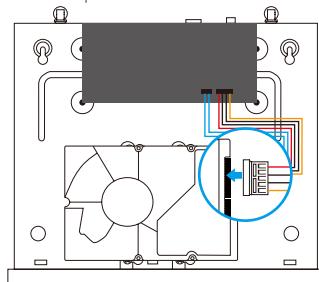
Annexe

Installation du disque dur

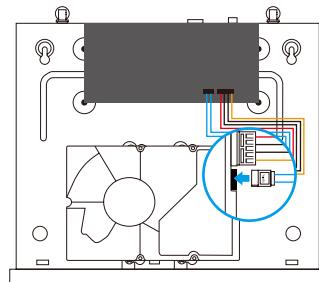
- Desserrez six vis n° 1 à 6 à l'arrière et sur les deux côtés de l'appareil pour retirer le capot.



- Branchez respectivement le câble de données et le cordon d'alimentation du NVR sur le disque dur.

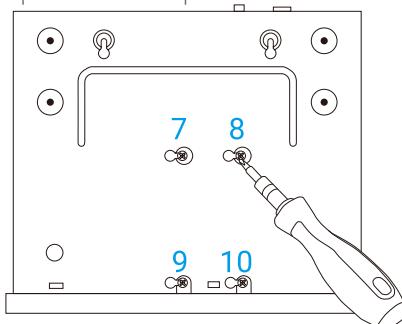


Port d'alimentation

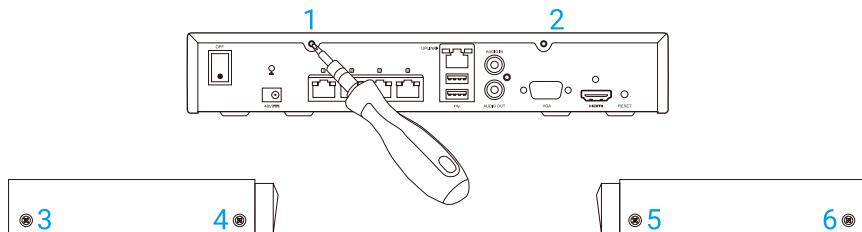


Interface de données

- Utilisez les vis n° 7, 8, 9 et 10 pour visser le disque dur.

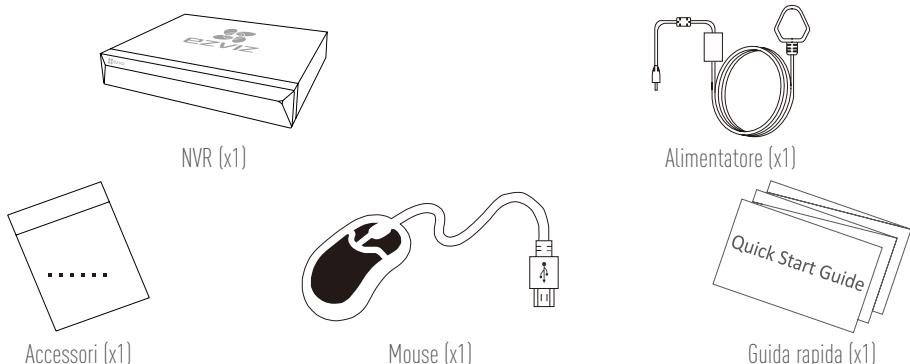


- Réassembliez le NVR à l'aide des vis n° 1 à 6.



Informazioni di base

Contenuto della confezione

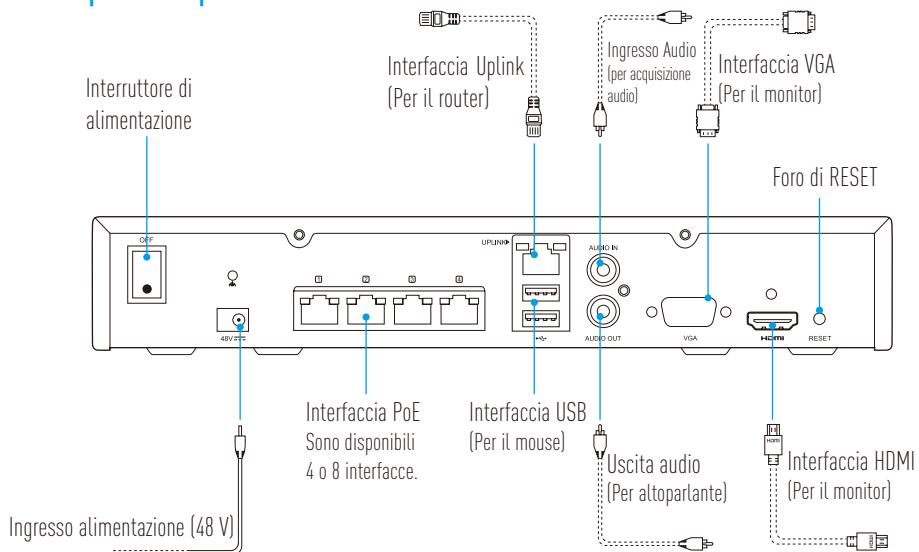


IT

- i** Per i modelli equipaggiati con dischi rigidi, gli accessori non sono inclusi nella confezione.

Vista del prodotto

Vista del pannello posteriore

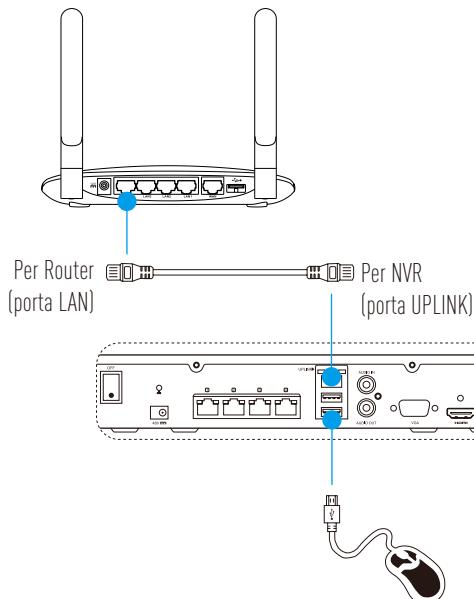


- i** Inserire uno spillo e tenere premuto per 7 secondi, finché l'indicatore lampeggia in rosso.

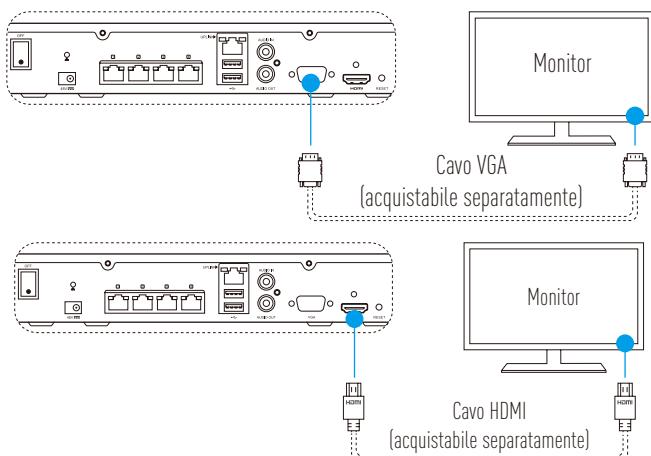
Cablaggio

i Per installare il disco rigido autonomamente consultare l'[Appendice](#).

1. Collegare la porta UPLINK del NVR alla porta LAN del router, utilizzando un cavo di rete.
2. Collegare il mouse all'interfaccia USB dell'NVR.



3. Collegare l'NVR al monitor utilizzando un cavo VGA o HDMI.

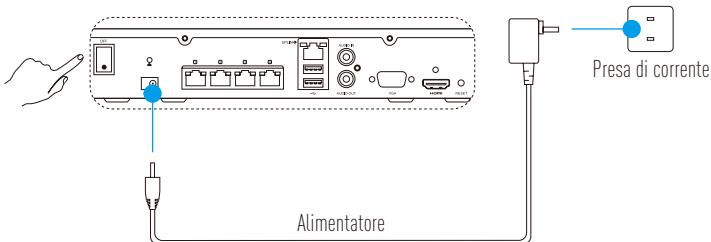


i Scegliere la sorgente del segnale del monitor corrispondente in base ai collegamenti.

Impostazione

Accensione

- Collegare l'NVR alla presa di corrente e premere l'interruttore di alimentazione.



IT

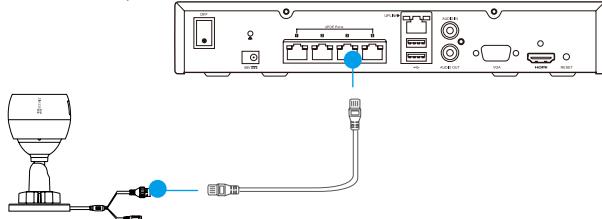
- i* Utilizzare una fonte di alimentazione stabile per evitare malfunzionamenti o danni.
- Attendere finché viene visualizzata l'interfaccia della procedura guidata sul monitor e impostare la password (per il primo accesso).
 - i* Si consiglia di impostare una password nuova, per maggiore sicurezza.
 - Accedere all'NVR.
- i* • La password dell'amministratore è il codice di verifica indicato sull'etichetta del dispositivo.
• Se la procedura guidata non viene visualizzata, controllare i passaggi precedenti.

(Opzionale) Spegnimento

- Nell'interfaccia operativa dell'NVR (Monitor), accedere alla sezione **Shutdown** (Spegnimento) dal **Menu → Shutdown** (Spegnimento) e fare clic.
 - Fare clic su **Yes (Sì)**.
- i* Per proteggere il dispositivo, evitare di spegnerlo mentre è ancora in funzione.

Collegamento alla telecamera

- Collegare la telecamera alla porta PoE dell'NVR.



- Nella pagina iniziale, accedere a **Camera** (Telecamera) selezionando **Menu → Camera** (Telecamera), quindi selezionare **Search** (Cerca) per rilevare la telecamera ed aggiungerla al NVR.

i Ripristinare la telecamera se in precedenza è stata collegata a un altro NVR.

Collegamento all'app EZVIZ

1 È possibile aggiungere il dispositivo all'app EZVIZ per accedere a ulteriori funzioni.

1. Scaricare l'app sul proprio telefono (opzionale).

- Cercare "EZVIZ" nell'App Store o su Google Play™ per scaricare e installare l'app.

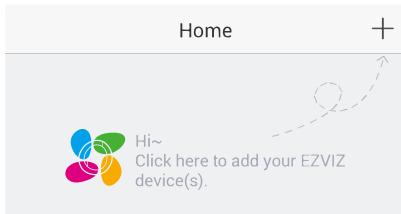
- Avviare l'app.

- Registrare un account su EZVIZ.

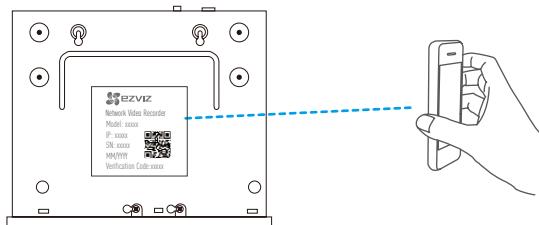
2. Aggiungere l'NVR.

- Accedere all'app EZVIZ.

- Selezionare "+" nell'angolo superiore destro per accedere all'interfaccia di scansione del codice QR.



- Eseguire la scansione del codice QR dell'NVR con l'app EZVIZ e aggiungerlo.



Stato indicatori LED



Verde fisso: funzionamento corretto

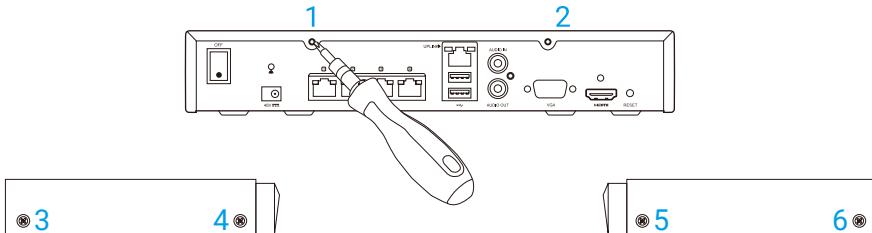
Rosso fisso: malfunzionamento del dispositivo o allarme

Rosso lampeggiante: ripristino delle impostazioni predefinite

Appendice

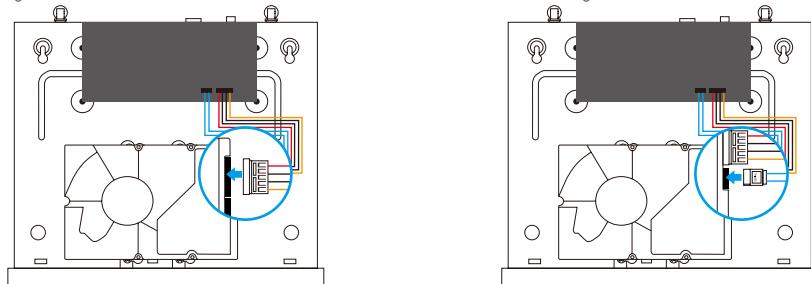
Installazione di un disco rigido

1. Allentare le sei viti da 1 a 6 sul retro e su entrambi i lati del dispositivo per rimuovere il coperchio.

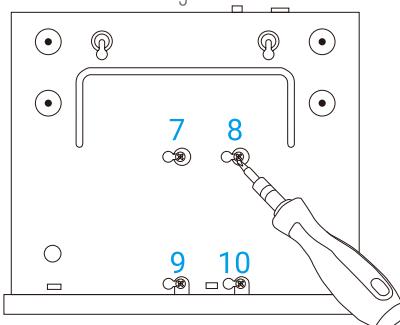


IT

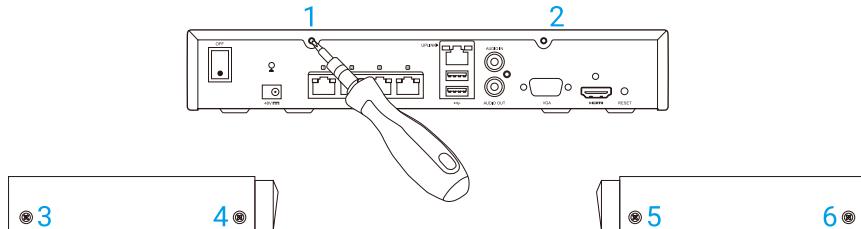
2. Collegare il cavo dati e il cavo di alimentazione dell'NVR al disco rigido.



3. Utilizzare le viti 7, 8, 9 e 10 per fissare il disco rigido.

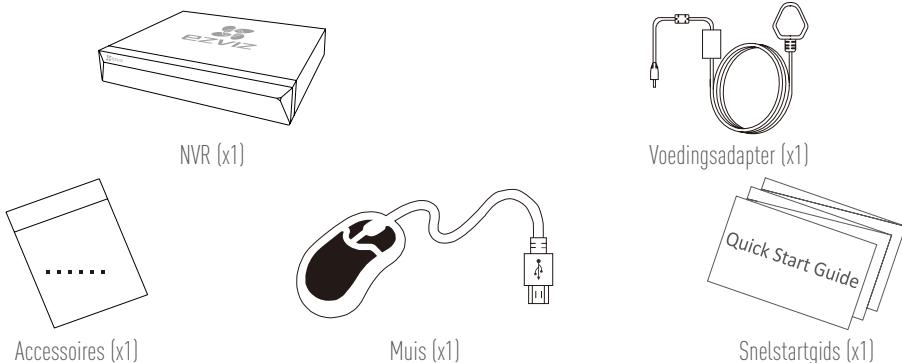


4. Riassemblare l'NVR con le viti da 1 a 6.



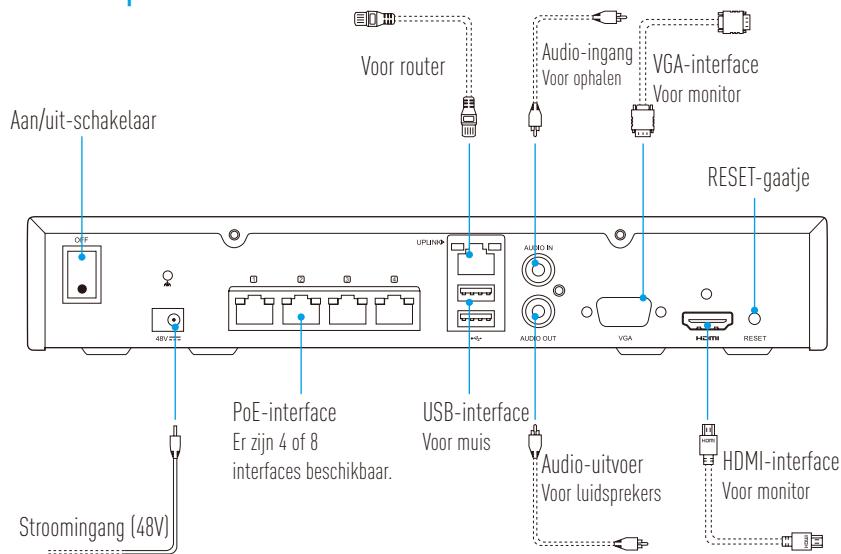
Basisinformatie

Inhoud van de doos



i Voor modellen met HDD's worden de accessoires niet meegeleverd in de doos.

Productoverzicht Overzicht achterpaneel

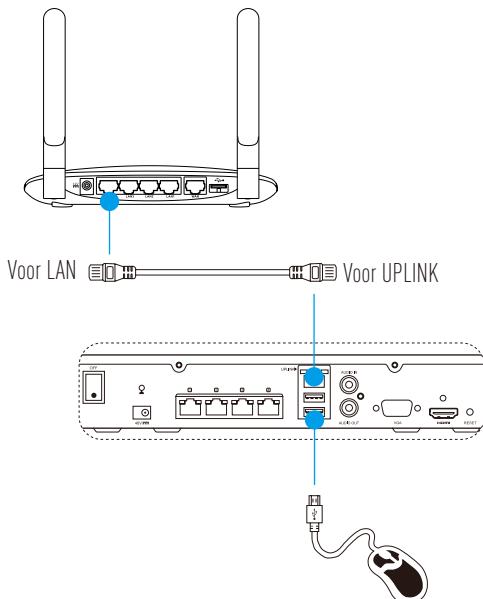


i Plaats een pin en houd deze 7 seconden ingedrukt tot de indicator rood knippert.

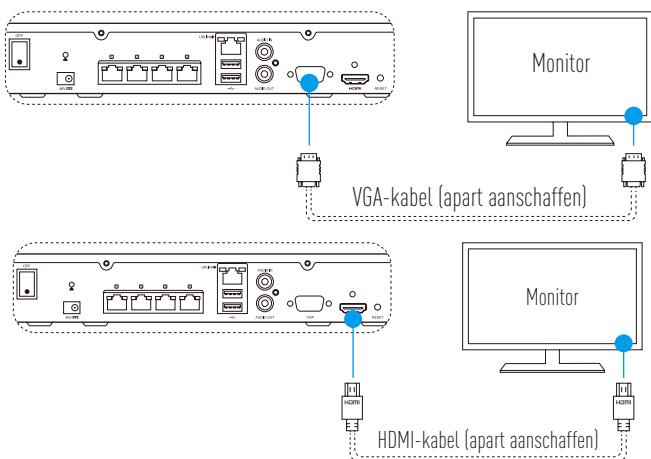
Bekabeling

i Als u de HDD zelf wilt installeren, raadpleeg dan de [Bijlage](#).

1. Sluit de LAN-interface van de NVR met een netwerkkaabel aan op de router.
2. Sluit de muis aan op de USB-interface van de NVR.



3. Sluit de NVR van de monitor aan met een VGA- of HDMI-kabel.



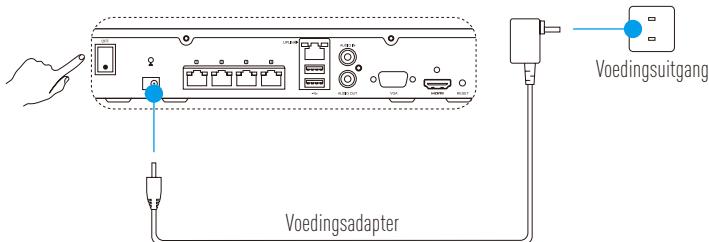
i Kies de bijbehorende signaalbron van de monitor volgens de verschillende verbindingen.

NL

Installatie

Inschakelen

1. Verbind de NVR met de voedingsuitgang en schakel de aan/uit-schakelaar in.



i Gebruik een stabiele voedingsbron om apparaatuitsluiting of schade te voorkomen.

2. Wacht tot de wizard-interface op het beeld verschijnt en stel het wachtwoord in (voor de eerste installatie).

i Het wordt aanbevolen om een nieuw wachtwoord in te stellen voor betere beveiliging.

3. Meld u aan bij de NVR.

i

- Het beheerderswachtwoord is de verificatiecode op het etiket van het apparaat.
- Als de wizard niet wordt weergegeven controleer dan de bovenstaande stappen.

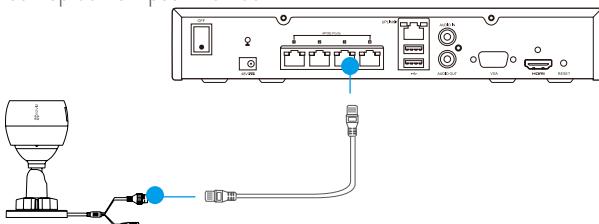
(Optioneel) Afsluiten

1. In de bedrijfsinterface van NVR (monitor) gaat u naar **Shutdown (Afsluiten)** in **het menu → Shutdown (Afsluiten)** en klikt u hierop.
2. Klik op **Yes (Ja)**.

i Schakel het apparaat niet uit wanneer het in werking is om het apparaat te beschermen.

Link naar Camera

1. Sluit de camera aan op de PoE-poort van de NVR.



2. Ga op de startpagina naar **Camera** in **het menu → Camera**, zoek de camera en voeg deze toe.

i Herstel de camera wanneer deze al eerder met een NVR is verbonden.

Koppel met de EZVIZ-app



U kunt uw apparaat toevoegen aan de EZVIZ-app voor meer functies.

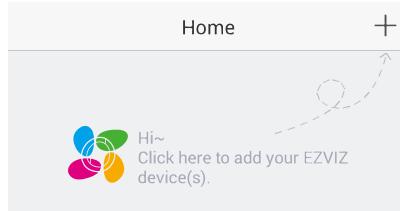
1. Download de app op uw telefoon (optioneel).

- Zoek naar 'EZVIZ' in de App Store/Google Play™ om de app te downloaden en te installeren.
- Open de app.
- Registreer een EZVIZ-gebruikersaccount.

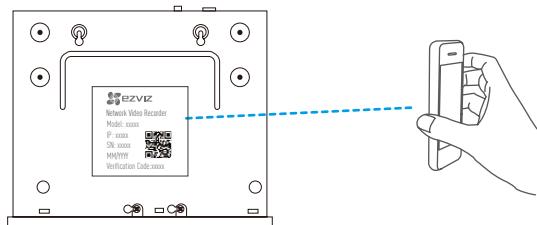
2. Voeg de NVR toe.

- Meld u aan bij de EZVIZ-app.
- Klik op '+' in de rechterbovenhoek om naar de interface QR-code te gaan.

NL



- Scan de QR-code van de NVR met de EZVIZ-app en voeg deze toe.



LED-indicatorstatus



Ononderbroken groen: Werkt goed

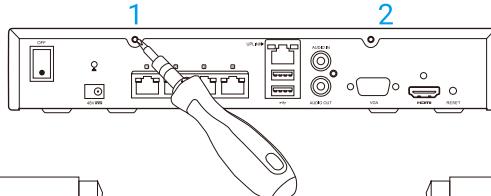
Ononderbroken rood: Apparaatuitzonderingen of alarm

Knippert rood: Fabrieksinstellingen herstellen

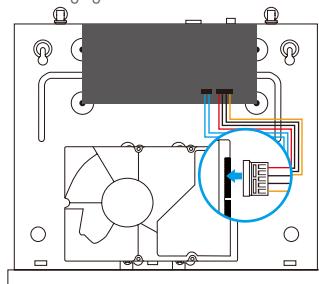
Bijlage

HDD-installatie

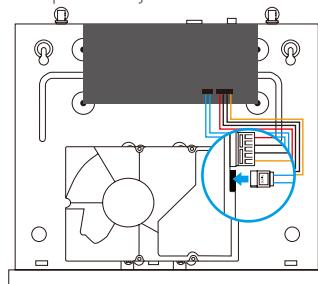
- Draai schroeven nr. 1 tot 6 los aan de achterkant en beide kanten van het apparaat om de klep los te schroeven.



- Verbind de gegevenskabel en de voedingskabel van de NVR respectievelijk met de HDD.

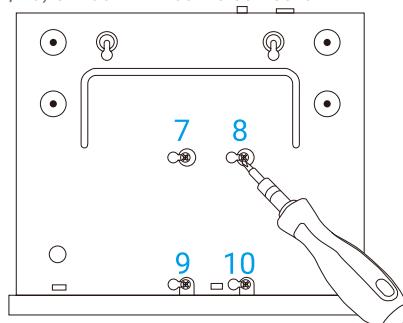


Voedingsinterface

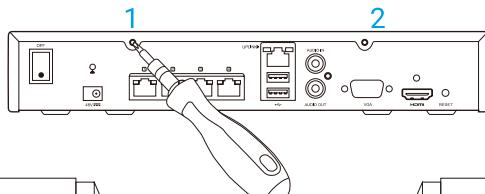


Gegevensinterface

- Gebruik schroeven (nr. 7, 8, 9, 10) om de HDD vast te schroeven.

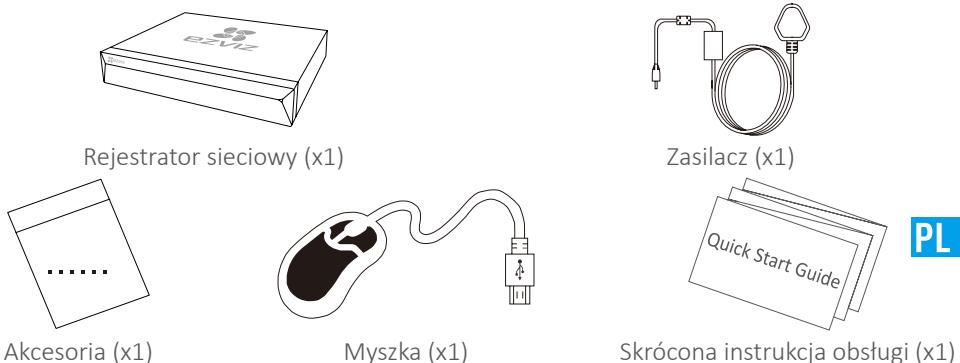


- Bevestig de NVR weer met de schroeven (nr. 1 tot nr. 6).



Podstawowe informacje

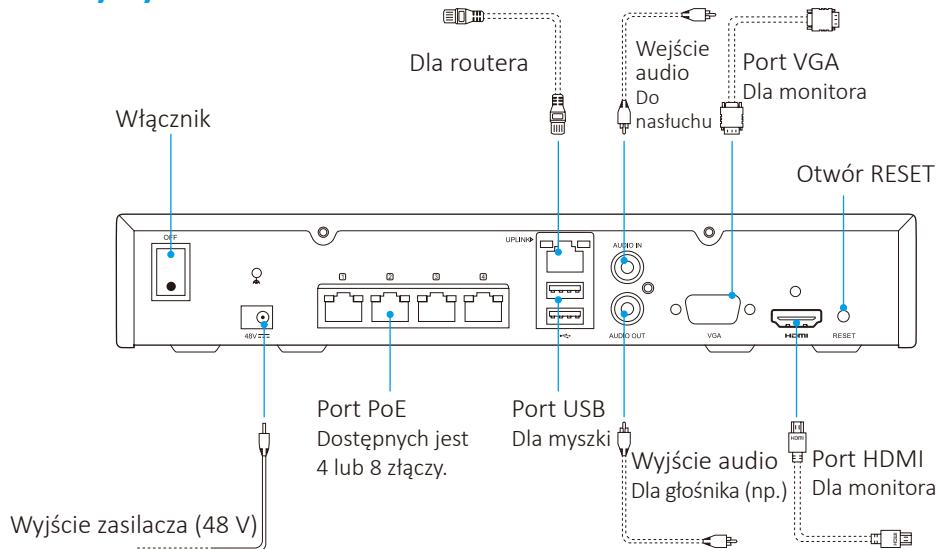
Zawartość opakowania



i Akcesoria dla modeli z dyskami twardymi nie znajdują się w opakowaniu.

Wygląd produktu

Panel tylny

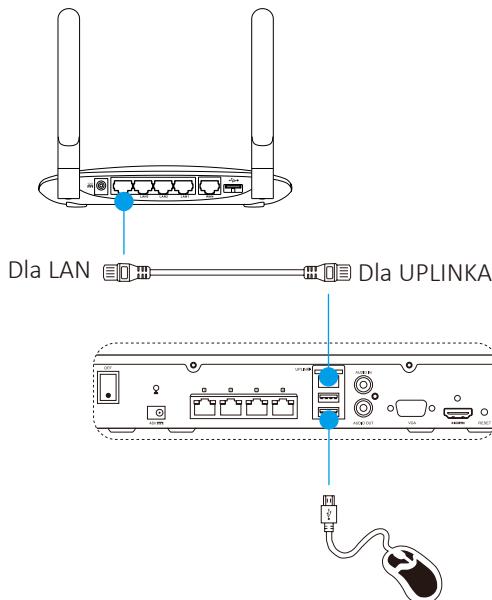


i Włóz igłę i nie wyjmuj przez 7 sekund, aż dioda zacznie migać na czerwono.

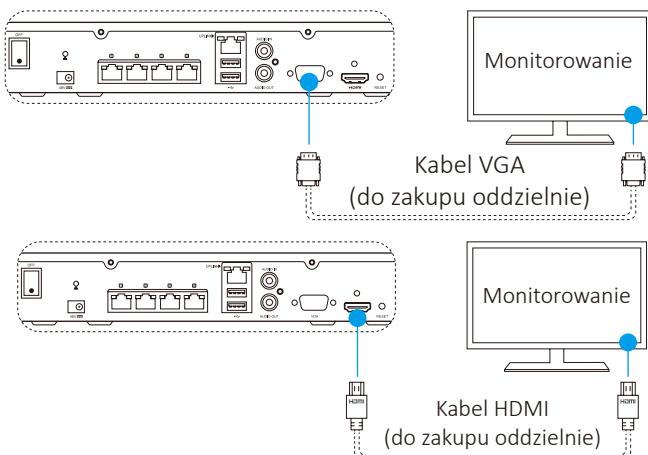
Przewody

i Jeśli samodzielnie instalujesz dysk twardy, zapoznaj się z [załącznikiem](#).

1. Połącz port LAN rejestratora z portem LAN routera kablem sieciowym.
2. Podłącz myszkę do portu USB rejestratora.



3. Podłącz rejestrator do monitora kablem VGA lub HDMI.

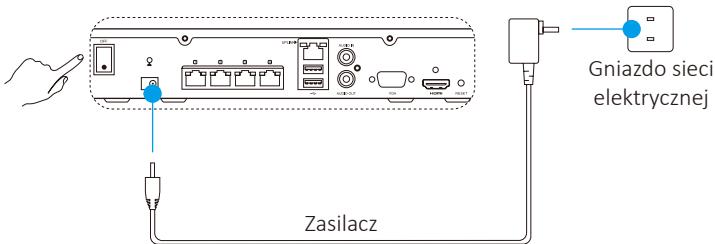


i Wybierz odpowiednie źródło sygnału monitora, zależnie od użytego połączenia.

Konfiguracja

Włączanie

- Podłącz rejestrator do źródła prądu i włącz przycisk zasilania.



PL

- i* Aby uniknąć błędów urządzenia lub jego uszkodzenia, używaj stałego źródła zasilania.
- Zaczekaj, aż na monitorze wyświetli się interfejs kreatora i ustaw hasło (pierwszego dostępu).
 - i* Dla podniesienia poziomu zabezpieczenia zaleca się ustawienie nowego hasła.
 - Zaloguj się w rejestratorze.
- i* • Hasłem administratora jest kod weryfikacyjny znajdujący się na naklejce na urządzeniu.
• Jeśli kreator nie uruchomi się, proszę sprawdzić powyższe kroki.

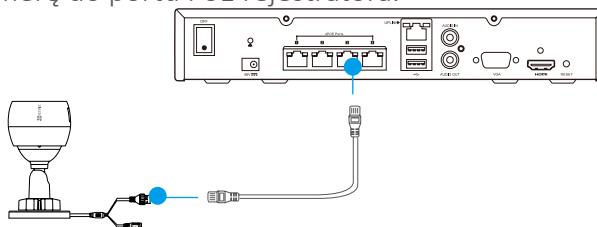
(Opcjonalnie) Wyłączanie

- W interfejsie rejestratora (na monitorze) przejdź do **Shutdown (Wyłącz)** w **Menu → Shutdown (Wyłącz)** i kliknij.
- Kliknij **Yes (Tak)**.

i Dla bezpieczeństwa urządzenia nie wyłączaj prądu, kiedy urządzenie jest włączone.

Połącz z kamerą

- Podłącz kamerę do portu PoE rejestratora.



- Na stronie głównej przejdź do **Camera (Kamera): Menu → Camera (Kamera)**, wyszukaj i dodaj kamerę.

i Przywróć ustawienia domyślne kamery, jeśli wcześniej była podłączona do innego rejestratora.

Połączenie z aplikacją EZVIZ

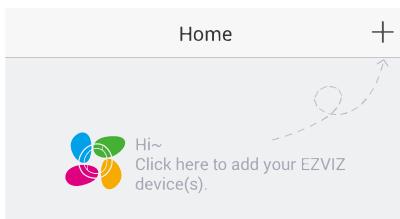
i Możesz dodać urządzenie do aplikacji EZVIZ, co udostępnii więcej funkcji.

1. Pobierz aplikację na telefon (opcjonalnie).

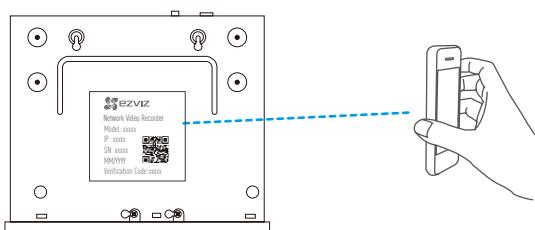
- Wyszukaj aplikację „EZVIZ” w sklepie App Store/Google Play™, aby ją pobrać i zainstalować.
- Uruchom ją.
- Zarejestruj konto użytkownika EZVIZ.

2. Dodaj rejestrator.

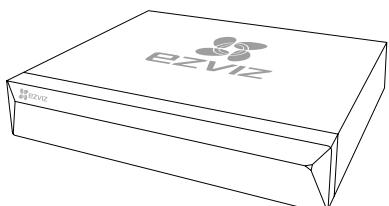
- Zaloguj się do aplikacji EZVIZ.
- Kliknij „+” w prawym górnym rogu, aby włączyć interfejs skanowania kodów QR.



- Używając aplikacji EZVIZ zeskanuj kod QR znajdujący się na rejestratorze i dodaj go.



Status wskaźników LED



Jednostajny zielony: Działa prawidłowo

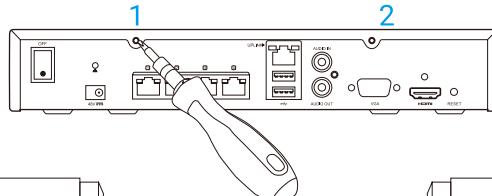
Jednostajny czerwony: Wyjatek urządzenia lub alarm

Miga na czerwono: Przywróć ustawienia fabryczne

Dodatek

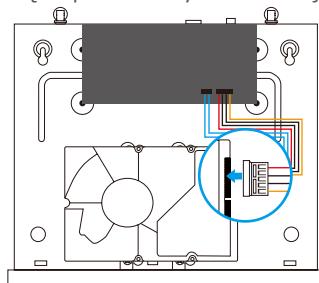
Instalacja dysku twardego

- Aby zdjąć osłonę, odkręć 6 śrub, od nr 1 do 6, znajdujących się z tyłu po obu stronach urządzenia.

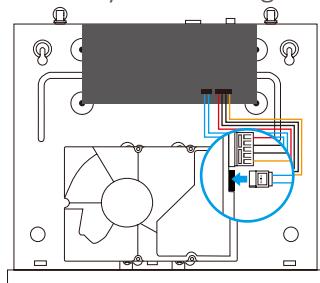


PL

- Podłącz przewody transmisji danych zasilacza do dysku twardego.

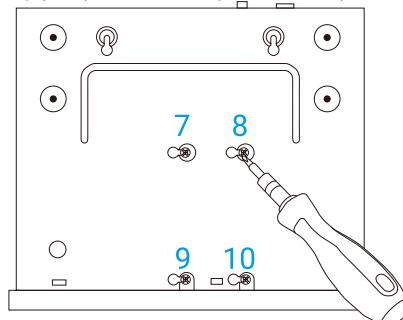


Złącze zasilania

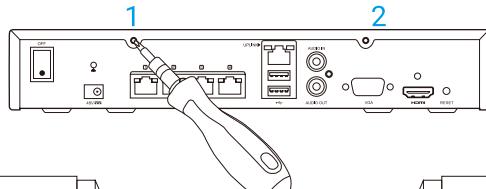


Złącze transmisji danych

- Śrubaami (nr 7, 8, 9, 10) przytwierdź dysk twardy.



- Skręć rejestrator śrubami (nr 1-6).

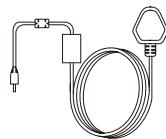


Базовая информация

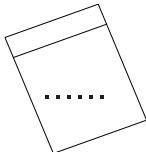
Комплект поставки



Сетевой видеорегистратор (1 шт.)



Адаптер питания (1 шт.)



Аксессуары (1 шт.)



Мышь (1 шт.)



Руководство по быстрой настройке (1 шт.)



В комплект поставки моделей с жестким диском аксессуары не входят.

Внешний вид устройства

Внешний вид задней панели



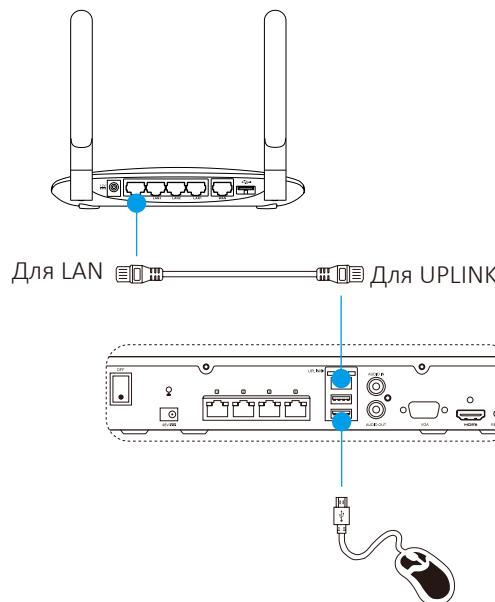
Вставьте булавку и удерживайте ее в течение 7 с, пока индикатор не начнет мигать красным светом.

Подключение кабелей

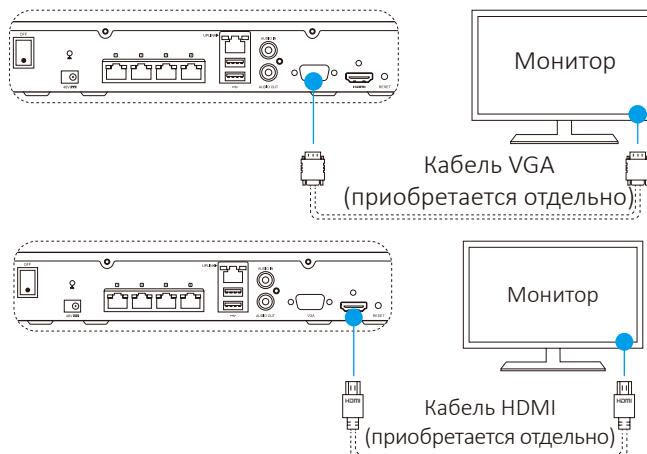


Инструкции по самостоятельной установке жесткого диска см. в [Приложении](#).

- Подключите сетевой кабель к интерфейсу LAN сетевого видеорегистратора и интерфейсу LAN маршрутизатора.
- Подключите мышь к интерфейсу USB сетевого видеорегистратора.



- Подключите видеорегистратор к монитору с помощью кабеля VGA или HDMI.



Выберите соответствующий источник сигнала монитора в зависимости от типа видеointerfeisa.

Настройка

Включение устройства

- Подключите сетевой видеорегистратор к розетке электросети и нажмите на выключатель питания.



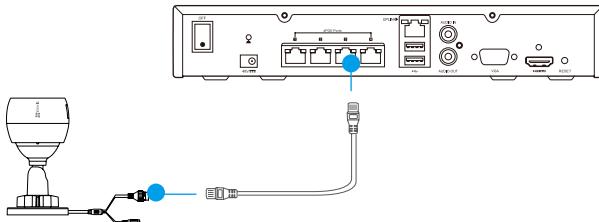
- i* Для предотвращения ошибок в работе устройства или его поломок используйте стабильный источник питания.
- Дождитесь появления на мониторе интерфейса мастера настройки и установите пароль (при первом доступе).
 - i* Для повышения безопасности рекомендуется установить новый пароль.
 - Авторизируйтесь в системе сетевого видеорегистратора.
 - Паролем администратора служит проверочный код на ярлыке устройства.
 - Если интерфейс мастера настройки не отображается, проверьте правильность выполнения описанных выше шагов.

(При необходимости) Завершение работы

- В операционном интерфейсе сетевого видеорегистратора (монитора) перейдите в раздел **Menu (Меню) → Shutdown (Завершение работы)** и выберите опцию **Shutdown (Завершение работы)**.
 - Нажмите **Yes (Да)**.
- i* Для защиты устройства не отключайте электропитание до полного завершения работы.

Присоединение камеры

- Подключите камеру к порту PoE сетевого видеорегистратора.



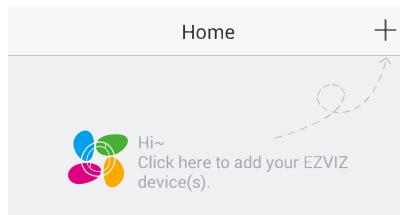
- На начальной странице перейдите в раздел **Menu (Меню) → Camera (Камера)**, выберите опцию **Camera (Камера)**, выполните поиск и добавьте камеру.

i Если ранее камера была подключена к другому сетевому видеорегистратору, сбросьте ее настройки до заводских.

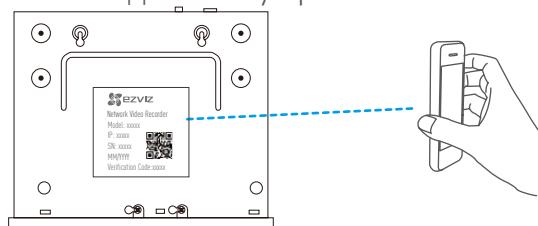
Подключение к приложению EZVIZ

i Для большей функциональности устройства вы можете добавить его в приложении EZVIZ.

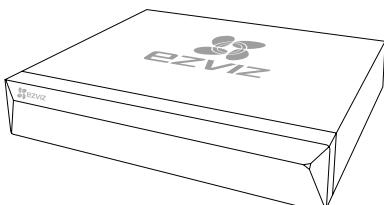
- Загрузите приложение на телефон (при необходимости).
 - Выполните поиск по слову «EZVIZ» в App Store/Google Play™, а затем загрузите и установите приложение.
 - Запустите приложение.
 - Зарегистрируйте учетную запись пользователя EZVIZ.
- Добавьте сетевой видеорегистратор.
 - Авторизуйтесь в приложении EZVIZ.
 - Нажмите знак «+» в правом верхнем углу экрана, чтобы перейти к интерфейсу сканирования QR-кода.



- Отсканируйте QR-код сетевого видеорегистратора с помощью приложения EZVIZ и добавьте устройство.



Состояние светодиодного индикатора



Непрерывно горит зеленым: нормальное функционирование

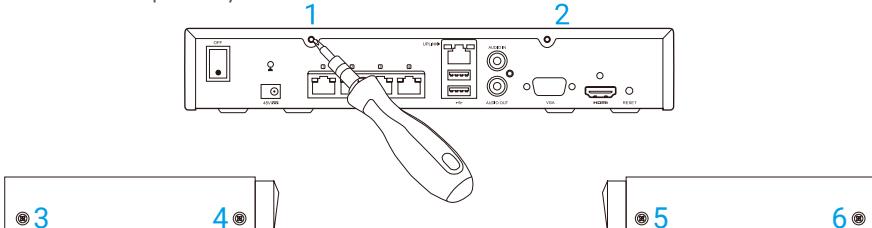
Непрерывно горит красным: ошибки в работе устройства или сигнал предупреждения

Мигает красным: сброс до заводских настроек

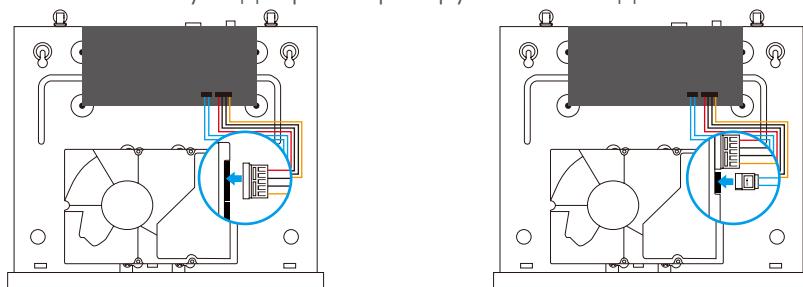
Приложение

Установка жесткого диска

1. Ослабьте винты 1–6 на задней и обеих боковых сторонах устройства и снимите крышку.



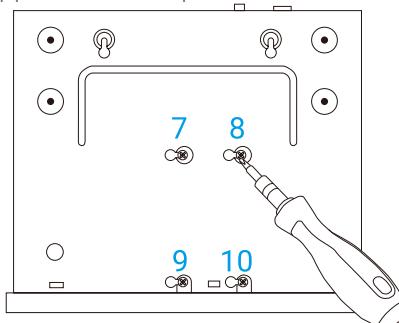
2. В указанном порядке подключите кабель передачи данных и силовой кабель к сетевому видеорегистратору с жестким диском.



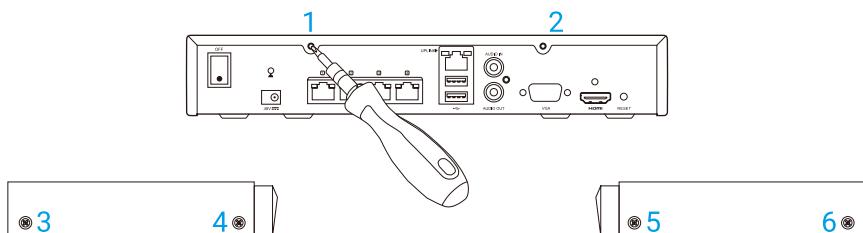
Интерфейс электропитания

Интерфейс передачи данных

3. Закрепите жесткий диск с помощью винтов 7–10.



4. Закрепите снятую крышку сетевого видеорегистратора с помощью винтов 1–6.

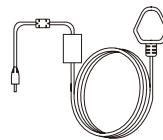


Βασικές πληροφορίες

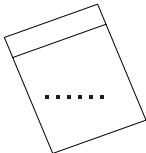
Περιεχόμενα συσκευασίας



Δικτυακή συσκευή εγγραφής (NVR) (x1)



Μετασχηματιστής ρεύματος (x1)



Αξεσουάρ (x1)



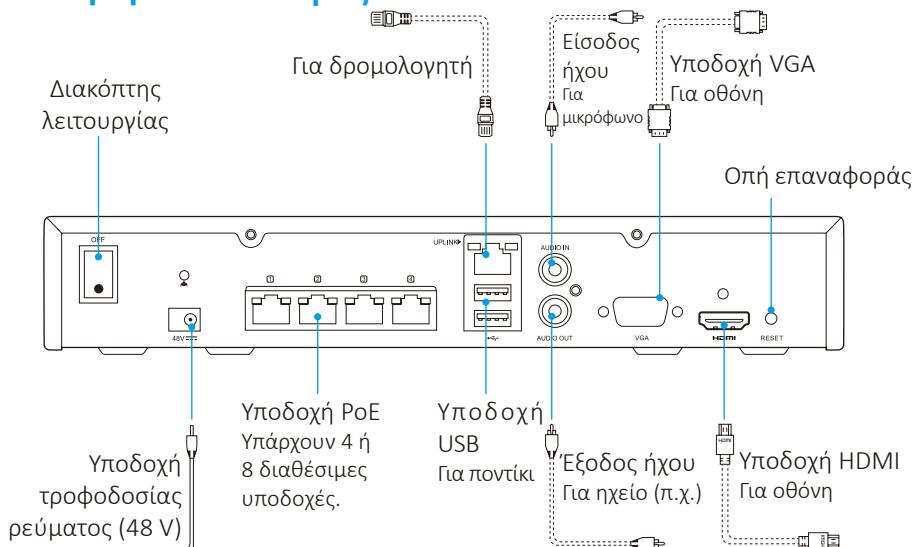
Ποντίκι (x1)



Οδηγός γρήγορης έναρξης (x1)

GR
i Για τα μοντέλα που διαθέτουν σκληρό δίσκο, τα αξεσουάρ δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία.

Εικόνα προϊόντος Επισκόπηση πίσω πλευράς

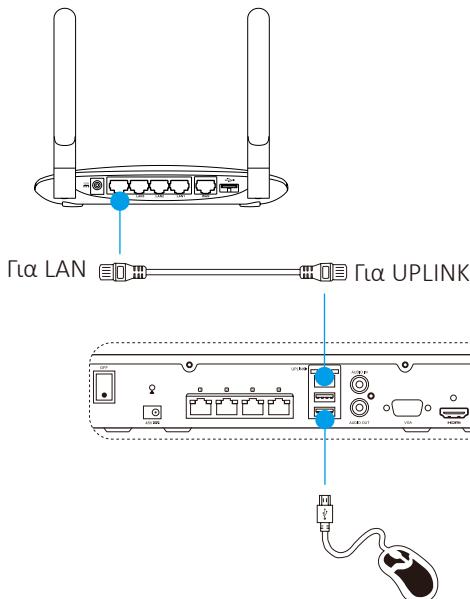


i Τοποθετήστε μια καρφίτσα και πιέστε για 7 δευτερόλεπτα, μέχρι η φωτεινή ένδειξη να αρχίσει να αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.

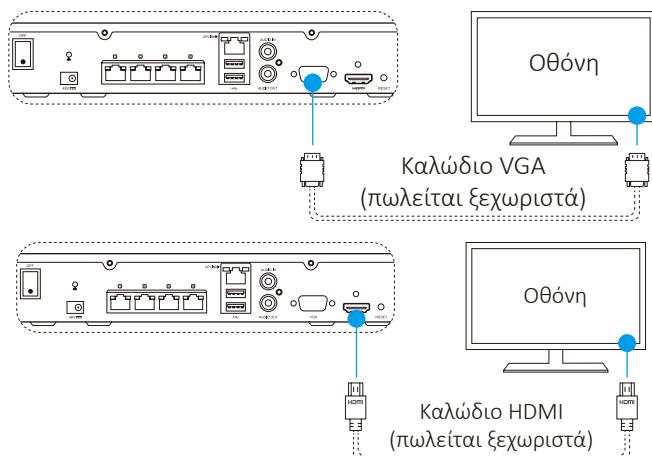
Καλωδίωση

i Αν θέλετε να τοποθετήσετε έναν σκληρό δίσκο μόνοι σας, ανατρέξτε στο [Παράρτημα](#).

- Συνδέστε την υποδοχή LAN του NVR με αυτήν του δρομολογητή, χρησιμοποιώντας το καλώδιο δικτύου.
- Συνδέστε το ποντίκι στην υποδοχή USB του NVR.



- Συνδέστε το NVR με την οθόνη, χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο VGA ή HDMI.

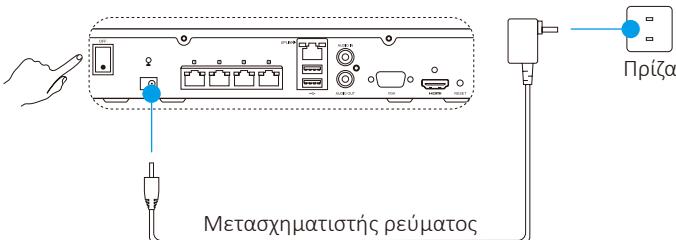


i Επιλέξτε την αντίστοιχη πηγή σήματος της οθόνης, ανάλογα με τη σύνδεση που έχετε κάνει.

Ρύθμιση

Ενεργοποίηση

- Συνδέστε το NVR στην πρίζα και πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας.



i Χρησιμοποιήστε σταθερή τροφοδοσία ρεύματος, για να αποφύγετε τον κίνδυνο εξαίρεσης της συσκευής ή ακόμα και πρόκλησης βλάβης.

GR

- Περιμένετε να ανοίξει το περιβάλλον του Οδηγού στην οθόνη και ορίστε τον κωδικό πρόσβασης (για την πρώτη σύνδεση).

i Συνιστάται να ορίσετε νέο κωδικό πρόσβασης για μεγαλύτερη ασφάλεια.

- Συνδεθείτε στο NVR.

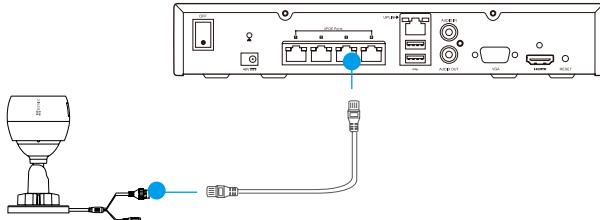
- Ο κωδικός πρόσβασης διαχειριστή είναι ο κωδικός επαλήθευσης που αναγράφεται στην ετικέτα της συσκευής.
- Αν δεν ανοίξει ο Οδηγός, ελέγχετε τα παραπάνω βήματα.

(Προαιρετικά) Απενεργοποίηση

- Στο περιβάλλον λειτουργίας του NVR (οθόνη), πηγαίνετε στην επιλογή **Shutdown (Απενεργοποίηση)** επιλέγοντας **Menu (Μενού) → Shutdown (Απενεργοποίηση)** και κάντε κλικ.
- Επιλέξτε **Yes (Ναι)**.
i Για λόγους προστασίας της συσκευής, μην την απενεργοποιήσετε αν βρίσκεται ακόμα σε λειτουργία.

Σύνδεση στην κάμερα

- Συνδέστε την κάμερα στη Θύρα PoE του NVR.



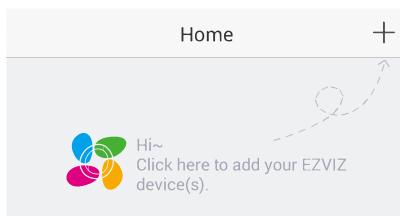
- Στην αρχική σελίδα, πηγαίνετε στην επιλογή **Camera (Κάμερα)** επιλέγοντας **Menu (Μενού) → Camera (Κάμερα)**, αναζητήστε την κάμερα που θέλετε να συνδέσετε και προσθέστε την.

i Αν έχετε συνδέσει την κάμερα σε άλλο NVR στο παρελθόν, κάντε επαναφορά.

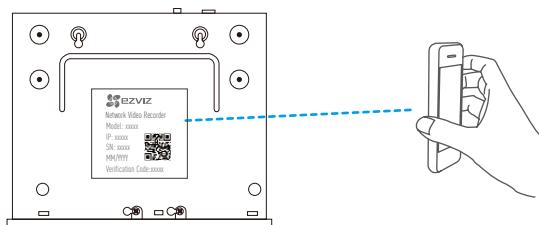
Σύνδεση με την εφαρμογή EZVIZ

i Μπορείτε να προσθέσετε τη συσκευή σας στην εφαρμογή EZVIZ για ακόμα περισσότερες λειτουργίες.

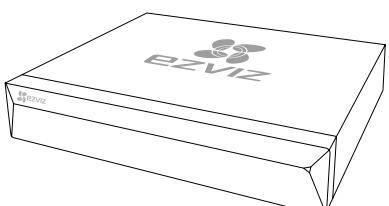
- Κατεβάστε την εφαρμογή στο κινητό σας (προαιρετικά).
 - Αναζητήστε την εφαρμογή "EZVIZ" στο App Store/Google Play™ για να την κατεβάσετε και να την εγκαταστήσετε.
 - Ανοίξτε την εφαρμογή.
 - Δημιουργήστε έναν λογαριασμό χρήστη EZVIZ.
- Προσθέστε το NVR.
 - Συνδεθείτε στην εφαρμογή EZVIZ.
 - Πατήστε "+" επάνω δεξιά για να μεταφερθείτε στο περιβάλλον σάρωσης κωδικών QR.



- Σαρώστε τον κωδικό QR του NVR με την εφαρμογή EZVIZ και προσθέστε τον.



Κατάσταση φωτεινής ένδειξης LED



Σταθερά αναμμένη πράσινη: Η συσκευή λειτουργεί κανονικά

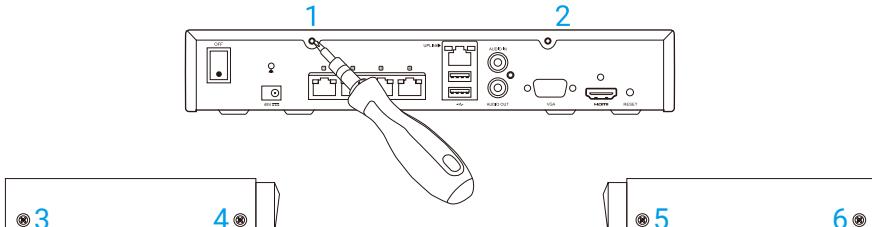
Σταθερά αναμμένη κόκκινη: Εξαίρεση ή προειδοποίηση για τη συσκευή

Αναβοσβήνει κόκκινη: Επαναφορά εργοστασιακών προεπιλογών

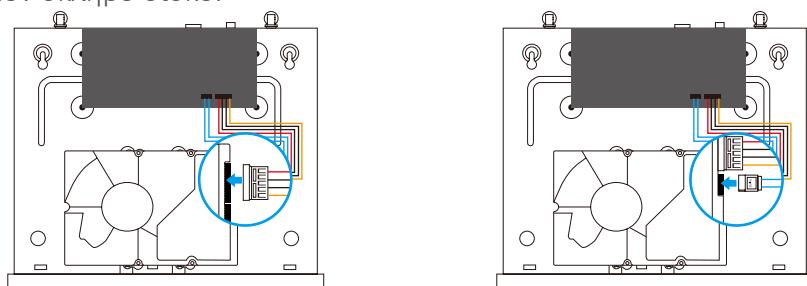
Παράτημα

Τοποθέτηση σκληρού δίσκου

- Ξεσφίξτε τις έξι βίδες με αρ. 1 έως 6 στην πίσω πλευρά και στα πλαϊνά της συσκευής για να αφαιρέσετε το κάλυμμα.

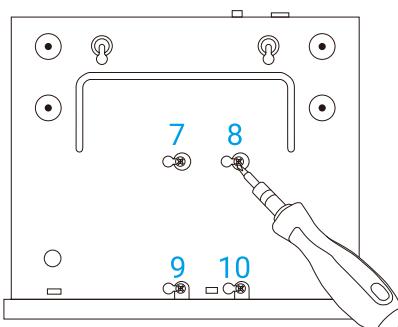


- Συνδέστε το καλώδιο δεδομένων και το καλώδιο τροφοδοσίας του NVR με τον σκληρό δίσκο.

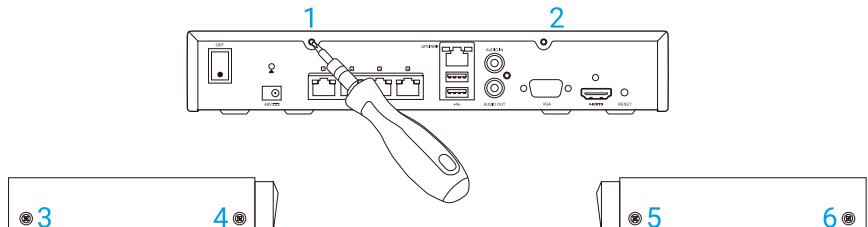


GR

- Υποδοχή καλωδίου τροφοδοσίας Υποδοχή καλωδίου δεδομένων
- Χρησιμοποιήστε τις βίδες (αρ. 7, 8, 9, 10) για να στερεώσετε τον σκληρό δίσκο στη θέση του.



- Συναρμολογήστε και πάλι το NVR επανατοποθετώντας τις βίδες (αρ. 1 έως 6).

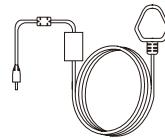


Základní informace

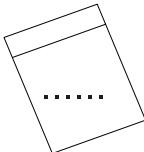
Obsah balení



Zařízení NVR (1x)



Napájecí adaptér (1x)



Příslušenství (1x)



Myš (1x)

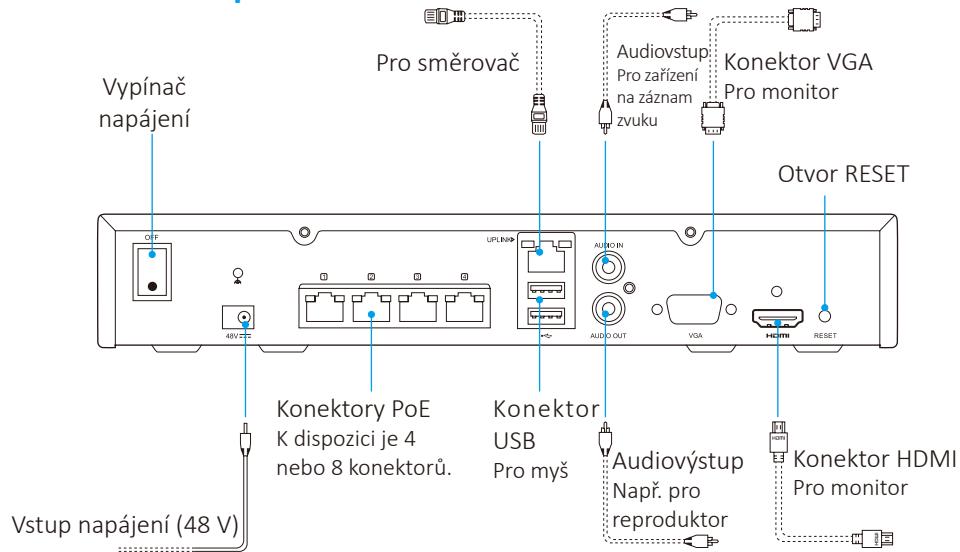


Stručná příručka (1x)

i V případě modelů vybavených pevnými disky není příslušenství součástí balení.

Pohled na produkt

Pohled na zadní panel

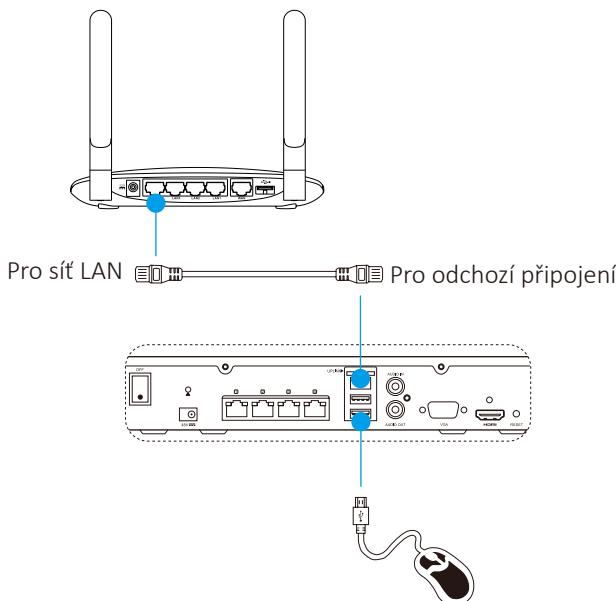


i Vložte špendlík a držte jej na místě po dobu 7 s, dokud indikátor nezačne blikat červeně.

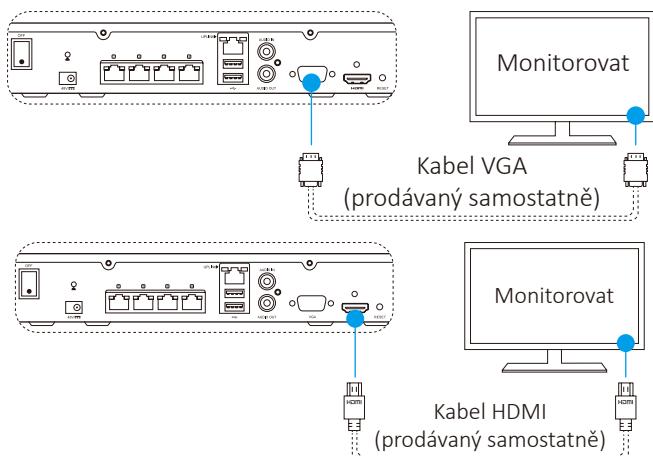
Zapojení

i Pokud chcete HDD nainstalovat sami, viz [Příloha](#).

1. Pomocí síťového kabelu připojte konektor LAN zařízení NVR ke konektoru směrovače.
2. Připojte myš ke konektoru USB zařízení NVR.



3. Pomocí kabelu VGA nebo HDMI připojte zařízení NVR k monitoru.

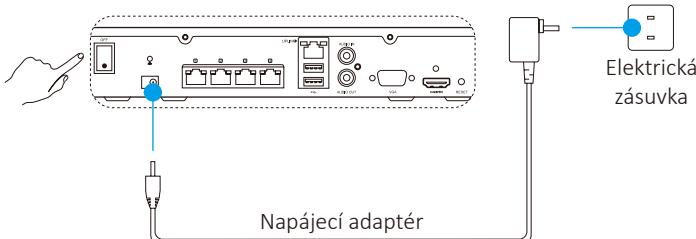


i Zvolte odpovídající zdroj signálu monitoru v závislosti na daném připojení.

Instalace

Zapnutí

- Připojte zařízení NVR k elektrické zásuvce a zapněte zařízení pomocí vypínače napájení.



- i** Používejte stabilní napájecí zdroj, abyste zabránili výjimce zařízení nebo dokonce jeho poškození.
- Vyčkejte, dokud se na monitoru neobjeví okno průvodce, a nastavte heslo (při prvním přístupu).
 - i** Pro lepší zabezpečení doporučujeme nastavit nové heslo.
 - Přihlaste se do zařízení NVR.

- i**
- Heslo správce je ověřovací kód na štítku zařízení.
 - Pokud se průvodce nezobrazí, zkонтrolujte výše uvedené kroky.

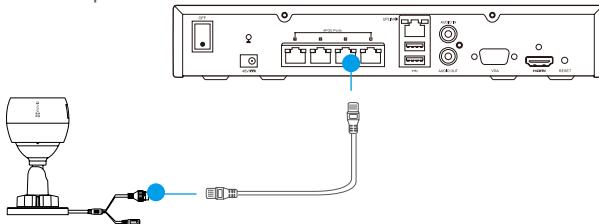
(Volitelné) Vypnutí

- V okně ovládání zařízení NVR (monitoru) přejděte v nabídce **Menu (Nabídka)** → **Shutdown (Vypnout)** na položku **Shutdown (Vypnout)** a klikněte na ni.
- Klikněte na tlačítko **Yes (Ano)**.

- i** Za účelem ochrany zařízení jej nevypínejte, pokud stále pracuje.

Připojení ke kameře

- Připojte kameru k portu PoE zařízení NVR.



2. Na domovské stránce přejděte v nabídce **Menu (Nabídka)** → **Camera (Kamera)** na možnost **Camera (Kamera)**, vyhledejte kameru a přidejte ji.

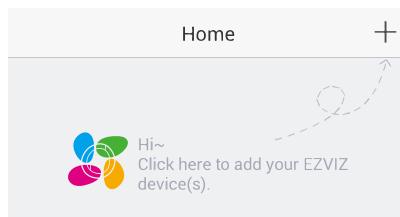
i Pokud byla kamera dříve připojena k jinému zařízení NVR, obnovte její nastavení.

Propojení s aplikací EZVIZ

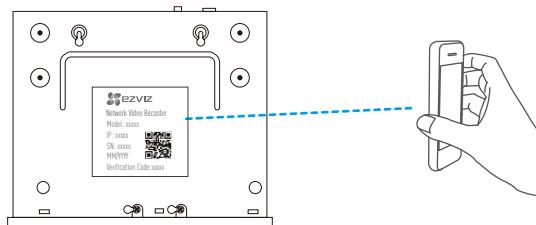
i Pro získání více funkcí můžete zařízení přidat do aplikace EZVIZ.

1. Stáhněte si aplikaci do telefonu (volitelné).
 - Pro stažení a instalaci aplikace si v obchodech App Store/Google Play™ vyhledejte text „EZVIZ“.
 - Spusťte aplikaci.
 - Zaregistrujte si uživatelský účet EZVIZ.
2. Přidejte zařízení NVR.
 - Přihlaste se do aplikace EZVIZ.
 - Kliknutím na tlačítko „+“ v pravém horním rohu přejděte do okna pro skenování kódu QR.

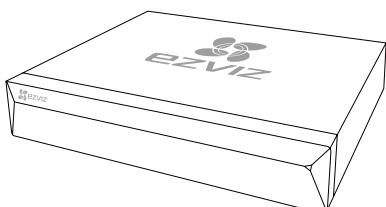
CZ



- Naskenujte kód QR zařízení NVR pomocí aplikace EZVIZ a přidejte jej.



Stav indikátoru LED



Trvalé zelené svícení: V běžném provozu

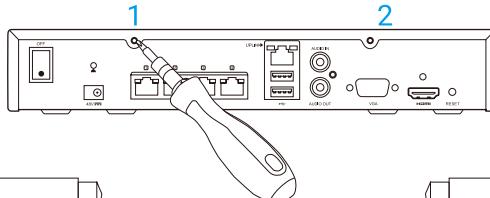
Trvalé červené svícení: Výjimky zařízení nebo alarm

Blikající červená: Obnovování továrního nastavení

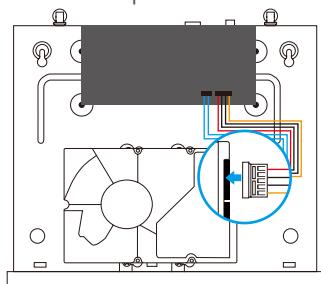
Příloha

Montáž pevného disku

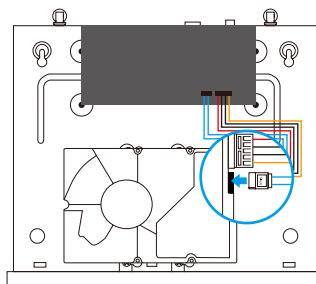
- Uvolněte šest šroubů č. 1 až 6 na zadní straně a po obou stranách zařízení, aby ste oddělili kryt.



- Připojte datový kabel a napájecí kabel zařízení NVR k pevnému disku v uvedeném pořadí.

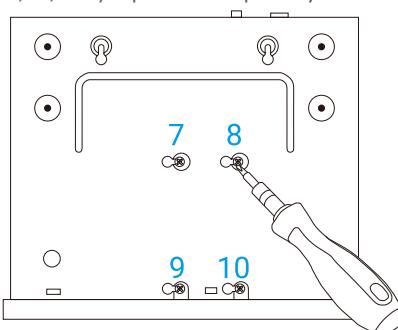


Napájecí konektor

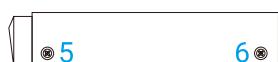
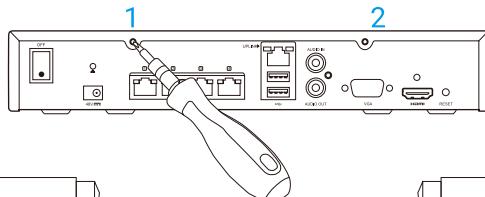


Datový konektor

- Pomocí šroubů (č. 7, 8, 9, 10) upevněte pevný disk.

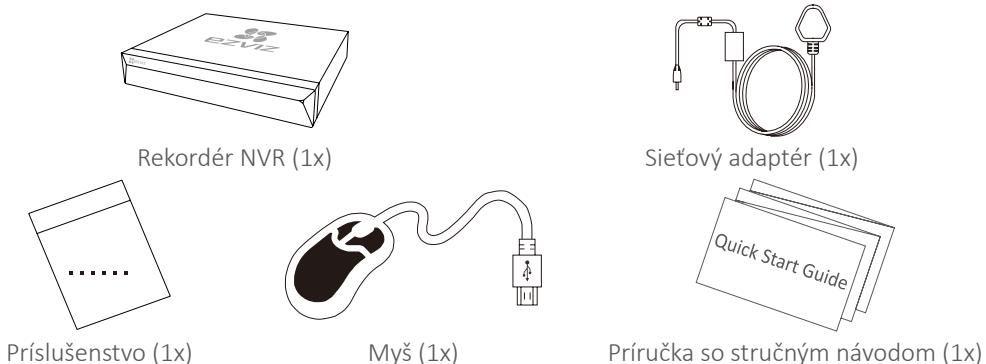


- Pomocí šroubů (č. 1 až 6) znova sestavte zařízení NVR.



Základné informácie

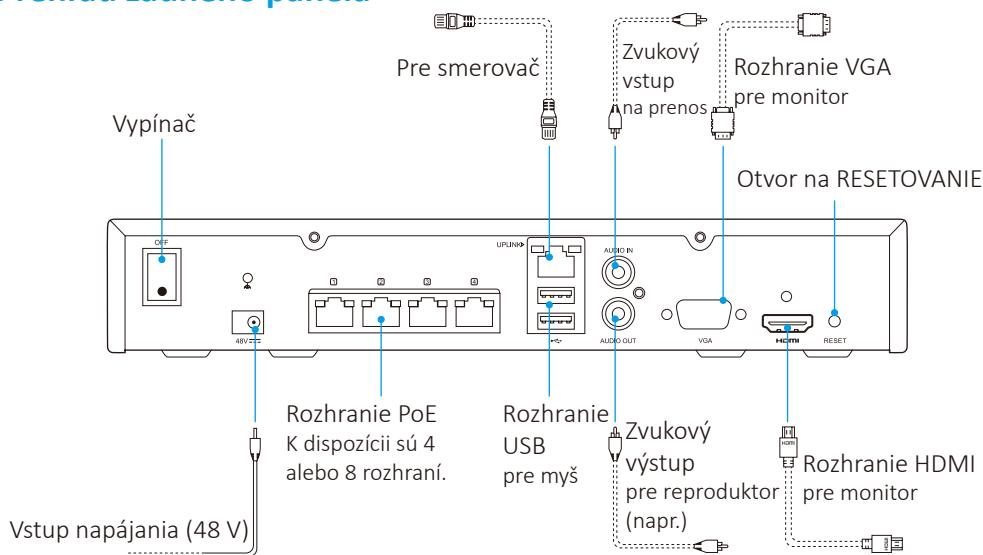
Obsah balenia



i Pri modeloch vybavených pevnými diskami nie je príslušenstvo súčasťou obsahu balenia.

SK

Zobrazenie produktu Prehľad zadného panela

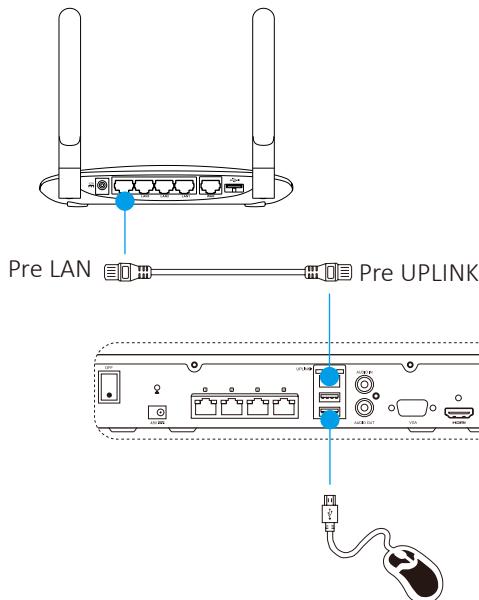


i Vložte špendlík a podržte ho 7 sekúnd, kým indikátor nezačne blikáť načerveno.

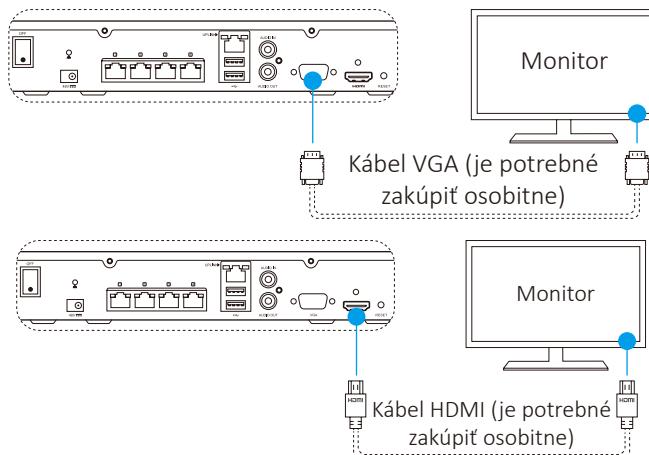
Zapojenie

i Ak chcete pevný disk nainštalovať sami, informácie nájdete v časti [Dodatok](#).

1. Pripojte rozhranie LAN rekordéra NVR k rozhraniu smerovača pomocou sietového kabla.
2. Pripojte myš k rozhraniu USB rekordéra NVR.



3. Pripojte rekordér NVR k monitoru pomocou kábla VGA alebo HDMI.



i Vyberte príslušný zdroj signálu monitora v závislosti od pripojenia.

Nastavenie

Zapnutie

1. Zapojte rekordér NVR do sieťovej zásuvky a zapnite vypínač.



- i* Použite stabilný zdroj energie, aby nedošlo k výnimke alebo dokonca poškodeniu zariadenia.
2. Počkajte, kým sa na obrazovke monitora zobrazí rozhranie sprievodcu, a potom nastavte heslo (na prvý prístup).
 3. Prihláste sa do rekordéra NVR.
- i* Z dôvodu lepšieho zabezpečenia sa odporuča nastaviť nové heslo.

SK

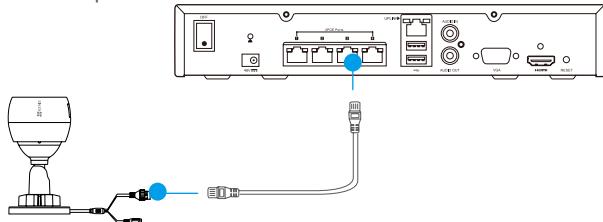
(Voliteľné) Vypnutie

1. V prevádzkovom rozhraní rekordéra NVR (monitor) prejdite na položku **Shutdown (Vypnutie)**. Kliknite na položky **Menu (Ponuka) → Shutdown (Vypnutie)**.
2. Kliknite na položku **Yes (Áno)**.

i Keď zariadenie pracuje, z dôvodu ochrany zariadenia ho nevypínajte.

Prepojenie s kamerou

1. Pripojte kameru k portu PoE rekordéra NVR.

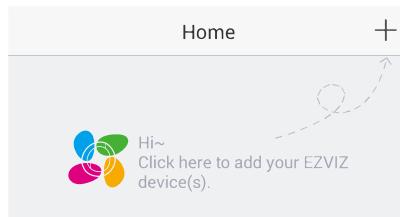


- Na domovskej stránke prejdite na položku **Camera (Kamera)**. Vyberte položky **Menu (Ponuka) → Camera (Kamera)**, vyhľadajte kameru a pridajte ju.
 - Ak bola kamera v minulosti pripojená k inému rekordéru NVR, obnovte ju.

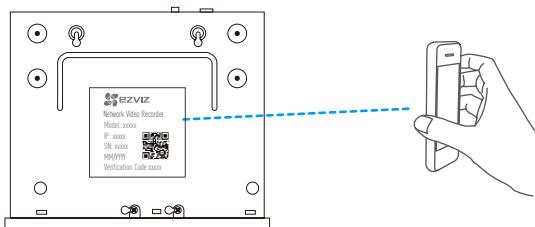
Prepojenie s aplikáciou EZVIZ

- Ak chcete mať k dispozícii ďalšie funkcie, môžete zariadenie pridať do aplikácie EZVIZ.

- Stiahnite si aplikáciu do telefónu (voliteľné).
 - Vyhľadajte aplikáciu EZVIZ v obchode App Store/Google Play™, stiahnite a nainštalujte ju.
 - Spusťte aplikáciu.
 - Zaregistrujte používateľské konto EZVIZ.
- Pridajte rekordér NVR.
 - Prihláste sa do aplikácie EZVIZ.
 - Kliknutím na symbol + v pravom hornom rohu prejdite na rozhranie skenovania kódu QR.



- Pomocou aplikácie EZVIZ naskenujte kód QR rekordéra NVR a pridajte ho.



Stav indikátora LED

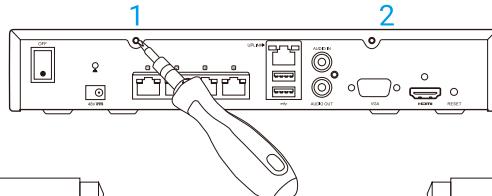


Neprerušovaná zelená: správna činnosť
Neprerušovaná červená: výnimka alebo výstraha zariadenia
Blikajúca červená: obnovenie výrobných nastavení

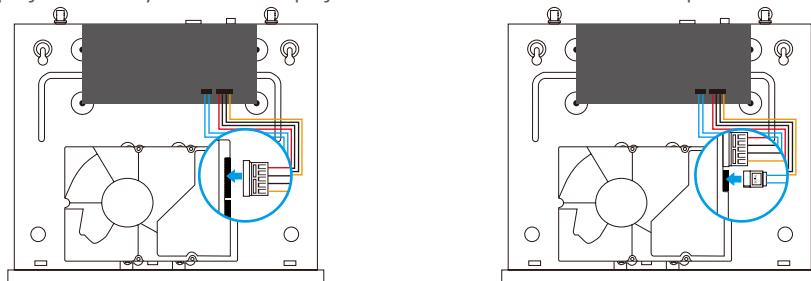
Dodatok

Inštalácia pevného disku

- Uvoľnite šesť skrutiek (č. 1 až 6) na zadnej strane a bočných stranach zariadenia a odložte kryt.



- Zapojte dátový kábel a napájací kábel rekordéra NVR do pevného disku.

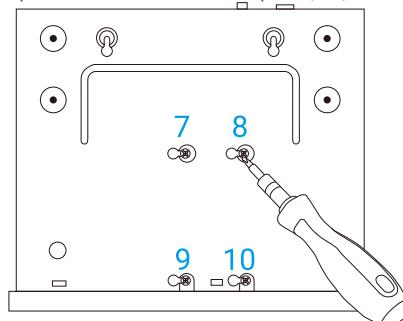


SK

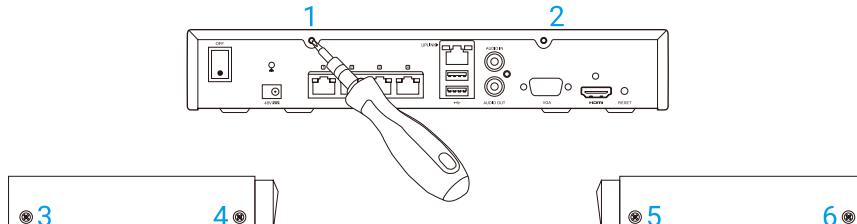
Rozhranie napájania

Dátové rozhranie

- Pripevnite pevný disk pomocou skrutiek (č. 7, 8, 9 a 10).



- Znova zložte rekordér NVR pomocou skrutiek (č. 1 až 6).

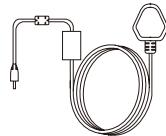


Informații de bază

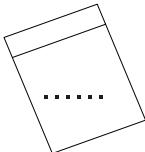
Conținutul cutiei



Înregistrator video NVR (x1)



Alimentator (x1)



Accesoriu (x1)



Mouse (x1)

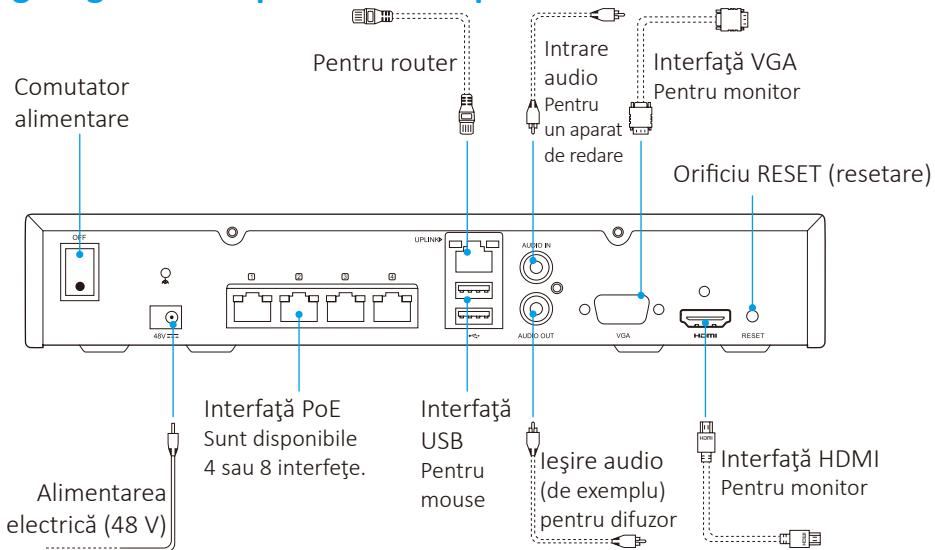


Ghid rapid de pornire (x1)

i Pentru modelele echipate cu HDD, accesoriile nu sunt incluse în conținutul cutiei.

Imaginea produsului

Imagine generală a panoului din spate

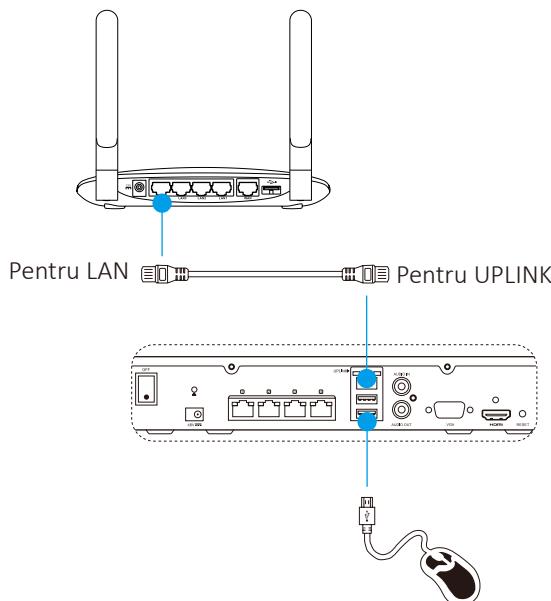


i Introduceți un ac și țineți-l timp de 7 secunde până când indicatorul va începe să clipească, cu lumină roșie.

Cablarea

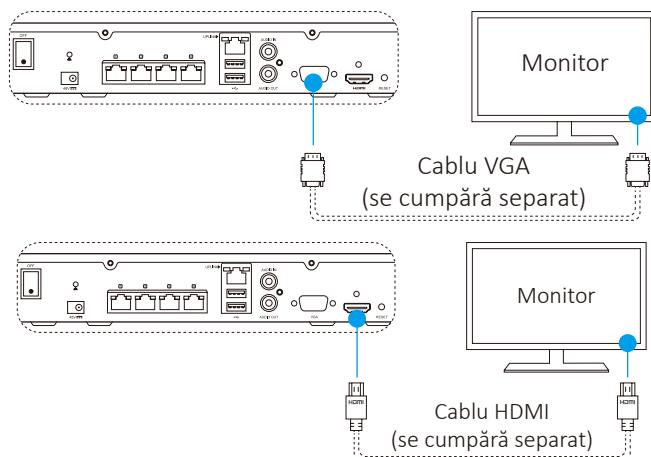
i Dacă doriți să instalați personal HDD-ul, citiți [Anexa](#).

1. Conectați interfața LAN a înregistratorului NVR la interfața routerului folosind un cablu de rețea.
2. Conectați mouse-ul la interfața USB a înregistratorului NVR.



RO

3. Conectați înregistratorul NVR la monitor cu ajutorul unui cablu VGA sau HDMI.

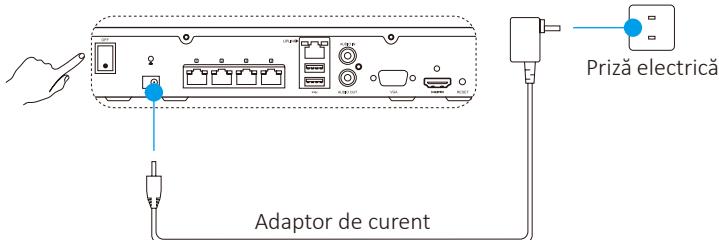


i Alegeți pentru monitor sursa de semnal corespunzătoare în funcție de diferitele conectări.

Configurare

Pornire

1. Conectați înregistratorul la priza electrică și acționați butonul de pornire a alimentării.



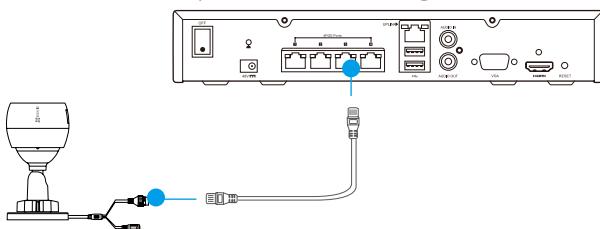
- i** Alimentarea electrică trebuie să fie stabilă, pentru a evita astfel funcționarea anormală a aparatului sau chiar deteriorarea lui.
2. Așteptați până când interfața asistentului apare pe monitor și setați parola (pentru prima accesare).
 - i** Se recomandă setarea unei parole noi, pentru o mai bună siguranță.
 3. Conectați-vă la înregistratorul NVR.
- i** • Parola de administrator este codul de verificare de pe eticheta aparatului.
• Dacă asistentul nu apare, verificați pașii de mai sus.

(Optional) Oprirea

1. Având deschisă interfața de operare a înregistratorului NVR (monitor), accesați **Shutdown (oprire)** cu **Menu (meniu) → Shutdown (oprire)** și faceți clic pe butonul respectiv.
 2. Faceți clic pe **Yes (da)**.
- i** Pentru protejarea aparatului, nu opriți alimentarea atunci când acesta încă mai funcționează.

Conecțarea la camera video

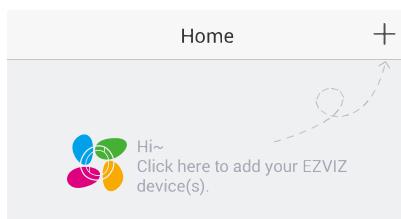
1. Conectați camera video la portul PoE al înregistratorului NVR.



- În pagina de pornire, accesați **Camera (camera video)** cu **Meniu (meniu)** → **Camera (camera video)** și căutați și adăugați camera.
- i** Reinițializați camera dacă a fost conectată la alt înregistrator NVR.

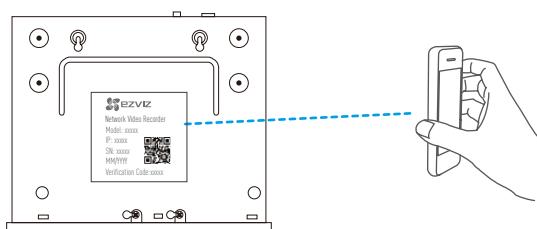
Conectare la aplicația EZVIZ

- i** Puteți adăuga aparatul dvs. la aplicația EZVIZ pentru a putea utiliza și alte funcții.
- Descărcați aplicația pe telefonul dvs. (optional).
 - Căutați "EZVIZ" în App Store/Google Play™ pentru a descărca și a instala aplicația.
 - Lansați aplicația.
 - Înregistrați un cont de utilizator EZVIZ.
 - Adăugați înregistratorul NVR.
 - Conectați-vă în aplicația EZVIZ.
 - Faceți clic pe „+” din colțul din dreapta-sus pentru a accesa interfața de scanare a codului QR.

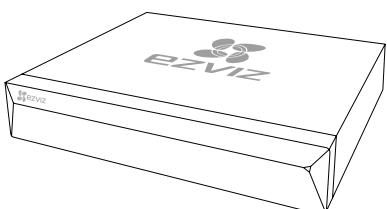


RO

- Scanați codul QR al înregistratorului NVR cu ajutorul aplicației EZVIZ și adăugați-l.



Stare indicator LED

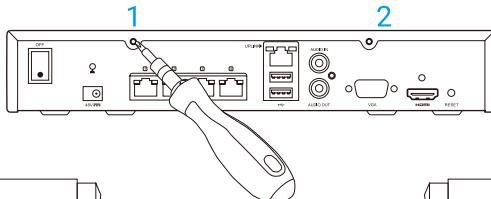


Verde continuu: Funcționare corectă
Roșu continuu: Funcționare anormală sau alarmă
Roșu intermitent: Revenire la setările din fabrică

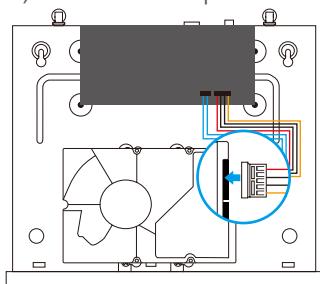
Anexă

Instalarea HDD-ului

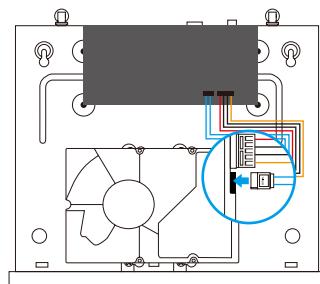
- Deșurubați cele șase șuruburi nr. 1 până la 6 de pe spatele dispozitivului și de pe ambele părți ale sale pentru a detășa capacul.



- Conectați cablul de date și cablul de alimentare al înregistratorului NVR la HDD, la mufele respective.

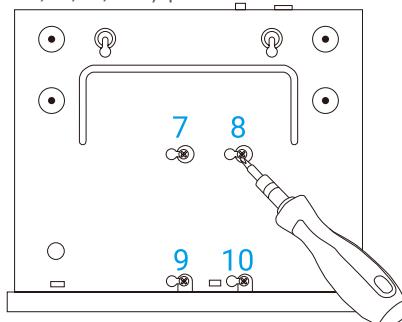


Interfața de alimentare

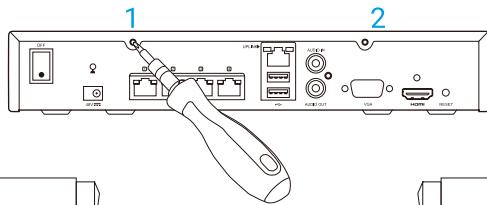


Interfața de date

- Folosiți șuruburile (nr. 7, 8, 9, 10) pentru a fixa HDD-ul.

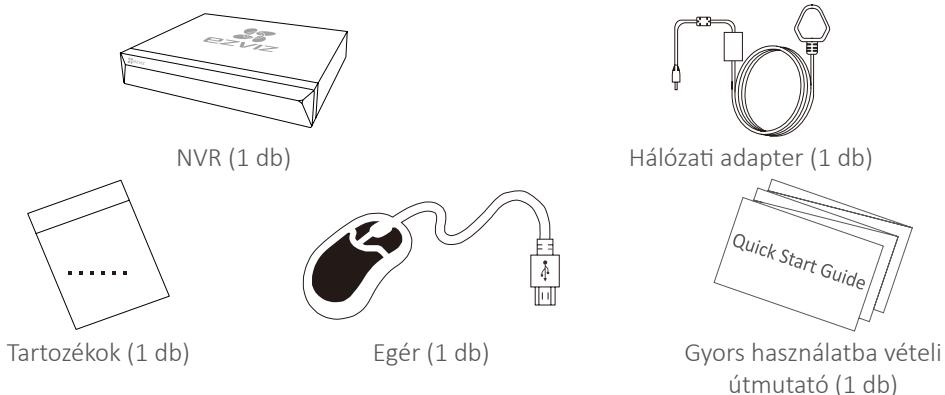


- Re-asamblați înregistratorul NVR folosind șuruburile (nr.1 până la nr. 6).



Általános információ

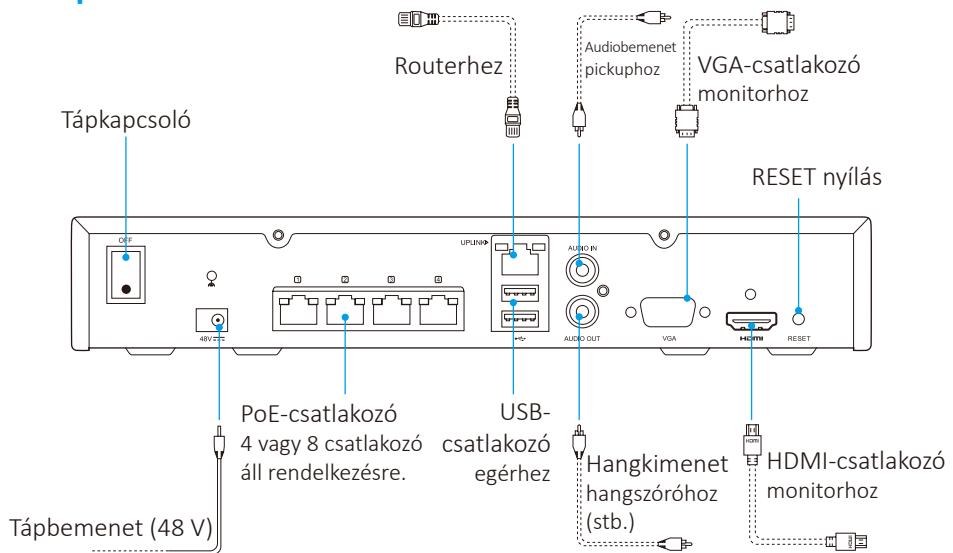
A doboz tartalma



i A HDD-vel ellátott típusok esetében tartozékok nincsenek a dobozban.

Termékkép Hátsó panel

HU

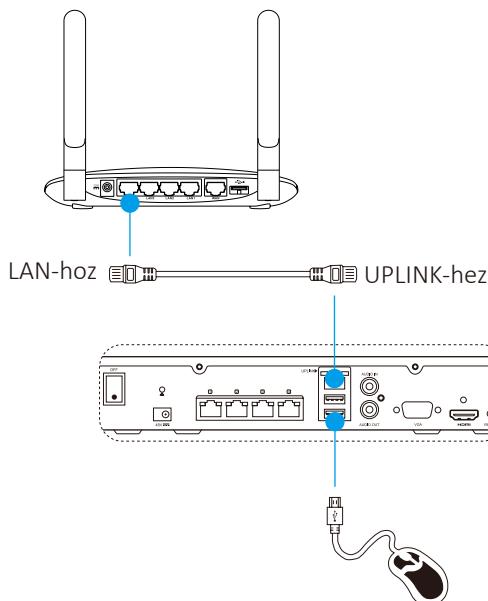


i Helyezzen be egy tűt, és tartsa bent 7 másodpercig, amíg a jelzőfény vörösen villogni nem kezd.

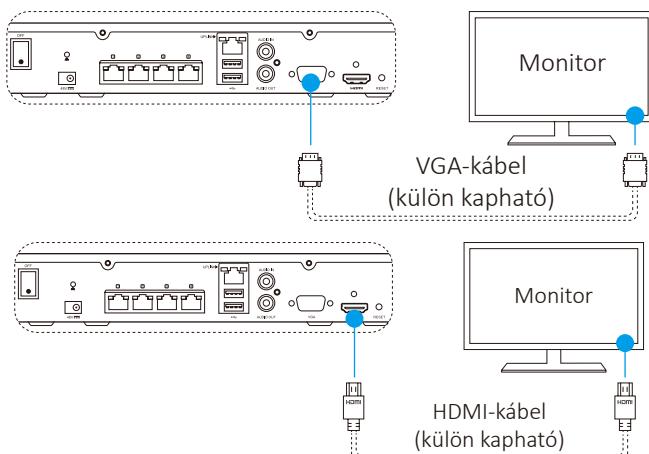
Kábelek

i Ha a HDD-t saját maga szeretné beszerelni, olvassa el a [Függeléket](#).

1. Az NVR LAN-csatlakozóját csatlakoztassa a router LAN-csatlakozójához a hálózati kábellel.
2. Csatlakoztassa az egeret az NVR USB-csatlakozójához.



3. Csatlakoztassa az NVR-t a monitorhoz egy VGA- vagy HDMI-kábellel.

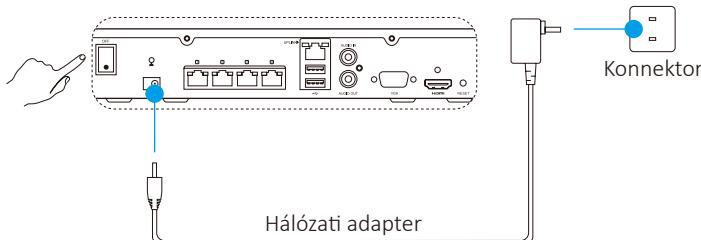


i Válassza ki a monitor jelforrását a csatlakozás típusának megfelelően.

Beállítás

Bekapcsolás:

- Csatlakoztassa az NVR-t egy konnektorhoz, és kapcsolja be a tápkapcsolót.



- i* Az eszköz kívételek és eszköz sérülések elkerülése érdekében használjon stabil áramforrást.
- Várjon, amíg megjelenik a varázsló felülete a monitoron, és állítsa be a jelszót (az első belépéshez).
 - i* A nagyobb biztonság érdekében javasoljuk, hogy állítsa be új jelszót.
 - Jelentkezzen be az NVR-be.

HU

- i* • A rendszergazda jelszava megegyezik az eszköz címkéjén található kóddal.
• Ha a varázsló nem jelenik meg, ellenőrizze a fenti lépéseket.

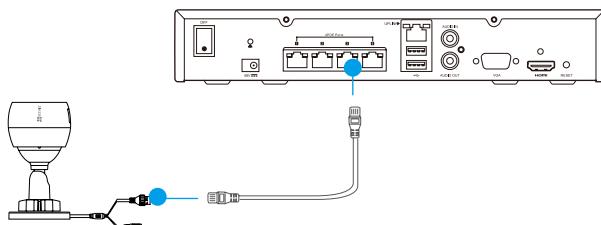
(Opcionális) Leállítás

- Az NVR kezelőfelületén (a monitoron) válassza a **Shutdown (Leállítás)** lehetőséget a **Menu (Menü) → Shutdown (Leállítás)** pontban, és kattintson rá.
- Kattintson a **Yes (Igen)** gombra.

- i* Az eszköz védelme érdekében ne áramtalanítsa, amikor az működik.

Csatlakoztatás kamerához

- Csatlakoztassa a kamerát az NVR PoE-portjához.

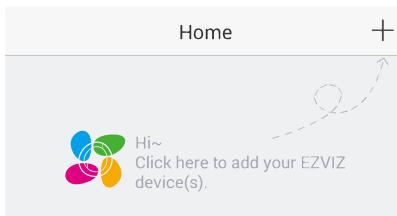


- A kezdőoldalon válassza a **Camera (Kamera)** lehetőséget a **Menu (Menü)** → **Camera (Kamera)** pontban, majd keresse meg és adja hozzá a kamerát.
i Ha a kamera korábban egy másik NVR-hez volt hozzáadva, állítsa alaphelyzetbe a kamerát.

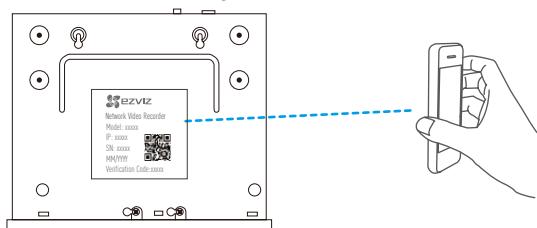
Csatlakoztatás az EZVIZ alkalmazáshoz

- i** További funkciók eléréséhez csatlakoztassa az eszközt az EZVIZ alkalmazáshoz.

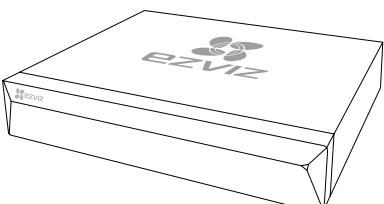
- Tölts le az alkalmazást a telefonjára (opcionális).
 - Keresse meg az „EZVIZ” alkalmazást az App Store-ban/Google Play™-en, majd töltse le és telepítse.
 - Indítsa el az alkalmazást.
 - Regisztráljon egy EZVIZ felhasználói fiókot.
- Adja hozzá az NVR-t.
 - Jelentkezzen be az EZVIZ alkalmazásba.
 - Kattintson a „+” gombra a jobb felső sarokban. Ekkor megnyílik a QR-kódbeolvasó felület.



- Szkennelje be az NVR QR-kódját az EZVIZ alkalmazással, és adja hozzá.



A LED kijelző állapota

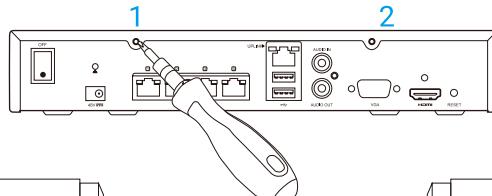


Folyamatos zöld: megfelelő működés.
Folyamatos vörös: eszközök kivételek vagy riasztás.
Villogó vörös: gyári beállítások visszaállítása.

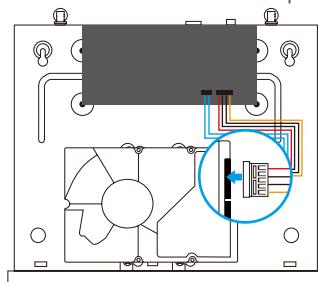
Függelék

A HDD telepítése

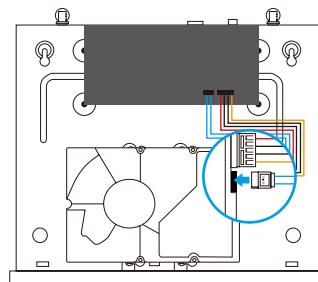
1. Lazítsa meg a hátlapon és a készülék két oldalán található 1–6 számú csavarokat, és vegye le a fedeleket.



2. Az NVR adatkábelét és tápkábelét csatlakoztassa a HDD-hez.



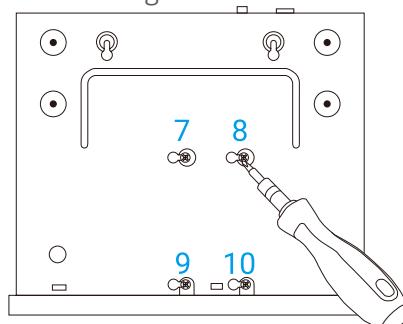
Tápcsatlakozó



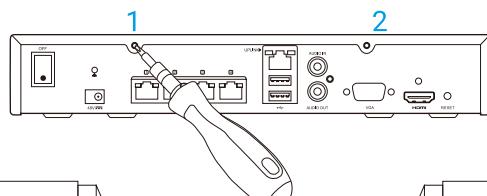
Adatcsatlakozó

HU

3. A 7, 8, 9 és 10-es csavarokkal rögzítse a HDD-t.

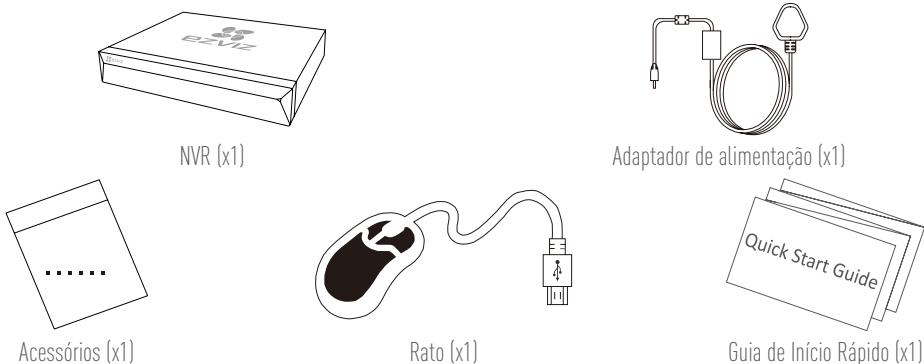


4. Szerelje össze az NVR-t a csavarokkal (1–6).



Informação básica

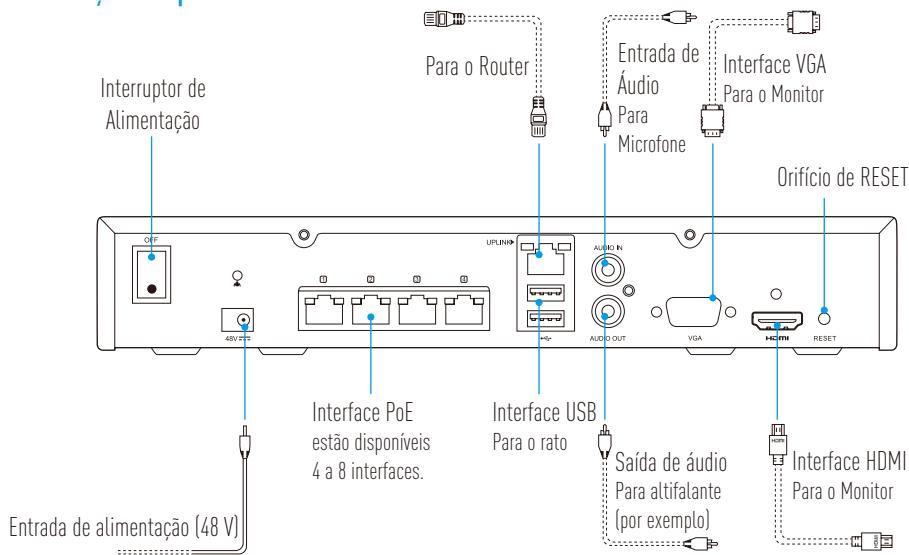
Conteúdo da Caixa



i Para modelos equipados com unidades de disco rígidos, os acessórios não estão incluídos nos conteúdos da caixa.

Visualização do produto

Visualização do painel traseiro

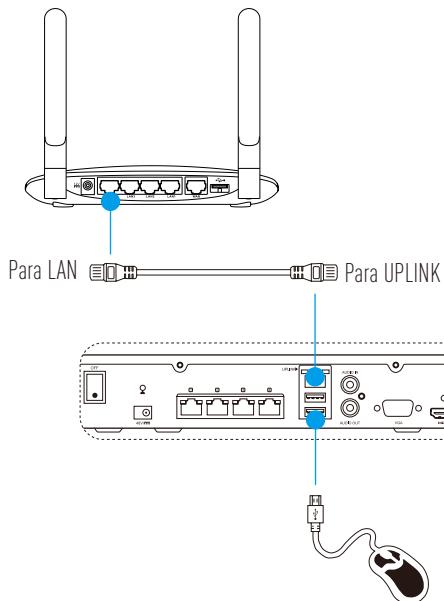


i Insira um objeto pontiagudo e mantenha-o por 7seg. até que o indicador pisque vermelho.

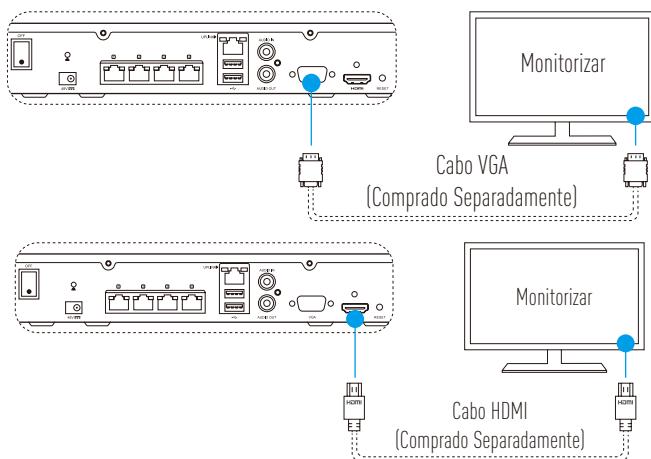
Cablagem

i Caso queira instalar a unidade de disco rígido (HDD) por si próprio, consulte o [Anexo](#).

1. Ligue a interface LAN do NVR à do router utilizando o cabo de rede.
2. Ligue o rato à interface USB do NVR.



3. Ligue o NVR ao Ecrã utilizando o cabo VGA ou HDMI.

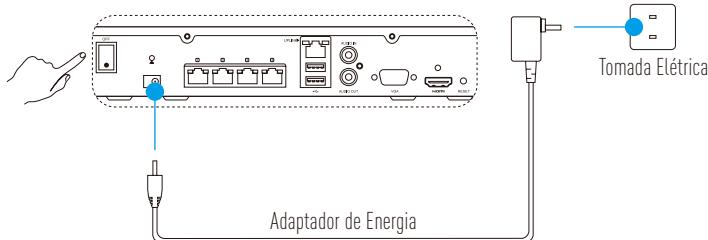


i Escolha a fonte de sinal correspondente do Monitor de acordo com as diferentes ligações.

Configuração

Ligar

1. Ligue o NVR à tomada elétrica e ligue o interruptor de alimentação.



i Utilize uma fonte de alimentação estável para evitar problemas ou até mesmo danos.

2. Aguarde até que a interface do Assistente apareça no ecrã e defina a palavra-passe (Para o Primeiro Acesso).
- i** Recomenda-se que mude a palavra-passe para melhor segurança.
3. Iniciar sessão no NVR.
 - i** •A palavra-passe do administrador é o código de verificação na etiqueta do dispositivo.
•Se o assistente não aparecer, por favor verifique os passos acima.

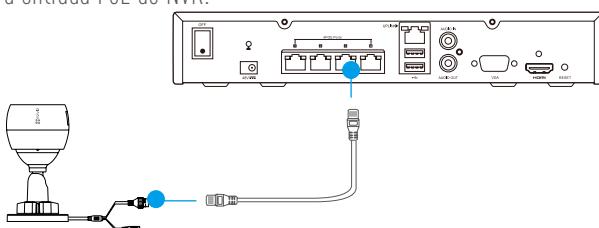
(Opcional) Desligar

1. Na interface de operação do NVR (Ecrã), vá a **Shutdown (Desligar)** através do **Menu → Shutdown (Desligar)** e pressione-o.
2. Clique em **Yes (Sim)**.

i Para proteção do dispositivo, não o desligue enquanto ainda estiver a funcionar.

Ligação à câmara

1. Ligue a câmara à entrada PoE do NVR.

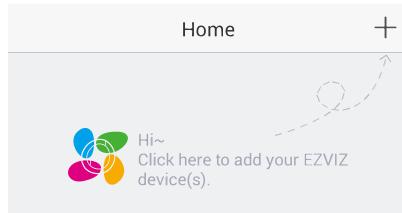


2. Na página inicial, vá a **Câmera** através do **Menu → Câmara**, procure e adicione a câmara.
- i** Reponha a câmara caso já tenha sido ligada a outro NVR antes.

Ligação à Aplicação EZVIZ

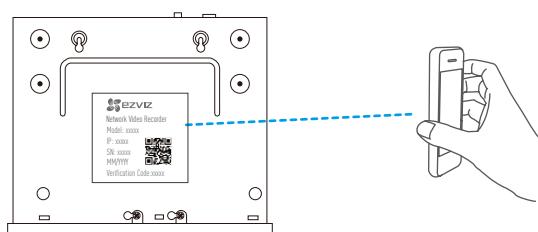
i Pode adicionar o seu dispositivo à aplicação EZVIZ para obter mais funções.

1. Descarregue a Aplicação no seu Telemóvel (Opcional).
 - Procure por "EZVIZ" na App Store/Google Play™ para descarregar e instalar a aplicação.
 - Inicie a aplicação.
 - Inscreva-se para uma conta de utilizador na EZVIZ.
2. Adicione o NVR.
 - Inicie sessão na aplicação EZVIZ.
 - Clique em "+" no canto superior direito para aceder à interface de reconhecimento de Código QR.



- Digitalize o código QR do NVR com a aplicação EZVIZ e adicione-o.

PT



Estado do Indicador LED

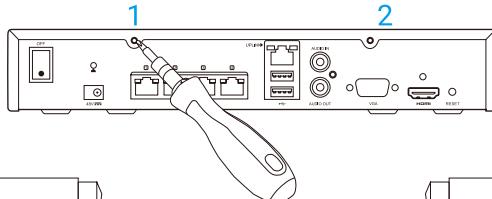


Verde estável: Funcionamento Adequado
Vermelho estável: Problemas com o dispositivo ou alarme
Vermelho a piscar: Restaurar Padrões de Fábrica

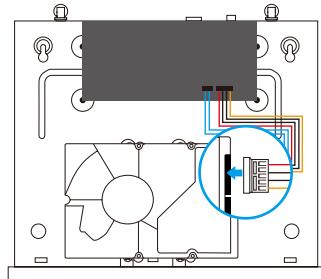
Anexo

Instalação da HDD

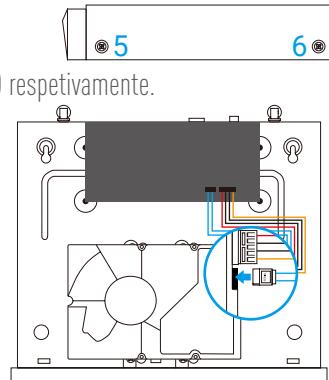
- Desaparafuse seis parafusos do Nº 1 ao 6 na parte traseira e nos dois lados do dispositivo para remover a cobertura.



- Ligue o cabo de dados e o cabo de energia do NVR à HDD respetivamente.

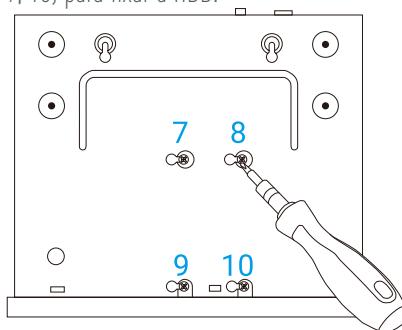


Interface de alimentação

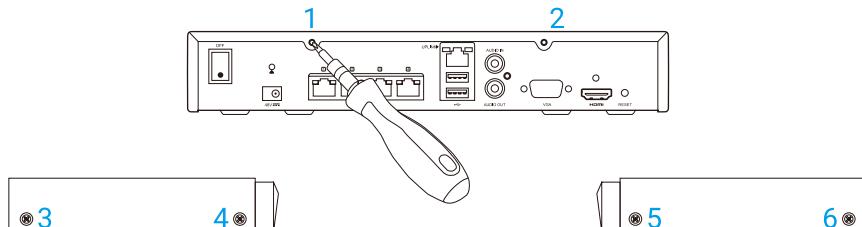


Interface de Dados

- Utilize os parafusos (Nº 7, 8, 9, 10) para fixar a HDD.

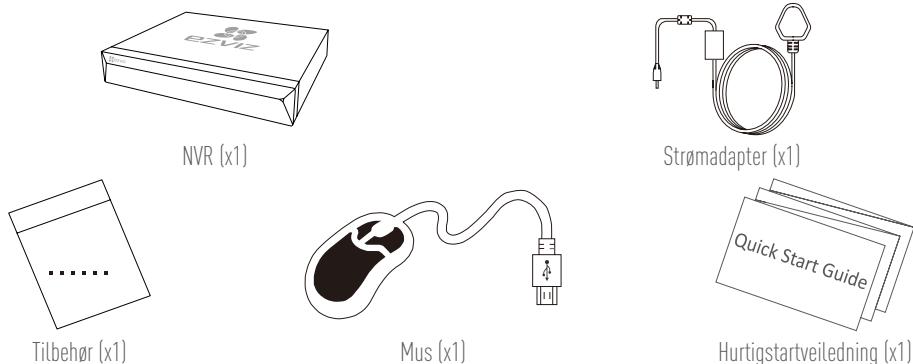


- Volte a montar o NVR com os parafusos (Nº 1 ao Nº 6).



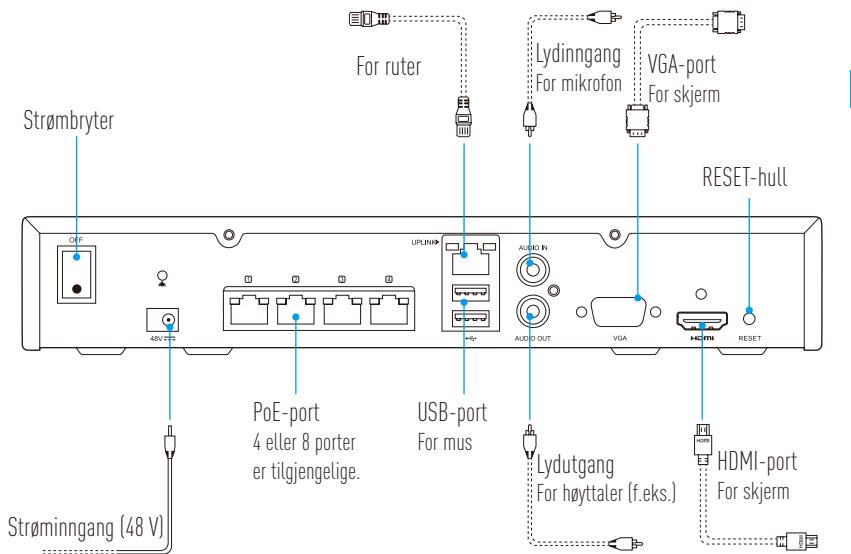
Grunnleggende informasjon

Innhold i pakken



i Tilbehør er ikke inkludert i pakken for modeller utstyrt med harddisk.

Produktoversikt Bakpanel

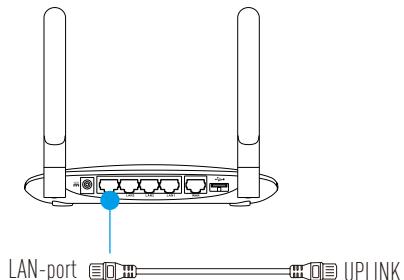


i Stikk inn en nål, og hold den inne i 7 sek til indikatoren blinker rødt.

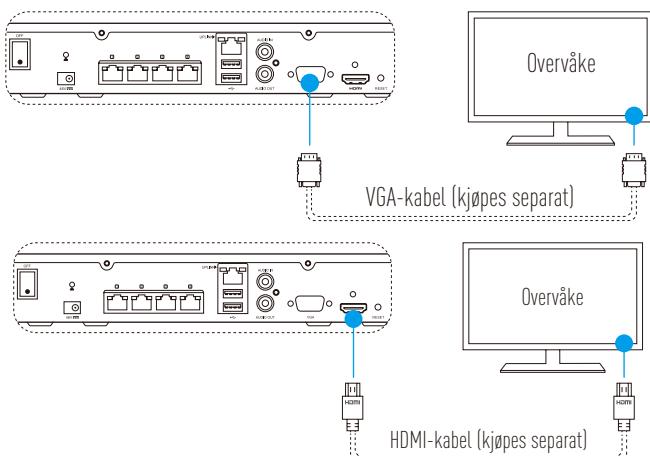
Tilkobling

i Hvis du ønsker å installere harddisken selv, se [Appendiks](#).

1. Koble LAN-porten på NVR (UPLINK) til ruterens LAN-port med en nettverkskabel.
2. Koble musen til USB-porten på NVR.



3. Koble NVR til skjermen med en VGA- eller HDMI-kabel.

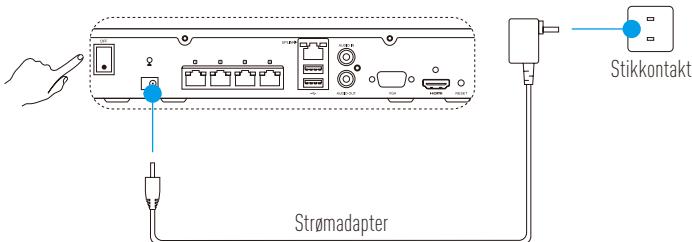


i Velg korrekt signalkilde for skjermen i samsvar med de ulike tilkoblingene.

Oppsett

Slå på

- Koble NVR til en stikkontakt, og trykk på strømbryteren.



- i** Bruk en stabil strømkilde for å unngå enhetsunntak eller skade.
- Vent til veiviseren vises på skjermen, og angi passordet (for tilgang første gang).

i Det er anbefalt å endre til et nytt passord for økt sikkerhet.

 - Logg inn på NVR.

i
 - Administratorpassordet er verifikasjonskoden på enhetens etikett.
 - Hvis ikke veiviseren dukker opp, sjekk trinnene ovenfor.

Slå av (valgfritt)

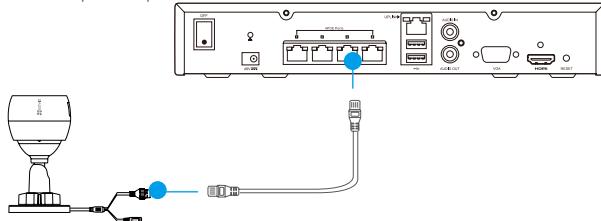
NO

- I betjeningsmenyen på NVR (skjerm), gå til **Shutdown (slå av)** via **Menu (meny) → Shutdown (slå av)**, og klikk på denne.
- Klikk **Yes (ja)**.

i For å beskytte enheten, ikke slå den av mens den fremdeles jobber.

Koble til kamera

- Koble kameraet til PoE-porten på NVR.



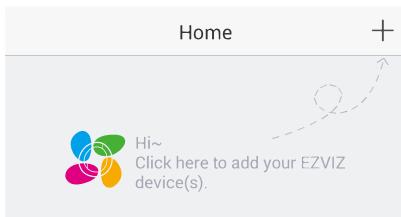
- På startsiden, gå til **Camera (kamera)** via **Menu (meny) → Camera (kamera)**, søk og legg til kameraet.

i Tilbakestill kameraet hvis det har vært koblet til en annen NVR før.

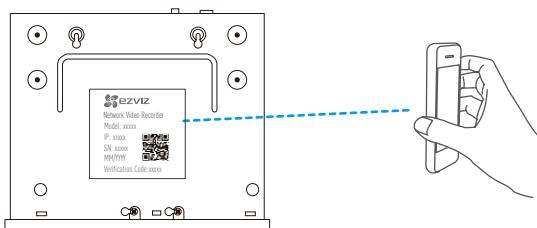
Koble til EZVIZ-APP

i Du kan legge enheten til EZVIZ-appen for flere funksjoner.

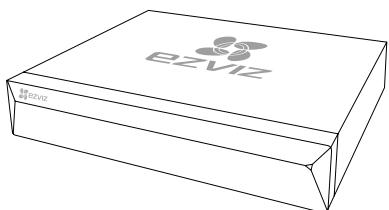
1. Last ned appen på telefonen (valgfritt).
 - Søk etter "EZVIZ" i App Store/Google Play™ for å laste ned og installere appen.
 - Start appen.
 - Opprett en EZVIZ-brukerkonto.
2. Legge til NVR.
 - Logg inn på EZVIZ-appen.
 - Klikk "+" øverst til høyre for å gå til siden hvor du kan skanne QR-koden.



- Skann QR-koden til NVR med EZVIZ-appen, og legg den til.



Status, LED-indikator

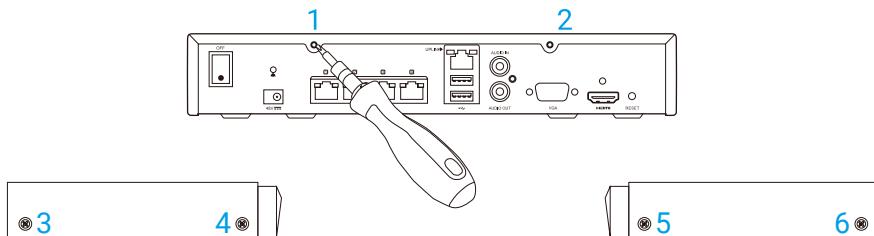


Grønn, fast: fungerer korrekt
Rød, fast: enhetsunntak eller alarm
Rød, blinker: gjenopprett til fabrikkinnstillinger

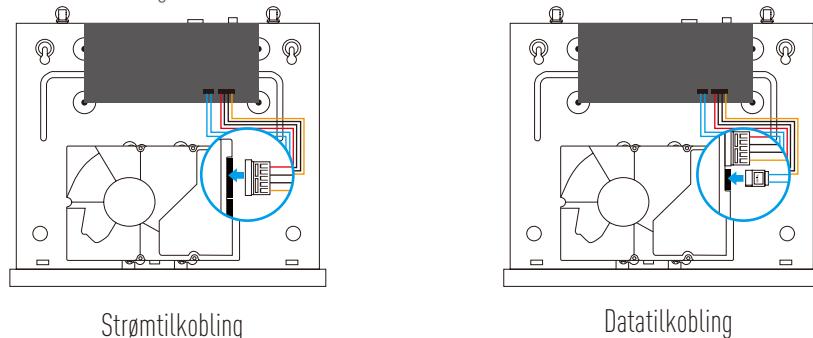
Appendiks

Installere harddisk

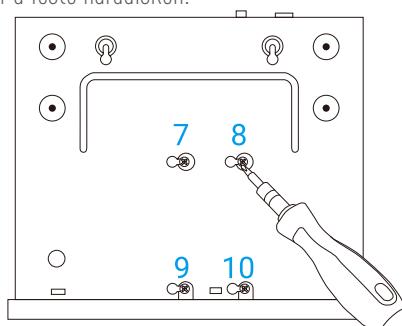
- Løsne de seks skruene (nr. 1 til 6) på baksiden og på begge sider av enheten for å fjerne dekselet.



- Koble datakabelen og strømkabelen fra NVR til harddisken.

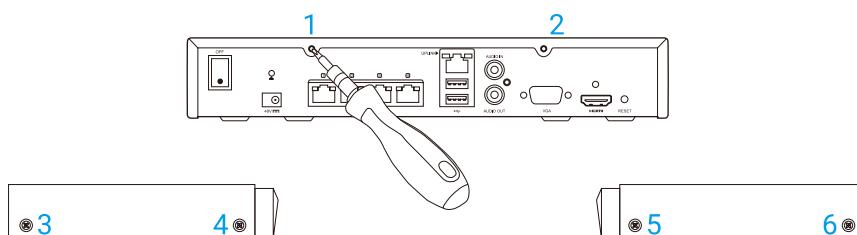


- Bruk skruene (nr. 7 til 10) for å feste harddisken.



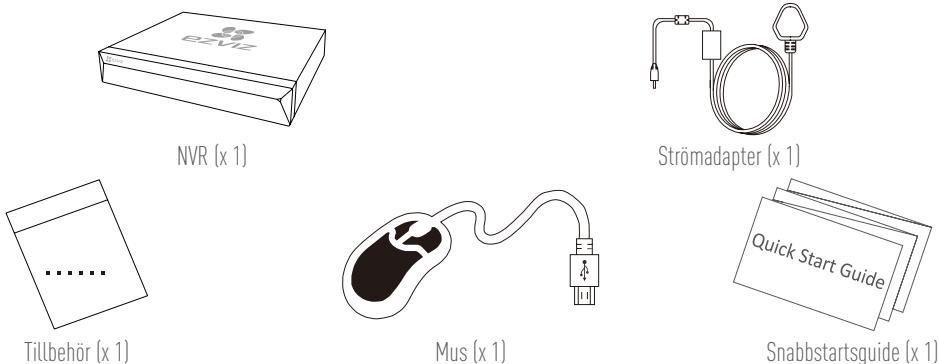
NO

- Monter dekselet tilbake på NVR med skruene (nr. 1 til 6).



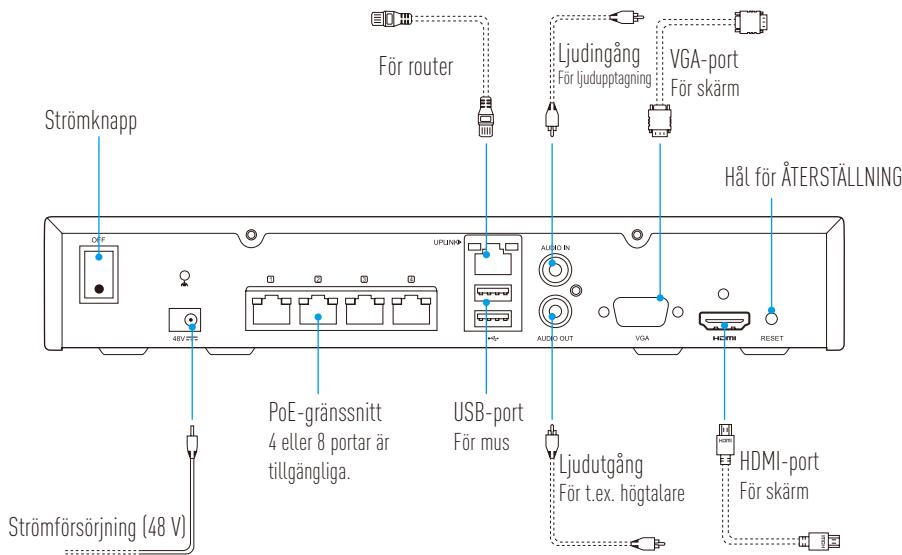
Grundläggande information

Förpackningens innehåll



i För modeller utrustade med hårddiskar är tillbehören inte inkluderade i förpackningens innehåll.

Produktbild Översikt baksida

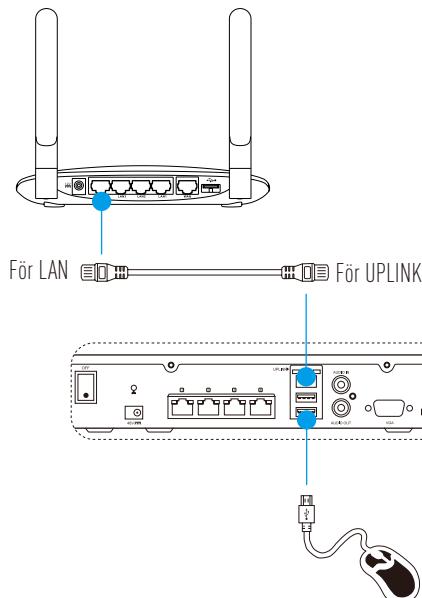


i Sätt in ett stift och håll det intryckt i sju sekunder tills dess att indikeringen blinkar rött.

Inkoppling

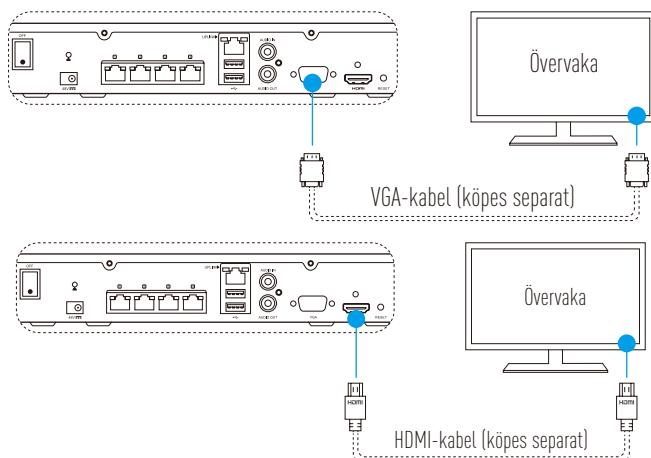
i Om du vill installera hårddisken själv, se [Bilaga](#).

1. Anslut NVR:ens nätverkskort till routern med en nätverkskabel.
2. Anslut musen till USB-porten på NVR:en.



3. Anslut NVR:en till skärmen med hjälp av en VGA- eller HDMI-kabel.

SW

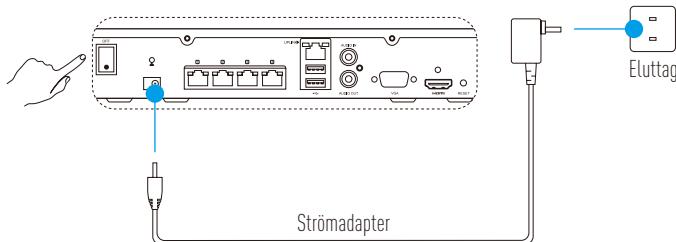


i Välj motsvarande signalkälla på skärmen beroende på din anslutning.

Inställning

Slå på strömmen

- Anslut NVR:en till vägguttaget och slå till strömbrytaren.



i Använd en stabil strömförserjning för att undvika problem med, eller till och med skador på, enheten.

- Vänta tills guide-gränssnittet visas på skärmen och ställ in lösenordet (när enheten startas för första gången).

i Det är rekommenderat att ställa in ett nytt lösenord för förbättrad säkerhet.

- Logga in på NVR:en.

i

- Administratörlösenordet är den verifieringskod som står på enhetens etikett.
- Om guiden inte visas bör du kontrollera steget ovan.

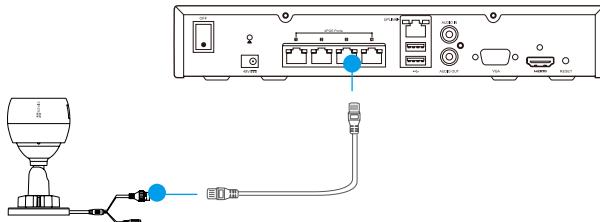
(Valfritt) Avstängning

- I användargränssnittet för NVR:en (Skärm), går du till **Shutdown (Stäng av)** via **Menu (Meny) → Shutdown (Stäng av)** och klickar på den.
- Klicka på **Yes (Ja)**.

i För att skydda enheten bör du inte slå av den medan den fortfarande arbetar.

Länk till kamera

- Anslut kameran till NVR:ens PoE-port.



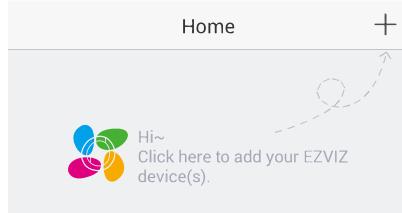
- På startsidan går du till **Camera (Kamera)** via **Menu (Meny) → Camera (Kamera)**, söker efter kameran och lägger till den.

i Återställ kameran om den tidigare har varit ansluten till en annan NVR.

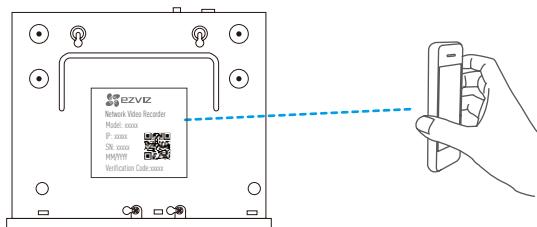
Länk till EZVIZ-APPEN

i Du kan lägga till din enhet i EZVIZ-appen för fler funktioner.

1. Ladda ned appen till din telefon (valfritt).
 - Sök efter "EZVIZ" i App Store/Google Play™ för att ladda ned och installera appen.
 - Starta appen.
 - Registrera ett EZVIZ-användarkonto.
2. Lägg till NVR:en.
 - Logga in i appen EZVIZ.
 - Klicka på "+" i det övre högra hörnet för att gå till gränssnittet för skanning av QR-kod.

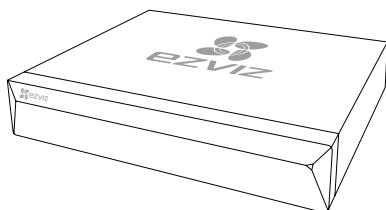


- Skanna NVR:ens QR-kod med EZVIZ-appen och lägg till den.



SW

LED-indikeringens status



Fast grön: Fungerar korrekt

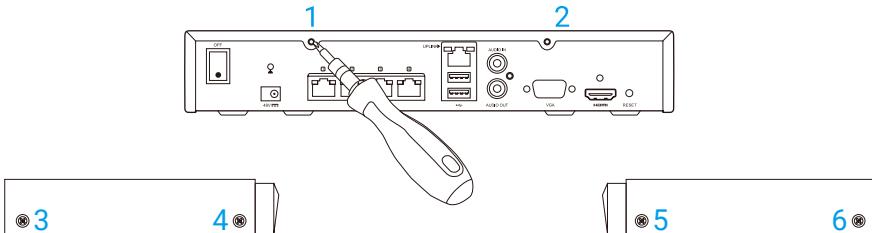
Fast röd: Problem med enheten eller larm

Blinkar rött: Återställ fabriksinställningarna

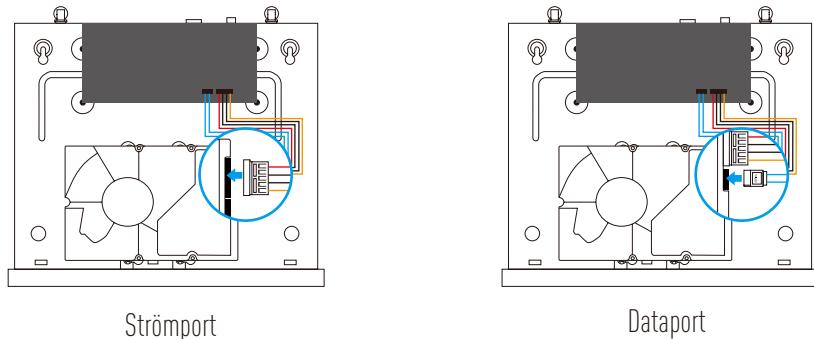
Bilaga

Installation av hårddisk

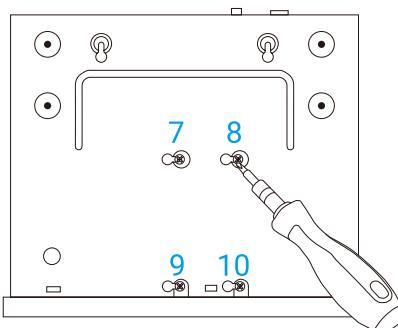
- Lossa de sex skruvarna nr. 1 till 6 på baksidan och bägge sidorna av enheten för att ta av kåpan.



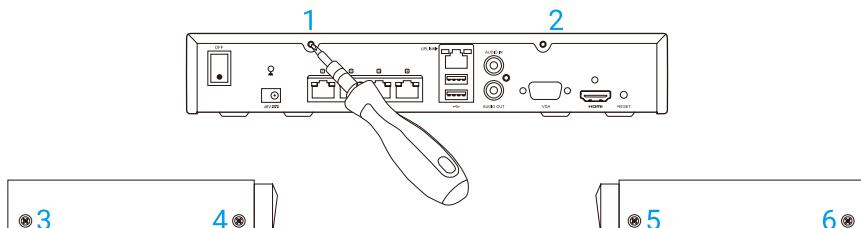
- Anslut datakabeln och strömkabeln mellan NVR:en och hårddisken.



- Använd skruvarna (nr. 7, 8, 9 och 10) för att montera hårddisken.

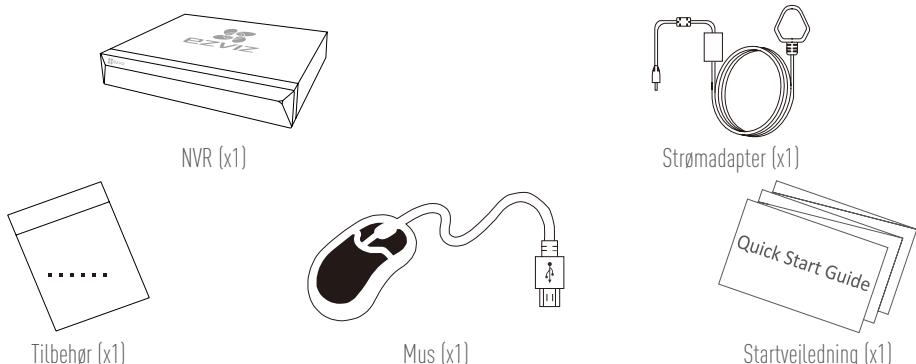


- Montera ihop NVR:en med skruvarna (nr. 1 till 6).



Grundlæggende oplysninger

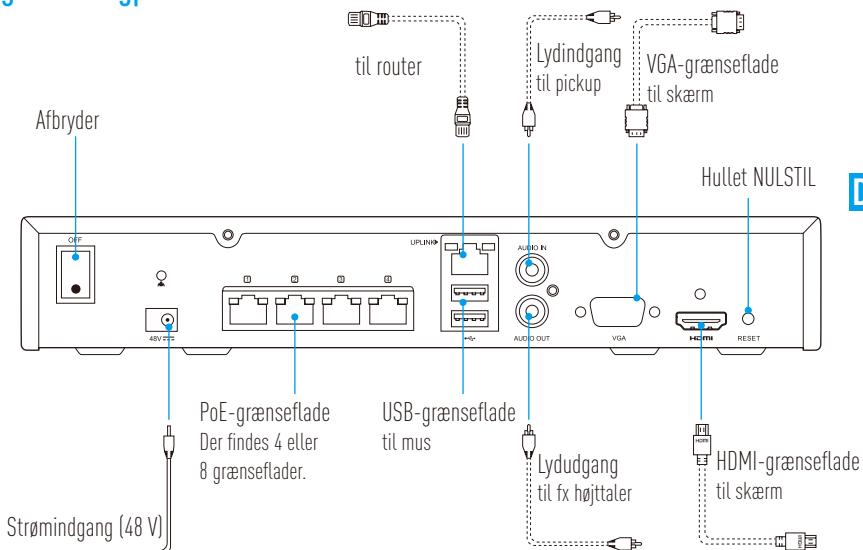
Kassens indhold



i For modeller, der er udstyret med harddiske, er tilbehøret ikke en del af kassens indhold.

Oversigt over produktet

Oversigt over bagpanelet

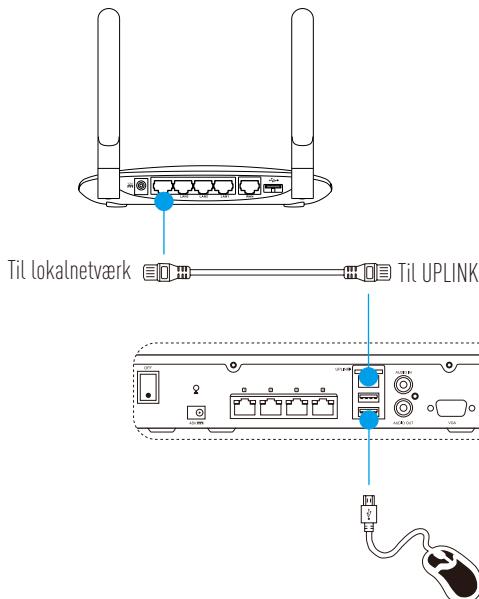


i Ved RESET (NULSTIL) knap – indsæt en spids genstand, og hold den inde i 7 sekunder, indtil indikatoren blinker rødt.

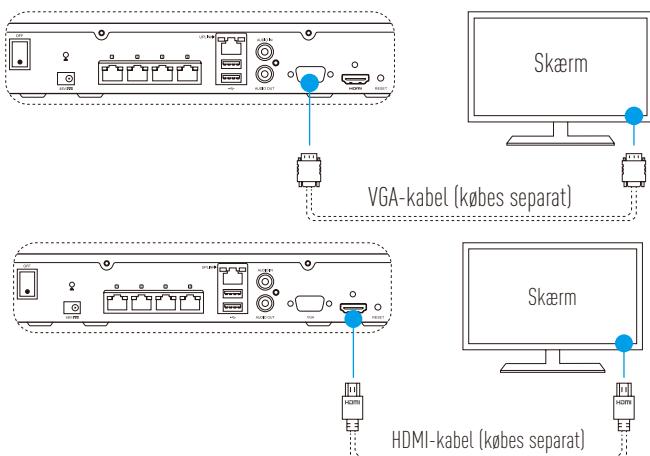
Ledningssystem

i Hvis du selv vil installere en harddisk, skal du se [Bilag](#).

1. Slut LAN-grænsefladen på NVR-enheten til routerens grænseflade ved hjælp af et netværkskabel.
2. Slut musen til USB-grænsefladen på NVR-enheten.



3. Slut NVR-enheten til skærmen ved hjælp af et VGA- eller HDMI-kabel.

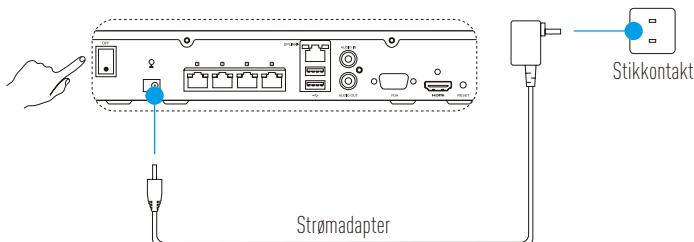


i Vælg den tilhørende signalkilde til skærmen i henhold til tilslutningerne.

Installation

Tænd for strømmen

- Slut NVR-enheten til stikkontakten, og tænd for afbryderen.



- i* Brug en stabil strømforsyning for at undgå enhedsfejl eller skade.
- Vent, indtil skærmen Wizard (Guide) vises på skærmen, og indstil adgangskoden (for adgang for første gang).
 - i* Det er anbefalet at indstille en ny adgangskode for at opnå bedre sikkerhed.
 - Log ind på NVR-enheten.
 - Administratoradgangskoden er kontrolkoden på enhedens etiket.
 - Hvis guiden ikke vises, skal du kontrollere ovenstående trin.

(Valgfrit) Nedlukning

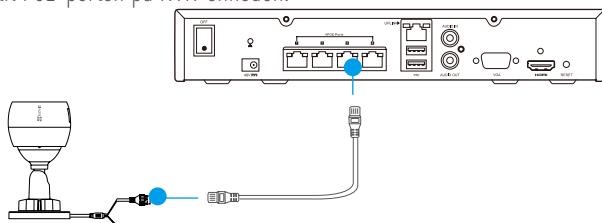
- Åbn skærmen til betjening af NVR (skærm), og gå til **Shutdown** (Luk ned) via **Menu** (Menu) → **Shutdown** (Luk ned), og klik på punktet.
- Klik på **Yes** (Ja).

DK

i For at beskytte enheden må du ikke slukke for den, når den stadig udfører handlinger.

Tilknytning til kamera

- Slut kameraet til PoE-porten på NVR-enheten.

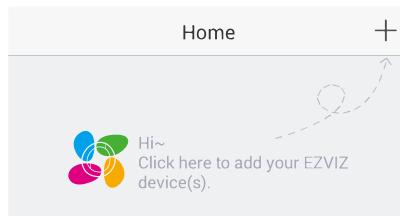


- Åbn startssiden, gå til **Camera** (Kamera) via **Menu** (Menu) → **Camera** (Kamera), søg efter kameraet, og tilføj det.
- i* Gendan kameraet, hvis det er blevet sluttet til en anden NVR før.

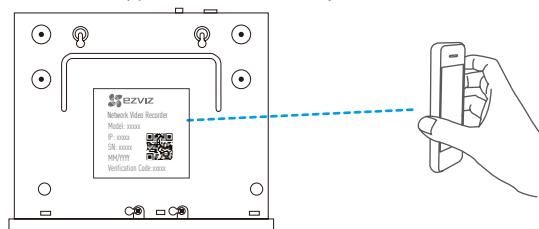
Tilknytning til appen EZVIZ

i Du kan føje enheden til appen EZVIZ for at udnytte flere funktioner.

1. Hent appen på din telefon (valgfrit).
 - Søg efter "EZVIZ" i App Store/Google Play™ for at hente og installere appen.
 - Start appen.
 - Opret en EZVIZ-brugerkonto.
2. Tilføj NVR-enheten.
 - Log ind på appen EZVIZ.
 - Klik på "+" i øverste højre hjørne for at åbne skærmen til scanning af QR-kode.



- Scan QR-koden til NVR med appen EZVIZ, for at tilføje enheden.



LED-statusindikator

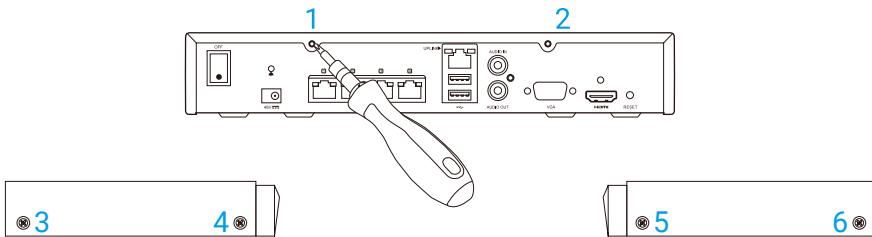


Lyser konstant grønt: Fungerer korrekt
Lyser konstant rødt: Enhedsundtagelser eller alarm
Blinker rødt: Gendan fabriksindstillingerne

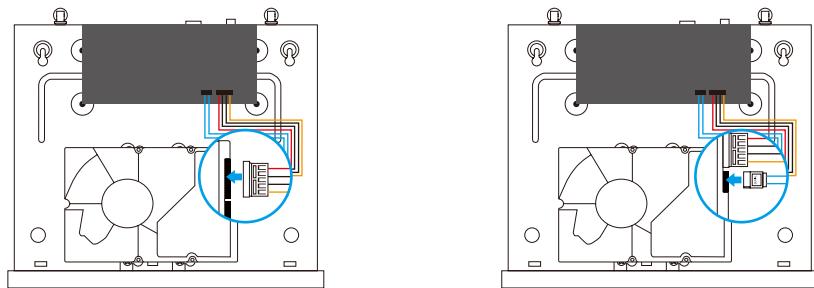
Bilag

Installation af harddisk

- Løsn seks skruer (nr. 1-6) på bagsiden og på begge sider af enheden for at fjerne dækslet.



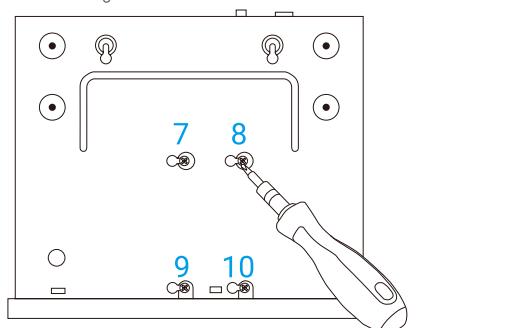
- Slut datakablet og strømkablet på NVR til harddisken.



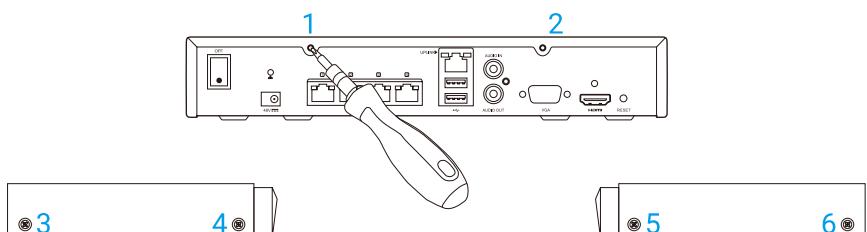
Strømgrænseflade

Datagrænseflade

- Brug skruer (nr. 7, 8, 9 og 10) til at fastgøre harddisken.



- Saml NVR-enheten igen med skruerne (nr. 1-6).

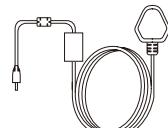


Perustiedot

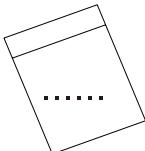
Pakkauksen sisältö



Verkkovideotallennin (x1)



Verkkolaite (x1)



Tarvikkeet (x1)



Hiiri (x1)

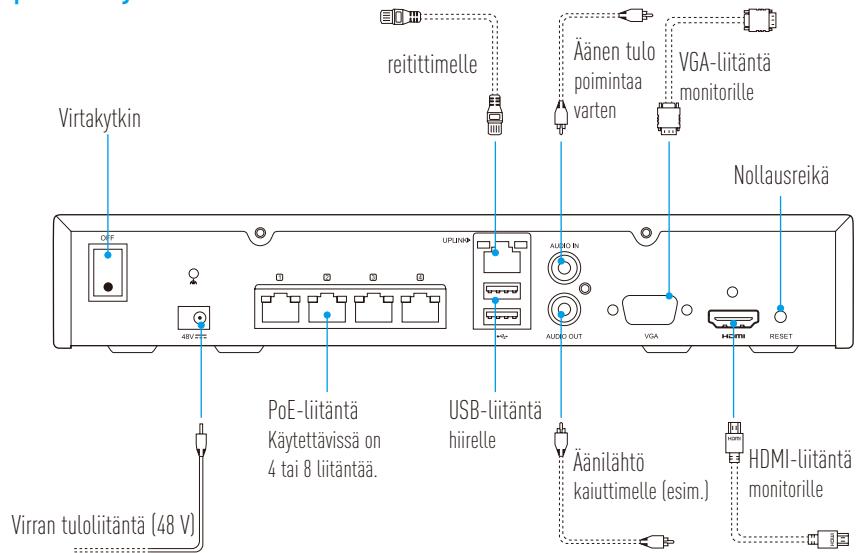


Pika-aloitusopas (x1)

- i** Kiintolevyillä varustetuissa malleissa tarvikkeita ei toimiteta pakkauksen mukana.

Tuotteen kuva

Takapaneelin yleiskatsaus

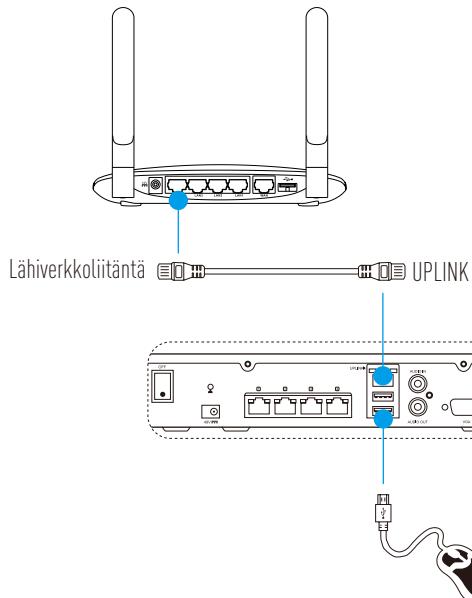


- i** Aseta neula ja pidä sitä painettuna 7 sekuntia, kunnes merkkivalo vilkkuu punaisena.

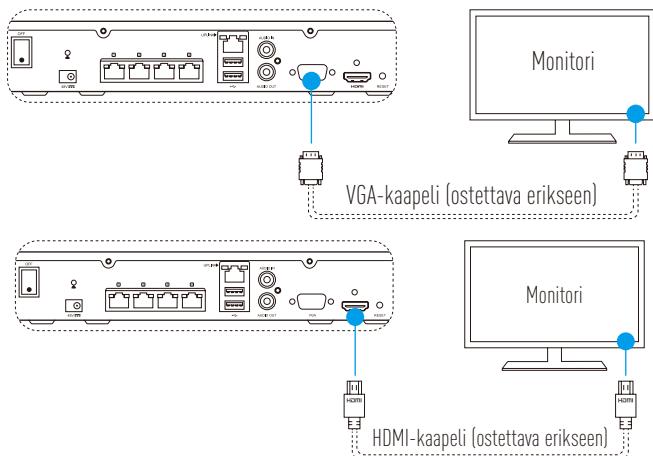
Littäntä

i Jos haluat asentaa kiintolevyn itse, katso [liite](#).

1. Kytke verkkovideotallentimen lähiverkkoliitintä reitittimen lähiverkkoliitintään verkko kaapelilla.
2. Kytke hiiri verkkovideotallentimen USB-liitintään.



3. Kytke verkkovideotallennin monitoriin VGA- tai HDMI-kaapelilla.

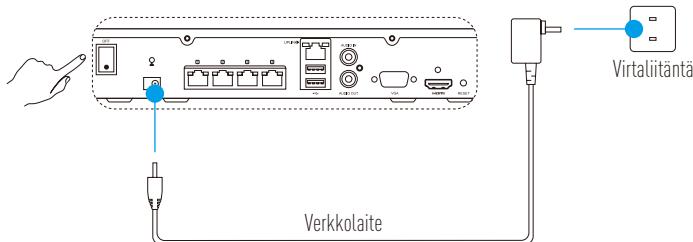


i Valitse liitintää vastaava signaalilähde monitorin asetuksista.

Määritys

Virran kytkeminen päälle

1. Kytke verkkovideotallennin virtalähteeseen ja kytke virta virtakytkimestä.



i Käytä vakaata virtalähettä väälttääksesi laitteen virheet tai pahimillaan sen vioittuminen.

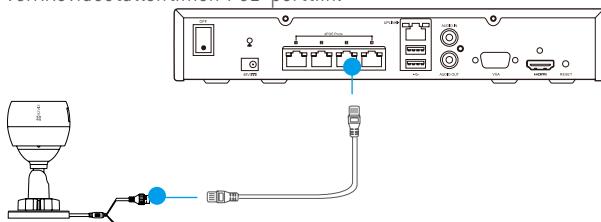
2. Odota, kunnes ohjatun toiminnon käyttöliittymä tulee monitoriin, ja aseta salasana (ensimmäistä käyttökertaa varten).
 - i** On suositeltavaa määrittää uusi salasana turvallisuuden parantamiseksi.
3. Kirjaudu sisään verkkovideotallentimeen.
 - i** • Järjestelmänvalvojan salasana on laitteen tarrassa oleva vahvistuskoodi.
 - Jos ohjattu toiminto ei tule näkyviin, tarkista edellä mainitut vaiheet.

Sammuttaminen (valinnainen)

1. Valitse verkkovideotallimen käyttöliittymässä (monitori) **Shutdown** (sammus) kohdasta **Menu** (valikko) → **Shutdown** (sammus).
2. Valitse **Yes** (kyllä).
 - i** Älä katkaise laitteen virtaa sen ollessa toiminnessa, sillä se voi vahingoittaa laitetta.

Liittäminen kameraan

1. Yhdistä kamera verkkovideotallimen PoE-porttiin.

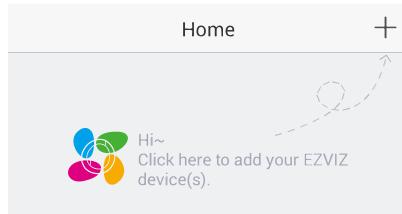


2. Siirry aloitusnäytössä kohtaan **Camera** (kamera) valitsemalla **Menu** (valikko) → **Camera** (kamera) ja etsi ja lisää kamera.
 - i** Nollaa kamera, jos se on aiemmin yhdistetty muuhun verkkovideotallentimeen.

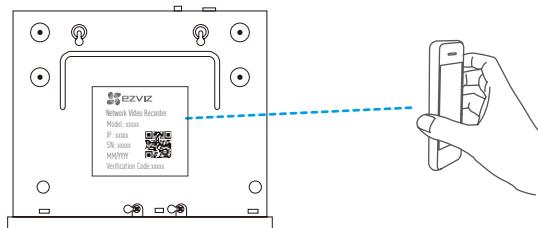
Yhdistäminen EZVIZ-sovellukseen

i Voit lisätä laitteen EZVIZ-sovellukseen saadaksesi käyttöön enemmän toimintoja.

1. Lataa sovellus puhelimeesi (valinnainen).
 - Etsi sovellusta hakusanalla "EZVIZ" App Storesta tai Google Play™ -kaupasta ja lataa ja asenna se.
 - Käynnistä sovellus.
 - Rekisteröi EZVIZ-käyttäjätili.
2. Lisää verkkovideotallennin.
 - Kirjaudu EZVIZ-sovellukseen.
 - Siirry QR-koodin skannausnäyttöön valitsemalla "+" oikeasta yläkulmasta.



- Skanna verkkovideotallentimen QR-koodi EZVIZ-sovelluksessa ja lisää se.



FI

LED-merkkivalon tilat

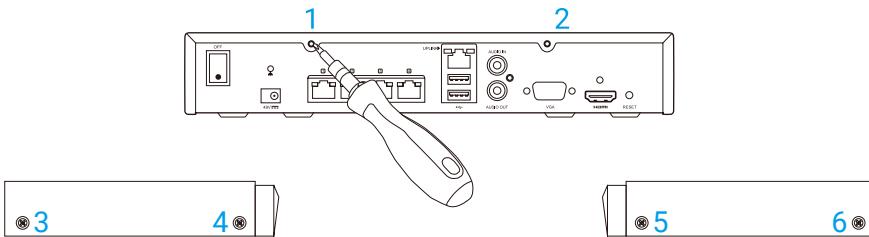


Tasainen vihreä: toimii oikein
Tasainen punainen: laitevirhe tai hälytys
Vilkkuva punainen: tehdasasetusten palautus

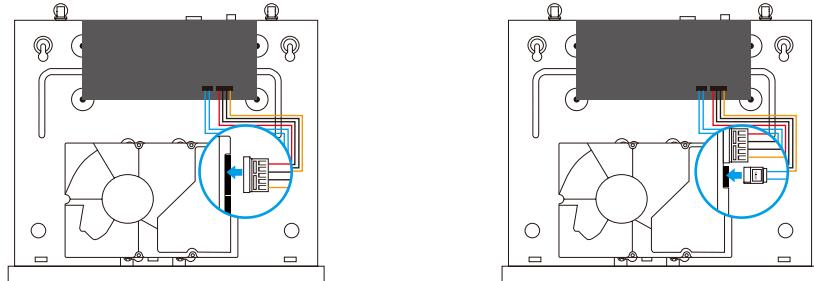
Liite

Kiintolevyn asennus

- Avaa kotelo löysäämällä ruuvit 1–6 laitteen takaosassa ja molemmilla sivuilla.



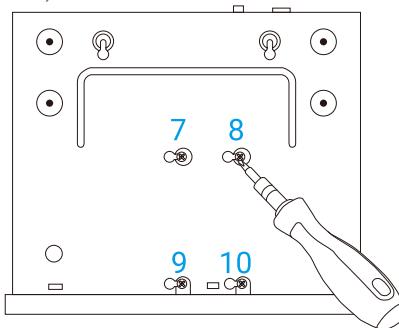
- Kytke verkkovideotallentimen datakaapeli ja virtajohto kiintolevyyn.



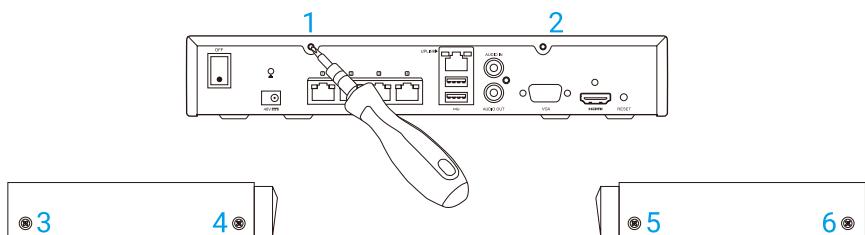
Virtualiittäntä

Dataliittäntä

- Kiinnitä kiintolevy ruuveilla (7–10).



- Kiinnitä verkkovideotallentimen kotelo ruuveilla (1–6).



LIMITED WARRANTY

Thank you for purchasing EZVIZ products. This limited warranty gives you, the original purchaser of the EZVIZ product, specific legal rights. You may also have other legal rights that vary by state, province or jurisdiction. The disclaimers, exclusions, and limitations of liability under this limited warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law. No distributor, reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this limited warranty.

Your EZVIZ product is warranted for a period of two (2) years from the date of purchase against defects in materials and workmanship, or such longer period as may be required by law in the country or state where this product is sold, when used normally in accordance with user manual.

You can request warranty service by emailing us at support.eu@ezvizlife.com.

For any defective EZVIZ products under warranty, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("the Company") will, at its option, (i) repair or replace your product free of charge; (ii) exchange your product with a functional equivalent product; (iii) or refund the original purchase price, provided you provide the original purchase receipt or copy, brief explanation of the defect, and return the product in its original packaging. At the sole discretion of the Company, repair or replacement may be made with a new or refurbished product or components. This warranty does not cover the postal cost, insurance and any other incidental charges incurred by you in returning the product.

Except where prohibited by applicable law, this is your sole and exclusive remedy for breach of this limited warranty. Any product that has either been repaired or replaced under this limited warranty will be covered by the terms of this limited warranty for the longer of ninety (90) days from the date of delivery or the remaining original warranty period.

This warranty does not apply and is void:

- If the warranty claim is made outside the warranty period or if the proof of purchase is not provided.
- For any malfunction, defect or failure caused by or resulting from the evidence of impact, mishandling, tampering, use contrary to the applicable instruction manual, incorrect power line voltage, accident, loss, theft, fire, flood or other Acts of God, shipping damage or damage resulting from repairs performed by unauthorized personnel.
- For any consumable parts, such as batteries, where the malfunction is due to the normal aging of the product.
- Cosmetic damage, including but not limited to scratches, dents and broken plastic on ports.
- Any software, even if packaged or sold with EZVIZ hardware.
- For any other damages free from defects in material or workmanship.
- Routine cleaning, normal cosmetic and mechanical wear and tear.

Please do not hesitate to contact your seller, or send e-mails to us support.eu@ezvizlife.com, with any questions.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ALL RIGHTS RESERVED.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Vielen Dank für den Kauf eines EZVIZ-Produkts. Diese beschränkte Garantie gibt Ihnen, dem Erstkäufer des EZVIZ-Produkts, bestimmte gesetzliche Rechte. Je nach Staat, Provinz oder Land können Ihnen weitere gesetzliche Rechte zustehen. Die Haftungsausschlüsse und -beschränkungen gemäß dieser beschränkten Garantie gelten ausschließlich im gesetzlich zulässigen Umfang. Kein Händler, Wiederverkäufer, Vertreter oder Mitarbeiter ist befugt, Modifikationen, Erweiterungen oder Ergänzungen an dieser beschränkten Garantie vorzunehmen.

Ihr EZVIZ-Produkt wird für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum gegen Material- und Verarbeitungsfehler oder für einen längeren Zeitraum garantiert, der in dem Land, in dem dieses Produkt verkauft wird, gesetzlich vorgeschrieben ist, wenn es bestimmungsgemäß und gemäß der Bedienungsanleitung verwendet wird.

Garantieansprüche richten Sie bitte per E-Mail an support.eu@ezvizlife.com.

Im Fall eines defekten EZVIZ-Produkts mit gültiger Garantie wird HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("das Unternehmen") nach eigenem Ermessen (i) Ihr Produkt kostenlos reparieren oder ersetzen, (ii) Ihr Produkt gegen ein funktionsfähiges vergleichbares Produkt austauschen oder (iii) den ursprünglichen Kaufpreis unter der Voraussetzung erstatten, dass Sie das Produkt in dessen Originalverpackung unter Beigabe des Originalkaufbelegs oder einer Kopie davon sowie einer kurzen Beschreibung des Defekts zurückschicken. Das Unternehmen wird nach alleinigem Ermessen Produkte oder Komponenten entweder reparieren oder gegen neue oder generalüberholte Produkte oder Komponenten austauschen. Diese Garantie deckt keine Versand-, Versicherungs- oder sonstige Nebenkosten, die Ihnen durch die Rücksendung des Produkts entstehen.

Soweit nicht durch geltendes Recht untersagt, ist dies Ihr einziges und ausschließliches Rechtsmittel im Fall einer Verletzung dieser beschränkten Garantie. Jedes Produkt, das im Rahmen dieser beschränkten Garantie entweder repariert oder ausgetauscht wurde, wird für maximal neunzig (90) Tage ab Lieferdatum oder für die Restlaufzeit der ursprünglichen Garantie von den Bestimmungen dieser beschränkten Garantie abgedeckt.

Diese Garantie gilt nicht und ist hinfällig:

- wenn der Garantieanspruch außerhalb der Garantiefrist oder ohne Vorlage des Kaufbelegs geltend gemacht wird.
- bei Fehlfunktionen, Defekten oder Fehlern, die durch Stoßeinwirkung, Fehlbedienung, Sabotage, Benutzung im Widerspruch zur entsprechenden Bedienungsanleitung, falsche Spannungsversorgung, Unfall, Verlust, Diebstahl, Brand, Überschwemmung oder andere Naturkatastrophen, Versandschäden oder Beschädigungen infolge von Reparaturen durch unbefugte Personen verursacht wurden oder darauf zurückzuführen sind.
- für Verbrauchsgüter wie Batterien, bei denen die Fehlfunktion auf normale Produktalterung zurückzuführen ist.
- kosmetische Schäden, einschließlich, aber nicht begrenzt auf Kratzer, Beulen und gebrochene Kunststoffteile an Anschläßen.
- für jede Software, auch wenn diese zusammen mit der EZVIZ-Hardware verpackt und verkauft wurde.
- für sonstige Schäden, die kein Material- oder Verarbeitungsfehler sind.
- für routinemäßige Reinigungen sowie normalen kosmetischen und mechanischen Verschleiß.

Bei Fragen können Sie sich jederzeit an Ihren Verkäufer oder per E-Mail an support.eu@ezvizlife.com an uns wenden.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

GARANTÍA LIMITADA

Gracias por adquirir productos EZVIZ. Esta garantía limitada le concede a usted, el comprador original del producto EZVIZ, derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos legales en función de su estado, provincia o jurisdicción. Los avisos de exención de responsabilidad, las exclusiones y las limitaciones de responsabilidad de esta garantía limitada no se aplicarán hasta el máximo prohibido por la legislación aplicable. Ningún distribuidor, revendedor, representante o empleado tiene autorización para introducir alteraciones, ampliaciones o incorporaciones en virtud de esta garantía limitada.

Si su producto EZVIZ dispone de un período de garantía de dos (2) años a partir de la fecha de compra por defectos de material y fabricación, o de un período más largo si así lo exige la ley del país o el estado donde se vende el producto, en condiciones normales de uso según el manual del usuario.

Puede solicitar el servicio de garantía por correo electrónico en support.eu@ezvizlife.com.

Para cualquier producto de EZVIZ defectuoso en garantía, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("la Empresa"), a su discreción, (i) reparará o sustituirá el producto de forma gratuita; (ii) cambiará su producto por un producto equivalente funcional; (iii) o reembolsará el precio de compra original, siempre y cuando proporcione el recibo de compra original o una copia, una breve descripción del defecto y devuelva el producto en su embalaje original. A la entera discreción de la Empresa, la reparación o la sustitución pueden realizarse por un producto o componentes nuevos o reacondicionados. Esta garantía no cubre el coste postal de transporte, el seguro ni ningún otro coste incidental en el que incurra durante la devolución del producto.

Excepto si lo prohíbe la legislación vigente, esta es la solución única y exclusiva en caso de incumplimiento de esta garantía limitada. Cualquier producto que se haya reparado o sustituido en virtud de esta garantía limitada estará cubierto por los términos de la misma durante el período máximo de noventa (90) días a partir de la fecha de entrega o el período de garantía original restante.

Esta garantía no se aplica y se considerará nula:

- Si la reclamación de garantía se realiza fuera del período de garantía o si no se proporciona la prueba de compra.
- En caso de funcionamiento incorrecto, defecto o avería causados por o como resultado de las pruebas de impacto, impericia, manipulación, uso contrario al manual de instrucciones aplicable, voltaje incorrecto de la línea eléctrica, accidente, pérdida, robo, incendio, inundación u otros actos de fuerza mayor, daños en el envío o daños ocasionados por reparaciones realizadas por personal no autorizado.
- En el caso de las piezas consumibles, como las baterías, si el funcionamiento incorrecto se debe al desgaste normal del producto.
- Daños cosméticos, incluidos, pero sin limitarse a, arañazos, abolladuras y plástico roto en puertos.
- Cualquier software, incluso si se ha incluido y vendido con el hardware de EZVIZ.
- En caso de otros daños libres de defectos en el material o la mano de obra.
- La limpieza rutinaria, cambios cosméticos y el desgaste mecánico natural.

Si tiene alguna pregunta, no dude en ponérse en contacto con su representante comercial, o bien envíenos un mensaje a support.eu@ezvizlife.com con la pregunta que deseé.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.

GARANTIE LIMITÉE

Merci d'avoir acheté nos produits EZVIZ. En tant qu'acheteur original de produit EZVIZ, cette garantie limitée vous accorde certains droits. Selon le pays, la région ou la juridiction où vous résidez, il est possible que vous bénéficiiez d'autres droits. Les dénis de responsabilités, exclusions et limitations de responsabilité civile stipulés dans cette garantie limitée s'appliquent uniquement dans les limites prévues par la loi. Aucun distributeur, revendeur, agent ou employé n'est autorisé à apporter de modification, d'extension ou d'ajout à cette garantie.

Votre produit EZVIZ est garanti pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat, contre les défauts de matériaux et de fabrication, ou tout autre délai plus long prévu par la législation du pays ou de l'état où est vendu ce produit, à condition d'être utilisé de manière normale et conforme au manuel de l'utilisateur.

Pour faire valoir la garantie, écrivez-nous à l'adresse suivante: support.eu@ezvizlife.com.

Si un défaut est signalé sur un produit EZVIZ pendant la période de garantie, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. (« la Société ») pourra, à sa discréTION, (i) réparer ou remplacer votre produit gratuitement ; (ii) remplacer votre produit par un produit équivalent en état de marche ; (iii) rembourser le prix d'achat. Vous devrez toutefois présenter la preuve d'achat et une brève explication du défaut constaté, et renvoyer le produit dans son emballage d'origine. La Société pourra réparer ou remplacer le produit ou les composants par un produit ou des composants neufs ou remis en état. Cette garantie ne couvre pas les frais de port, l'assurance ni les éventuels frais annexes de renvoi du produit.

Sauf si la législation en vigueur l'interdit, cette garantie est votre seul et unique recours. Tout produit réparé ou remplacé en vertu de la présente garantie limitée sera couvert pendant une durée de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de livraison ou jusqu'à l'échéance de la période garantie originale.

Cette garantie ne s'applique pas et est considérée comme nulle dans les cas suivants :

- si l'utilisateur se prévaut de la garantie hors de la période de couverture ou s'il ne fournit pas de preuve d'achat.
- en cas de dysfonctionnement, de défaut ou de panne due ou induite par un choc, une mauvaise manipulation, un sabotage, une utilisation non conforme aux instructions du manuel, une tension d'alimentation incorrecte, un accident, une perte, un vol, un incendie, une inondation ou toute autre catastrophe naturelle, un préjudice subi pendant le transport ou résultant de réparations par un personnel non agréé ;
- consommables, tels que les batteries, où le dysfonctionnement est dû au vieillissement normal du produit ;
- dommages superficiels tels que, entre autres, les rayures, les bosses ou les pièces en plastique cassées ;
- logiciels, même fournis ou vendus avec le matériel EZVIZ ;
- préjudices autres que les défauts de pièces ou de main d'œuvre ;
- nettoyage de routine, vieillissement de l'aspect extérieur et usure mécanique normale.

Pour toute question, n'hésitez pas à contacter votre revendeur ou à nous écrire à l'adresse suivante: support.eu@ezvizlife.com.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

GARANZIA LIMITATA

Grazie per aver acquistato i prodotti EZVIZ. La presente garanzia limitata accorda all'acquirente originale del prodotto EZVIZ, specifici diritti legali. L'acquirente originale potrebbe godere anche altri diritti legali che variano da stato, provincia o giurisdizione. Le declinazioni di responsabilità, le esclusioni e le limitazioni di responsabilità ai sensi della presente garanzia limitata non si applicano ove espressamente vietate dalla legge applicabile. Nessun distributore, rivenditore, agente o dipendente è autorizzato a fornire rimedi, estensioni o aggiunte alla presente garanzia limitata.

Questo prodotto EZVIZ è coperto da garanzia contro difetti di materiali e lavorazione per un periodo di due (2) anni a partire dalla data di acquisto o per un periodo più lungo, ove richiesto dalla legge nel Paese o Stato in cui il prodotto è venduto, se usato normalmente attenendosi alle istruzioni contenute nel manuale dell'utente.

Il servizio di assistenza in garanzia può essere richiesto via email, all'indirizzo support.eu@ezvizlife.com.

Per eventuali prodotti EZVIZ difettosi in garanzia, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., Ltd. ("la Società"), avrà facoltà a sua discrezione di, (i) riparare o sostituire il prodotto a titolo gratuito; (ii) sostituire il vostro prodotto con un prodotto funzionalmente equivalente; (iii) o rimborsare il prezzo di acquisto originale, a fronte dell'esibizione della ricevuta di acquisto originale o in copia, una breve spiegazione del difetto e il reso del prodotto nella sua confezione originale. A esclusiva discrezione della Società, la riparazione o la sostituzione può avvenire con un prodotto o con dei componenti nuovi o ricondizionati. Questa garanzia non copre spese postali, assicurazione ed eventuali altre spese accessorie sostenute dall'acquirente per la restituzione del prodotto.

Salvo laddove proibito dalla legge applicabile, ciò costituisce l'unico ed esclusivo rimedio per la violazione della presente garanzia limitata. Qualsiasi prodotto riparato o sostituito ai sensi della presente garanzia limitata sarà coperto dai termini della presente garanzia limitata per il periodo di maggiore durata tra novanta (90) giorni dalla data di consegna o il periodo di garanzia originale residuo.

Questa garanzia non si applica e risulterà nulla:

- Se la richiesta di applicazione della garanzia perviene al di fuori del periodo di garanzia o se la prova di acquisto non viene fornita.
- Per qualsiasi malfunzionamento, difetto o guasto causato da, o confermato da prove di evidenza di, avvenuto impatto, uso improprio, manomissione, uso contrario alle istruzioni del relativo manuale, tensione di alimentazione errata, incidente, smarrimento, furto, incendio, inondazione o altre cause di forza maggiore, danni di spedizione o danni causati da riparazioni eseguite da personale non autorizzato.
- Per eventuali componenti consumabili, quali batterie, dove il mal funzionamento è dovuto al normale invecchiamento del prodotto.
- Danni estetici, inclusi ma non limitati a graffi, ammaccature e rotture delle plastiche delle porte.
- Qualsiasi software, anche se confezionato o venduto con hardware EZVIZ.
- Per eventuali altri danni esenti da difetti nei materiali o nella lavorazione.
- Pulizia ordinaria e il normale deterioramento estetico e meccanico.

Non esitate a contattare il venditore, o a inviarci un e-mail a support.eu@ezvizlife.com, per qualsiasi domanda.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. TUTTI I DIRITTI RISERVATI.

BEPERKTE GARANTIE

Bedankt voor de aankoop van EZVIZ-producten. Met deze beperkte garantie worden u, de oorspronkelijke koper van het EZVIZ-product, specifieke juridische rechten verleend. Mogelijk heeft u ook andere rechten die verschillen per staat, provincie of rechtsgebied. De vrijwaren, uitsluitingen en beperkingen van aansprakelijkheid in deze beperkte garantie zijn niet van toepassing voor zover dit is verboden door het toepasselijk recht. Geen enkele distributeur, wederverkoper, agent of werknemer is gemachtigd om deze beperkte garantie aan te passen, te verlengen of uit te breiden.

Uw EZVIZ-product is gegarandeerd tegen materiaal- en fabricagefouten voor een periode van twee (2) jaar vanaf de aankoopdatum, of een langere periode die wettelijk vereist is in het land of de staat waar dit product wordt verkocht, mits normaal gebruik volgens de gebruikershandleiding.

U kunt garantieservice aanvragen door een e-mail te sturen naar support.eu@ezvizlife.com.

Voor defecte EZVIZ-producten die onder de garantie vallen, zal HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("het Bedrijf") naar eigen inzicht (i) het product gratis repareren of vervangen; (ii) het product omruilen voor een functioneel vergelijkbaar product; of (iii) de oorspronkelijke aankoopsprijs restitueren nadat het oorspronkelijke aankoopbewijs of een kopie hiervan en een korte uitleg van het defect is aangeleverd, en het product is geretourneerd in de oorspronkelijke verpakking. Naar eigen inzicht van het Bedrijf zal de reparatie of vervanging plaatsvinden door nieuwe of gereviseerde producten of onderdelen te leveren. Deze garantie biedt geen dekking voor de verzendkosten, verzekerkosten en andere incidentele kosten die u hebt moeten betalen voor het retourneren van het product.

Tenzij dit verboden is door het toepasselijk recht, is dit uw enige en exclusieve middel voor het verbreken van deze beperkte garantie. Producten die zijn gerepareerd of vervangen onder deze beperkte garantie, zijn gedekt onder de voorwaarden van deze beperkte garantie voor een periode van negentig (90) dagen) vanaf de datum van levering of voor de resterende duur van de oorspronkelijke garantie, waarbij de langste van deze twee perioden wordt aangehouden.

Deze garantie is niet van toepassing en wordt ongeldig verklaard:

- Als de garantieclaim buiten de garantieperiode wordt gedaan of als het aankoopbewijs niet wordt aangeleverd.
- In het geval van onjuist functioneren, defecten of fouten die aantoonbaar het gevolg zijn van stoten, onjuist gebruik, manipulatie, gebruik dat niet in lijn is met de instructies in de handleiding, een onjuiste voedingsspanning, ongevallen, verlies, diefstal, brand, overstromingen of andere overmacht, verzendschade of schade die het gevolg is van reparaties die zijn uitgevoerd door niet-geautoriseerd personeel.
- Voor verbruiksonderdelen, zoals batterijen, waarbij het onjuist functioneren het gevolg is van normale veroudering van het product.
- Bij cosmetische schade, inclusief, maar niet beperkt tot krassen, deuken en gebroken plastic op de poorten.
- Voor software, zelfs wanneer deze is meegeleverd of verkocht bij de EZVIZ-hardware.
- Voor andere schade dan materiaal- en fabricagedefecten.
- Voor vervuiling door normaal gebruik, en normale cosmetische en mechanische sluitage.

Neem voor vragen contact op met de verkopende partij, of neem contact met ons op via support.eu@ezvizlife.com.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN.

OGRANICZONA GWARANCJA

Dziękujemy za zakup produktów EZVIZ. Niniejsza ograniczona gwarancja daje użytkownikowi, czyli oryginalnemu nabywcy produktu EZVIZ, określone prawa. Użytkownikowi mogą też przysługiwać inne prawa, które zależą od danego państwa, obszaru terytorialnego lub jurysdykcji. Zastrzeżenia, wyłączenia i ograniczenia odpowiadalności wynikające z niniejszej ograniczonej gwarancji nie będą miały zastosowania w zakresie zabronionym przez obowiązujące prawo. Żaden dystrybutor, sprzedawca, przedstawiciel ani pracownik nie jest uprawniony do dokonywania jakichkolwiek zmian, rozszerzeń lub uzupełnień niniejszej ograniczonej gwarancji.

Gwarancja dotycząca produktu EZVIZ, obejmująca wady materiałów i wykonania, obowiązuje przez dwa (2) lata od daty zakupu lub dłuższy okres zależnie od przepisów obowiązujących w kraju lub regionie, w którym produkt jest sprzedawany, pod warunkiem, że produkt jest użytykowany zgodnie z podręcznikiem użytkownika.

Można wysłać do nas zgłoszenie gwarancyjne pocztą elektroniczną na adres support.eu@ezvizlife.com.

Dla wszelkich produktów EZVIZ objętych gwarancją, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. („Firma”), według własnego uznania, (i) bezpłatnie naprawi lub wymieni produkt; (ii) zamieni produkt na inny o porównywalnej funkcjonalności; (iii) wróci użytkownikowi pierwotną cenę zakupu pod warunkiem przedstawienia oryginału lub kopii dowodu zakupu, krótkiego opisu usterki oraz zwrotu produktu w oryginalnym opakowaniu. Według wyłącznego uznania Firmy, naprawa lub wymiana może zostać przeprowadzona z wykorzystaniem nowego lub regenerowanego produktu lub części. Niniejsza gwarancja nie obejmuje kosztu przesyłki, ubezpieczenia i innych dodatkowych opłat poniesionych przez użytkownika w związku ze zwrotem produktu.

Z wyjątkiem przypadków zabronionych przez obowiązujące prawo, powyższe warunki stanowią jedyną i wyłączny środek rekompensaty za naruszenie niniejszej ograniczonej gwarancji. Każdy produkt naprawiony lub wymieniony na podstawie niniejszej ograniczonej gwarancji bedzie objęty jej warunkami przez czas pozostały do wygaśnięcia okresu pierwotnej gwarancji lub przez dziewięćdziesiąt (90) dni, zależnie od tego, który okres będzie dłuższy.

Niniejsza gwarancja nie obowiązuje i zostaje unieważniona:

- Jeśli zgłoszenie z tytułu gwarancji zostanie wniesione po upływie okresu gwarancji lub jeśli użytkownik nie dostarczy dowodu zakupu.
- W przypadku jakiegokolwiek awarii lub usterki spowodowanej przez lub wynikającej z wyraźnie widocznego uderzenia, nieprawidłowej obsługi, próby manipulacji, stosowania niezgodnie z instrukcją, nieprawidłowego napięcia zasilania, wypadku, zgubienia, kradzieży, pożaru, powodzi lub innych klepsz kleszczów, szkód transportowych lub spowodowanych naprawą przez nieupoważniony personel.
- W przypadku wszelkich części eksploatacyjnych, takich jak baterie, których usterka wynika z normalnego starania się produktu.
- W przypadku szkód kosmetycznych, m.in. zarysowań, wgięć i pękniętych plastikowych części portów.
- W przypadku jakiegokolwiek oprogramowania, nawet jeśli jest ono dołączone lub sprzedawane ze sprzętem EZVIZ.
- W przypadku innych szkód niewywiązkujących z wad materiałowych lub wykonawstwa.
- W przypadku standardowego czyszczenia, oraz typowego zużycia kosmetycznego i mechanicznego.

Jeśli mają Państwo jakiekolwiek pytania, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub przesłanie ich do nas pocztą elektroniczną na adres support.eu@ezvizlife.com.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Благодарим Вас за покупку продукции EZVIZ. Эта ограниченная гарантия дает Вам как покупателю продукта EZVIZ определенные юридические права. Вы также можете иметь другие юридические права, которые определяются законами государства, провинции или юрисдикцией. Исключения и ограничения ответственности в соответствии с данной ограниченной гарантией не действительны в случае, если они противоречат действующему законодательству. Ни дистрибутор, ни дилер, ни агент или сотрудник не имеет права вносить какие-либо изменения или дополнения к данной ограниченной гарантии.

Компания EZVIZ гарантирует, что приобретенный Вами продукт не будет иметь дефектов материалов и изготовления при нормальной эксплуатации согласно руководству пользователя в течение двух (2) лет с даты покупки или в течение более длительного периода времени, если это требуется по закону той страны или штата, где данный продукт был продан.

Вы можете запросить гарантийное обслуживание, обратившись по электронной почте support.eu@ezvizlife.com.

В случае неисправности продуктов EZVIZ по гарантии, HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. Ханчжоу ("Компания") произведет, по своему выбору, (I) ремонт или замену изделия бесплатно; (II) обмен продукта на функционально эквивалентный; (III) возврат первоначальной стоимости, при условии, что Вы предоставите оригинал или копию квитанции о покупке, краткое объяснение дефекта, а также вернете товар в оригинальной упаковке. На усмотрение Компании, может производиться ремонт или замена нового или отремонтированного продукта или его компонентов. Данная гарантия не распространяется на почтовые расходы, страховку и любые другие непредвиденные расходы, понесенные Вами в связи с возвратом продукта.

За исключением случаев, запрещенных действующим законодательством, этот документ является Вашим единственным и исключительным средством судебной защиты, в случае нарушения Ваших прав, закрепленных в ограниченной гарантии. К любому продукту, который уже был отремонтирован или заменен по данной ограниченной гарантии, применимы условия документа в течение девяноста (90) дней с момента поставки или оставшегося первоначального гарантийного срока.

Данная гарантия не применяется и является недействительной:

- В случае подачи заявки на гарантийный ремонт по истечении гарантийного срока или отсутствия доказательства факта покупки.
- В случае неисправностей, дефектов, вызванных неправильным использованием, нарушением инструкций по эксплуатации, при неправильном напряжении сети, аварии, утере, краже, пожаре, наводнении или иных стихийных бедствиях, повреждении груза или ущербе, нанесенными в результате ремонта, выполненного не уполномоченными лицами.
- Для любых расходных частей, таких как батареи, когда неисправность происходит из-за естественного старения продукта.
- При косметических повреждениях, в том числе, но не только, при царапинах, вмятинах и сломанном пластике на портах.
- Для любого программного обеспечения, даже если оно было упаковано или продано вместе с оборудованием EZVIZ.
- Для любых других повреждений, дефектов материала или изготавливания.
- Для планового косметического и механического износа.

Чтобы задать вопрос продавцу или отправить нам письмо, пожалуйста, обращайтесь по данному адресу: support.eu@ezvizlife.com
COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ALL RIGHTS RESERVED.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά των προϊόντων EZVIZ. Η παρούσα περιορισμένη ευθύνη παρέχει σε εσάς, τον αρχικό αγοραστή του προϊόντος EZVIZ, ειδικά νομικά δικαιώματα. Ενδέχεται να έχετε κι άλλα νομικά δικαιώματα που ποικίλουν ανάλογα με το κράτος, την περιοχή ή τη δικαιοδοσία σας. Οι αποποιήσεις, εξαιρέσεις και περιορισμοί ευθύνης βάσει της παρούσας περιορισμένης εγγύησης δεν ισχύουν στον βαθμό που απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δικαίο. Κανένας διανομέας, μεταπωλητής, αντιπρόσωπος ή εργαζόμενος δεν είναι εξουσιοδοτημένος να προβεί σε οποιαδήποτε τροποποίηση, επέκταση ή προσθήκη στην παρούσα περιορισμένη εγγύηση.

Το προϊόν EZVIZ σας διαθέτει εγγύηση για περίοδο δύο (2) ετών από την ημερομηνία αγοράς, σχετικά με απελευθερώσεις στα υλικά και την κατασκευή ή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, όπως απαιτείται βάσει του νόμου στη χώρα ή το κράτος όπου αγοράστηκε το προϊόν, εφόσον το προϊόν χρησιμοποιείται κανονικά, σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήσης.

Μπορείτε να υποβάλετε αίτηση για επισκευή στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης, στέλνοντάς μας e-mail στη διεύθυνση support.eu@ezvizlife.com.

Για τυχόν ελαττωματικά προϊόντα EZVIZ που καλύπτονται από εγγύηση, η εταιρεία HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("η Εταιρεία"), κατά την προσφερό της, (i) θα επισκευάσει ή αντικαταστήσει το προϊόν σας δωρεάν, (ii) θα ανταλλάξει το προϊόν σας με ένα αντίστοιχο λειτουργικό προϊόν ή (iii) θα επιστρέψει το αντίτυπο της αρχικής τιμής αγοράς, με την προϋπόθεση ότι θα προσκομίσετε την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς ή αντίγραφο αυτής με σύντομη επεξήγηση του ελαττώματος του προϊόντος και ότι θα επιστρέψετε το προϊόν στην αρχική του συναευάσια. Κατά τη διακριτική ευχέρεια της Εταιρείας, η επισκευή ή η αντικατάσταση ενδέχεται να πραγματοποιείται με νέο ή επικευασμένο προϊόν ή εξαρτήματα. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει ταχυδρομικά έξοδα, ασφάλιση ή άλλες παρεπόμενες δαπάνες, με τις οποίες θα επιβαρυνθείτε κατά την επισφρόνιση τους προϊόντος.

Εκτός αν απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο, αυτό είναι το μόνο και αποκλειστικό σας ένδικο μέσο σε περίπτωση παραβίασης της παρούσας περιορισμένης εγγύησης. Οποιοδήποτε προϊόν έχει επισκευαστεί ή αντικατασταθεί δυνάμει της παρούσας περιορισμένης ευθύνης δεν καλύπτεται από τους όρους αυτής της περιορισμένης εγγύησης είτε για διάστημα ενεπνέατο (90) ημερών από την ημερομηνία παράδοσης, είτε για την εναπομενούσα αρχική περίοδο εγγύησης, όποιο είναι μεγαλύτερο.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει ή θεωρείται άκυρη:

- Εάν η είδωση εγγύησης ενεργεί εκτός της περιόδου εγγύησης ή σε περίπτωση μη προσκόμισης του αποδεικτικού αγοράς.
- Για οποιαδήποτε δυσλειτουργία, ελάττωμα ή βλάβη που προκληθεί από ή οφείλεται σε εμφανή πρόσκρουση, κακό χειρισμό, παραποίηση, χρήση αντίθετη με το σχετικό εγχειρίδιο δρηγών, εσφαλμένη τάση τροφοδοσίας, απύγμα, απώλεια, κλοπή, πυρκαϊδή, πλημμύρα ή λοιπές θεομηνίες, βλάβη κατά την αποστολή ή ζημιά που απορρέει από επισκευές που πραγματοποιήθηκαν από μη ξενιστοδοτημένο πρωπατικό.
- Για οποιαδήποτε αναλόσωμα εξαρτήματα, όπως οι μπαταρίες, η δυνλειτουργία των οποίων οφείλεται στην κανονική χρήση του προϊόντος με την πάροδο του χρόνου.
- Για αισθητικές ζημιές, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, γρατζουνιών, βαθούλωμάτων και σπασμένων πλαστικών στις θύρες.
- Για οποιαδήποτε λογισμικό, ακόμη κι αν συσκευάστηκε ή παλιρήθηκε μαζί με το υλικό της EZVIZ.
- Για οποιαδήποτε άλλη βλάβη που δεν οφείλεται σε ελαττώματα σε υλικά και στην ποιότητα κατασκευής.
- Για συνήθη καθαρισμό, φυσιολογική αισθητική και μηχανική φθορά.

Για τυχόν ερωτήσεις, μη διστάστε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα πώλησης ή να μας στέλνετε e-mail στη διεύθυνση support.eu@ezvizlife.com.

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ΜΕΤΗΝ ΕΠΙΦΥΛΑΞΗ ΠΑΝΤΟΣ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ.

OMEZENÁ ZÁRUKAOMEZENÁ ZÁRUKA

Děkujeme, že jste zakoupili výrobek EZVIZ. Tato omezená záruka vám, původnímu kupujícímu výrobku EZVIZ, dává specifická zákonná práva. Můžete mít i další práva, která se liší podle státu, provincie nebo jurisdikce. Odmítnutí, vyjimky a omezení odpovědnosti v rámci této omezené záruky platí jen v rozsahu daném příslušným zákonem. Žádny distributor, prodejce, zástupce nebo zaměstnanec není oprávněn provádět žádné úpravy, rozšíření nebo dodatky k této omezené záruce.

Produkt EZVIZ je po dobu dvou (2) let od data zakoupení (nebo po delší období, které může být vyžadováno zákonem v dané zemi nebo ve státě, kde je tento produkt prodáván) kryt zárukou v havidu materiálu a zpracování při běžném používání v souladu s návodem k použití.

O záruční servis můžete požádat na této e-mailové adresu support.eu@ezvizlife.com.

V případě jakéhokoliv vzdáleného produktu EZVIZ v záruce, společnost HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. (dalej jen „společnost“) podle svého uvážení, (i) opraví nebo vymění výrobek zdarma; (ii) nahradí výrobek za ekvivalentní funkční výrobek; (iii) nebo vrátí původní kupní cenu, pokud poskytnete originální doklad o koupi nebo jeho kopii, stručný popis závady a výrobek vrátíte v původním balení.

Na základě vlastního uvážení společnosti výrobek může být opraven nebo nahrazen novým nebo modernizovaným výrobkem nebo komponenty. Tato záruka se nevtahuje na poštovní náklady, pojištění a další dodatečné poplatky, které vám vzniknou při vrácení výrobku.

Kromě případů daných příslušným zákonem je toto vaši jedinou a výhradní náhradou za porušení závazků této omezené záruky. Na každý výrobek, který byl buď opraven nebo vyměněn v rámci této omezené záruky se vztahuje tato omezená záruka po dobu devadesáti (90) dnů ode dne doručení nebo po dobu zbyvající původní záruční doby.

Tato záruka neplatí a nevztahuje se:

- Je-li záruční reklamace uskutečněna mimo záruční dobu, nebo v případě, že není poskytnut doklad o koupi.
- Na jakékoli poruchy, závady nebo selhání způsobené nárazem, nesprávnou manipulací, narušením, používáním výrobku v rozporu s platným návodem, nesprávným elektrickým napětím, nehodou, ztrátou, odcizením, požárem, povodní nebo jinými zásahy vyšší moci, poškozením při přepravě nebo poškozením v důsledku oprav prováděných neoprávněnými osobami.
- Na jakékoli spotřební díly, jako jsou baterie, kde závada je způsobena normálním stářím produktu.
- Kosmetické poškození, mimo jiné na poškrábání, promáčknutí a zlomené plasty na portech.
- Jakýkoliv software a to i v případě, že byl součástí produktu nebo prodáván spolu s hardwarem EZVIZ.
- Na jakékoli jiné poškození bez vad na materiálu nebo zpracování.
- Normální kosmetické a mechanické opotřebení, opotřebení v důsledku pravidelného čištění.

S případnými dotazy se prosím obratěte se na svého prodejce nebo pošlete e-mail na adresu support.eu@ezvizlife.com.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. VŠECHNA PRAVA VYHRAZENA.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Ďakujeme za zakúpenie produktov EZVIZ. Táto obmedzená záruka vám ako originálnemu kupujúcemu produktu EZVIZ zaručuje špecifické zákonné práva. Môžete mať aj iné zákonné práva, ktoré sa líšia v závislosti od štátu, kraja alebo jurisdikcie. Zriecknute sa zodpovednosť, vylúčenie a obmedzenie zodpovednosti v rámci tejto obmedzenej záruky sa nevzťahuje na rozsah, ktorý je zakázaný platným zákonomi. Žiadny distribútor, predajca, zástupca ani zamestnanec nie je oprávnený robiť žiadne úpravy, rozšírenie, ani doplnenie tejto obmedzenej záruky.

Váš produkt EZVIZ je v záručnej lehote po dobu dvoch (2) rokov od dátumu zakúpenia v prípade chyby materiálu a spracovania alebo dlhšieho obdobia, ktoré môžu požadovať zákony v krajinie alebo štátu, kde sa tento produkt predáva, keď sa používa bežne v súlade s návodom na použitie.

O záručný servis môžete požadať odoslaním e-mailu na adresu support.eu@ezvizlife.com.

V prípade akýchkoľvek chybných produktov EZVIZ v záruke spoločnosť HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. („spoločnosť“) podľa vlastného uváženia vykoná (i) bezplatnú opravu alebo výmenu produktu; (ii) výmenu produktu za funkčný ekvivalentný produkt; (iii) prípadne vráti pôvodnú kúpnú cenu za predpokladu, že poskytnete pôvodný doklad o kúpe alebo jeho kopiu, stručné vysvetlenie poruchy a vrátit produkt v pôvodnom balení. Na základe vlastného uváženia spoločnosti môže byť oprava alebo výmena vykonaná použitím nového alebo renovovaného produktu alebo komponentov. Táto záruka sa nevzťahuje na poštové, poistenie a akékoľvek ďalšie viedajúce náklady, ktoré vznikli pri vrátení produktu.

S výnimkou prípadov, keď to príslušné zákony zakazujú, je to váš výlučný a výhradný oprávny prostriedok v prípade porušenia tejto obmedzenej záruky. Na každý produkt, ktorý bol opravený alebo vymený v rámci tejto obmedzenej záruky, sa budú vzťahovať podmienky tejto obmedzenej záruky počas deväťdesiatich (90) dní od dátumu doručenia alebo počas zostávajúcej pôvodnej záručnej doby podľa toho, ktorá obdobie je dlhšia.

Táto záruka neplatí a nevzťahuje sa na nasledujúce prípady:

- Ak sa nárok na záruku uskutoční mimo záručnej doby alebo ak nie je predložený dôkaz o zakúpení.
- V prípade akékoľvek nefunkčnosti, chyby alebo poruchy spôsobenými nárazom, nesprávnym používaním, neoprávneným zasahovaním, používaním v rozpore s príslušným návodom na používanie, nesprávnym napätim elektrickej siete, nehodu, stratou, krádežou, požiarom, záplavou, alebo inými neocakávanými udalosťami, poškodením pri preprave, alebo poškodením spôsobeným opravnami vykonanými neoprávneným personálom, alebo ich v prípade ich dosledkov.
- V prípade spotrebnych súčastí, ako sú napr. batérie, pri ktorých je nefunkčnosť spôsobená bežným starnutím produktu.
- Vizuálne poškodenie vrátane, avšak bez obmedzenia na škrabance, zárezy a zlomené plastové časti portov.
- Akýkoľvek softvér, aj keď sa dodáva alebo predáva s hardvérom EZVIZ.
- V prípade akýchkoľvek iných škôd bez poškodenia materiálu alebo spracovania.
- Rutinné čistenie, bežné vizuálne a mechanické opotrebovanie.

Ak máte akékoľvek otázky, neváhajte a obráťte sa na predajcu alebo nám odošlete e-mail na adresu support.eu@ezvizlife.com.

AUTORSKÉ PRÁVA ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. VŠETKY PRÁVA VYHRADENÉ.

GARANȚIE LIMITATĂ

Vă mulțumim pentru achiziționarea produselor EZVIZ. Această garanție limitată vă conferă dumneavoastră, cumpărătorul original al produsului EZVIZ, drepturi legale specifice. Este posibil să aveți și alte drepturi legale care variază în funcție de stat, provincie sau jurisdicție. Negăriile, excluderile și limitările răspunderii în temeiul acestei garanții limitate nu se vor aplica în măsură în care sunt interzise de legea aplicabilă. Niciun distribuitor, re-vânzător, agent sau angajat nu este autorizat să facă nicio modificare, extensie, sau adăugire la această garanție limitată.

Produsul EZVIZ este garantat pentru o perioadă de doi (2) ani de la data achiziției pentru defecte de materiale și manoperă sau pentru o perioadă mai lungă, dacă aceasta este impusă de legea din țara sau statul în care este comercializat produsul, când este utilizat normal în conformitate cu manualul de utilizare.

Puteți solicita lucrări de service în garanție prin e-mail la support.eu@ezvizlife.com .

Pentru orice produse EZVIZ defecte aflate în garanție, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. („Societatea“) va (i) repara sau înlocui produsul gratuit; (ii) schimba produsul cu un produs echivalent funcțional; (iii) sau rambursa preul de achiziție inițială, cu condiția să furnizezi cîștanța în original sau în copie, o scurtă explicație a defectului, și să returnați produsul în ambalajul original. La discreția exclusivă a Societății, repararea sau înlocuirea se poate face cu un produs sau componente noi sau reparate. Această garanție nu acoperă taxele poștale, costul asigurării și orice alte costuri suplimentare suportate de către dumneavoastră în legătură cu returnarea produsului.

Cu excepția cazului în care este interzis de legislația în vigoare, acesta este remediuul dumneavoastră unic și exclusiv pentru încălcarea acestei garanții limitate. Orice produs care a fost reparat sau înlocuit în conformitate cu această garanție limitată va fi acoperit de termenii acestei garanții limitate pentru o perioadă de nouăzeci (90) de zile de la data de livrare sau perioada rămasă din garanția inițială, oricare este mai lungă.

Această garanție nu se aplică și este nulă în următoarele cazuri:

- Dacă cererea de garanție se face în afara perioadei de garanție sau dacă nu se furnizează dovada de cumpărare.
- Pentru orice defecțiune, defect sau stricăciune cauzată de sau care sunt rezultatul evident al unui impact, manipulări necorespunzătoare, modificări, utilizări contrar manualului de instrucțiuni aplicabil, alimentări inadecvate, al unui accident, unei pierderi, unei furturi, incendiului, inundării sau altor evenimente de forță majoră, daune la transport sau daune rezultante din reparări și efectuate de către persoane neautorizate.
- Pentru orice piese consumabile, cum ar fi bateriile, în cazul în care defecțiunea se datorează uzuii normale a produsului.
- Daune estetice, inclusiv, dar fără a se limita la zgârietură, urme de lovitură plastic rupt pe porturi.
- Orice software, chiar dacă este vândut la pachet cu echipamentele EZVIZ.
- Pentru orice alte daune care nu se datorează unor defecte de material sau de manoperă.
- Curațarea de rutină, uzură normală cosmetică și mecanică.

Nu ezilați să contactați vânzătorul sau trimiteți-ne un e-mail la support.eu@ezvizlife.com dacă aveți orice întrebări.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. TOATE DREPTURILE REZERVATE.

KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS

Köszönjük, hogy EZVIZ termékeket vásárolt. Ez a korlátozott jótállás Önt, mint az EZVIZ termék eredeti vásárlóját, bizonyos jogokkal ruházza fel. Ezekben kívül más jogok is megilletethetők, melyek általmonként, tartományonként vagy joghatóságunként változhatnak. A jelen jótállás hatálya alá eső felelősséghárítások, -kizárák és -korlátozások csak a hatályos törvény által megengedett mértékig érvényesek. Semmilyen terjesztő, viszonteladó, ügynök vagy alkalmazott nem jogosult ezt a korlátozott jótállást korrígálni, kiterjeszteni vagy kibővíteni.

Rendeltetésszerű, és az ebben a használati útmutatóban leírtaknak megfelelő használat esetén Ön EZVIZ termékének anyag- és gyártási hibáira vonatkozó jótállás két (2) évre, vagy egy olyan hosszabb időszakra vonatkozik, amelyet a termék értékesítési országában vagy államában törvény ír el.

Jótállási szolgáltatás igénylésehez küldjön e-mailt a következő címre: support.eu@ezvizlife.com.

Ha a jótállással rendelkező EZVIZ termék sérült, akkor a HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. („a Vállalat”) saját belátása szerint (i) ingyenesen megjavítja vagy kicseréli a terméket; (ii) a terméket egy funkcionálisan azonos értékű termékre cserél; (iii) vagy visszatérít az eredeti vételárat, feltéve, ha Ön bonyolija az eredeti blokkot vagy annak másolatát, röviden ismerteti a hibát, és a terméket eredeti csomagolásában visszajuttatja. A Vállalat belátása szerint a javításhoz vagy a cseréhez felhasználhat új vagy felújított terméket vagy alkatrészeket. Ez a jótállás nem terjed ki a termék visszaküldésével kapcsolatos postaköltségekre, biztosítási díjakra és egyéb járulékos költségekre.

Hacsak a törvény másiként nem rendelkezik, ez a korlátozott jótállás az Ön egyetlen jogorvoslati lehetősége. A jelen korlátozott jótállás hatálya alatt megjavított vagy kicserélt termékre ennek a jótállásnak a feltételei vonatkoznak a szállítástól számított legalább kilencven (90) napig vagy az eredeti jótállás lejártának napjáig (amelyik később következik).

Ez a jótállás nem érvényes, és hatállyát veszi a következő esetekben:

- Ha a jótállási igényt a jótállási időszak lejárta után nyújtják be, vagy ha a vásárlást igazoló bizonylatot nem tudják bemutatni.
- Olyan hiba, sérülés vagy meghibásodás esetén, amelyet bizonyíthatóan ütődés, hibás kezelés, manipulálás, a használati utasítással ellentétes használat, helytelen tápfeszültség, baleset, elvesztés, ellopás, tűz, árvíz vagy más természeti katasztrófa, szállítási sérülés vagy jogosulatlan személy által végzett javításból fakadó sérülés okozott.
- Az olyan fogyóeszközök esetén, mint az elemek és akkumulátorok, ahol a meghibásodás a termék normál öregedéséből ered.
- Kozmetikai sérülések esetén, például karcolások, horpadások és töriőt műanyag a portokon.
- Szoftverek esetén, még akkor is, ha azokat az EZVIZ hardverrel együtt vagy egymában adták el.
- minden egyéb sérülés esetén, amely nem anyag- vagy gyártási hibára vezethető vissza.
- Rutinszerű tisztításból, normál kozmetikai és mechanikai kopásból eredő hibák.

Kérdez esetén forduljon eladójához, vagy küldjön e-mailt a következő címre: support.eu@ezvizlife.com.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. MINDEN JOG FENNTARTVA.

GARANTIA LIMITADA

Obrigado por comprar produtos EZVIZ. Na qualidade de comprador original do produto EZVIZ, esta garantia limitada confere-lhe direitos legais específicos. Poderá ter ainda outros direitos legais que variam consoante o estado, a província ou a jurisdição. As renúncias, exclusões e limitações de responsabilidade expressas nesta garantia limitada não se aplicarão na medida em que tal seja proibido pela legislação aplicável. Nenhum distribuidor, revendedor, agente ou funcionário está autorizado a realizar qualquer modificação, extensão ou adição à presente garantia limitada.

O seu produto EZVIZ tem uma garantia com um período de dois (2) anos a partir da data de compra, contra defeitos de materiais e de fabrico, ou um período mais prolongado consoante o necessário por lei no país ou estado onde o produto é vendido, quando utilizado normalmente de acordo com o manual de utilização.

Pode pedir uma assistência coberta pela garantia enviando-nos um e-mail para support.eu@ezvizlife.com .

Para produtos EZVIZ com defeito cobertos pela garantia, a HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("a Empresa"), por opção sua, (i) reparará ou substituirá o seu produto gratuitamente; (ii) trocará o seu produto por um produto equivalente funcional; (iii) ou reembolsará o preço de compra original, desde que forneça o recibo de compra original ou a respetiva cópia, uma breve explicação do defeito e desde que devolva o produto na sua embalagem original. A reparação ou substituição poderá ser feita com um produto ou componentes novos(s) ou renovados(s), ficando esta decisão ao critério da Empresa. Esta garantia não cobre as despesas postais, o seguro e quaisquer outros encargos acessórios incorridos por si ao devolver o produto.

Salvo nos casos em que é proibido pela legislação aplicável, este é o seu único e exclusivo recurso por incumprimento desta garantia limitada. Qualquer produto que seja reparado ou substituído nos termos desta garantia limitada estará coberto pelos termos da mesma por um período máximo de noventa (90) dias a partir da data de entrega ou pelo período da garantia original restante.

A presente garantia não se aplica e será nula:

- Se a reclamação da garantia for feita fora do período da garantia ou se não for fornecida prova de compra.
- No caso de mau funcionamento, defeito ou falha causado(a) ou resultante de provas de impacto, utilização incorrecta, adulteração do produto, utilização contrária ao manual de instruções aplicável, tensão errada da linha de alimentação, acidente, perda, roubo, incêndio, inundaçao ou outras catástrofes naturais, danos de transporte ou danos resultantes de reparações executadas por pessoa não autorizada.
- No caso de consumíveis como, por exemplo, baterias, em que o mau funcionamento se deve ao envelhecimento normal do produto.
- No caso de danos de cosmética, incluindo, embora sem caráter limitativo, riscos, mossas e plástico partido nas portas.
- Relativamente a qualquer software, mesmo tendo sido embalado ou vendido com hardware EZVIZ.
- No caso de quaisquer outros danos isentos de defeitos de material ou de mão-de-obra.
- Limpeza de rotina, cosmética normal e desgaste mecânico.

Não hesite em contactar o seu revendedor ou enviar-nos um e-mail para support.eu@ezvizlife.com, em caso de dúvidas.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS.

BEGRENSET GARANTI

Takk for at du har kjøpt et EZVIZ-produkt. Denne begrensede garantien gir deg, den opprinnelige kjøper av EZVIZ-produktet, spesifikke lovfestede rettigheter. Du kan også ha andre lovfestede rettigheter som varierer med stat, provins eller domsmakt. Ansvarsfraskrivelsene, utelukkelsene og ansvarsbegrensningene i denne begrensede garantien gjelder ikke i den grad det er forbudt i henhold til gjeldende lov. Ingen distributør, forhandler, agent eller ansatt er autorisert til å gjøre noen endring, utvidelse eller tillegg til denne begrensede garantien.

Ditt EZVIZ-produkt har garanti for defekter i materialer og utførelse. Garantien er gyldig énnt i to (2) år fra kjøpsdatoen eller i en lengre periode hvis dette er lovpålagt der produktet blir solgt. Garantien er kun gyldig hvis produktet brukes på normal måte og i samsvar med brukerhåndboken.

Du kan be om garantiservice ved å sende en e-post til support.eu@ezvizlife.com.

Før eventuelle defekte EZVIZ-produkter under garanti, HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("Selskapet") vil, etter eget valg, (i) reparere eller erstatte produktet kostnadsfritt; (ii) bytte produktet mot et funksjonelt ekvivalent produkt; (iii) eller refundere den opprinnelige kjøpesummen, forutsatt at du kan fremskaffe originalkvitteringen eller en kopi, gi en kort beskrivelse av feilen og returnere produktet i originalemballasjen. Etter eget skjønn kan selskapet reparere eller erstatte produktet eller komponenter med et nytt eller overholt produkt eller komponenter. Denne garantien dekker ikke fraktkostnaden, forsikringen og eventuelle andre tilleggskostnader som påløper deg ved retur av produktet.

Med unntak av det som er forbudt i henhold til gjeldende lov, er dette ditt eneste rettsmiddel for brudd på denne begrensede garantien. Ethvert produkt som enten er reparert eller erstattet under denne begrensede garantien, vil bli dekket av vilkårene i denne begrensede garantien for en periode på nitti (90) dager fra leveringsdato eller gjenværende originale garantiperiode.

Denne garantien gjelder ikke, og er ugyldig:

- Hvis garantikravet er gjort utenfor garantiperioden, eller hvis kjøpsbevis ikke kan fremskaffes.
- For funksjonsfeil, mangler eller feil som forårsakes av, eller skyldes synlige bevis for slag, mishandling, sabotasje, bruk i strid med gjeldende brukerhåndbok, feil spenning på strømnettet, ulykke, tap, tyveri, brann, flom eller force majeure, transportskade eller skade som følge av reparasjoner utført av uautorisert personale.
- For eventuelle forbruksdeler, som f.eks. batterier, der feilen skyldes normal aldring av produktet.
- Kosmetisk skade, inkludert, men ikke begrenset til riper, hakk og ødelagt plast på porter.
- All programvare, selv om den er pakket eller solgt med EZVIZ-maskinvare.
- For eventuelle andre skader som ikke skyldes feil i materiale eller utførelse.
- Rutinemessig rengjøring, normal kosmetisk og mekanisk slitasje.

Ikke nøl med å kontakte selgeren, eller send e-post til oss med eventuelle spørsmål på support.eu@ezvizlife.com.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. MED ENERETT.

BEGRÄNSAD GARANTI

Tack för att du köper produkter från EZVIZ. Den här begränsade garantin ger specifika juridiska rättigheter till den person som ursprungligen köpte EZVIZ-produkten. Du kan även ha andra juridiska rättigheter, beroende på delstat, region eller jurisdiktion. De friskrivningar, undantag och begränsningar av ansvar i denna begränsade garantin gäller inte i den mån de är förbjudna enligt tillämplig lagstiftning. Ingen distributör, återförsäljare, agent eller anställd har rätt att göra någon form av korrigering, utökande eller tillägg i denna begränsade garantin.

Din EZVIZ-produkt har en garantiperiod på två (2) år från tillverkningsdatum för material- och tillverkningsfel, eller sådan längre period som kan krävas av lagstiftning i det land eller stat där denna produkt säljs, vid normal användning i enlighet med bruksanvisningen.

Om du vill göra garantianspråk skickar du e-post till oss på följande adress: support.eu@ezvizlife.com.

För alla defekta EZVIZ-produkter med giltig garanti kommer HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("Företaget") efter eget gottfinnande antingen att (i) reparera eller byta ut produkten utan kostnad; (ii) byta ut produkten mot en produkt med motsvarande funktion; (iii) eller återbetalda det belopp som ursprungligen betalats för produkten, under förutsättning att du tillhandahåller inköpskvittot i original eller en kopia tillsammans med en kortfattad förklaring av felet och returnerar produkten i originalförpackningen. Reparationer eller byter kan, efter Företagets eget gottfinnande, göras med nya eller renoverade produkter eller komponenter. Garantin omfattar inte fraktkostnader, försäkring och andra oförutsedda utgifter som uppstår till följd av returnen av produkten.

Forutom på platser där detta är förbjudet enligt tillämplig lagstiftning, är detta är den enda ersättning för brott mot denna begränsade garanti. Alla produkter som har antingen reparerats eller byts ut inom ramarna för denna begränsade garanti omfattas av villkoren i den begränsade garantin i den längsta av antingen en period på nittio (90) dagar från leveransdatum eller den ursprungliga garantitiden.

Garantin gäller inte i följande fall, då den är ogyldig:

- Om garantianspråket görs efter att garantitiden har gått ut eller om inköpsbevis inte kan presenteras.
- Vid felfunktion, defekter eller fel som orsakats av eller uppstått till följd av stötar, felaktig hantering, manipulering, användning som strider mot tillhörande bruksanvisning, felaktig spänningssättning, olyckor, förslust, stöld, eldsvåda, översvämnning eller annan force majeure, leveranskador eller skador som uppstår till följd av reparationer som har utförts av obehörig personal.
- För förbrukningsdelsar, till exempel batterier, där defekten är ett resultat av normalt äldrande av produkten.
- För skönhetssfel inklusive, men inte begränsat till, repor, bucklor och trasig plast på portar.
- För programvara, även om den förpackats eller säljs med maskinvara från EZVIZ.
- För alla andra skador utöver defekter i material eller utförande.
- För normalt slitage, normala skönhetssfel och mekaniskt slitage.

Tveka inte att kontakta din säljare eller skicka ett e-postmeddelande till support.eu@ezvizlife.com om du har några frågor.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. MED ENSAMRÄTT.

BEGRÆNSET GARANTI

Tak fordi du har valgt EZVIZ-produkter. Denne begrænsede garanti giver dig, den oprindelige køber af EZVIZ-produktet, specifikke juridiske rettigheder. Du kan også have andre rettigheder, der varierer fra stat til stat, område eller jurisdiktion. Ansvarsfraskrivelser, udelukkelser og begrænsninger af ansvaret under denne begrænsede garanti gælder ikke i det omfang, som er forbudt af gældende lov. Ingen distributør, forhandler, agent eller medarbejder er autoriseret til at foretage ændringer eller udvide eller tilføje betingelse til denne begrænsede garanti.

Dit EZVIZ-produkt er dækket af en garanti mod fejl i materialer og fremstilling i to (2) år fra købsdatoen eller i en længere periode, hvis dette kræves ved lov i landet, hvor produktet sælges, når produktet bruges normalt i overensstemmelse med brugervejledningen.

Du kan anmelde om service under garanti ved at sende en e-mail til følgende e-mail-adresse: support.eu@ezvizlife.com .

Før alle defekte EZVIZ-produkter vil HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("Selskabet") i garantiperioden efter eget valg (i) reparere eller erstatte produktet uden beregning; (ii) ombytte produktet med et produkt med tilsvarende funktion; (iii) eller refundere den oprindelige købspris, såfremt du fremsender den originale købskvittering eller en kopi sammen med en kort beskrivelse af defekten, og returnerer produktet i den originale emballage. Produktet kan, efter Selskabets eget skøn, repareres eller udskiftes med et nyt eller brugt produkt eller nye eller brugte komponenter. Garantien dækker ikke udgifter for fragt, forsikring og yderligere udgifter, som opstår i forbindelse med returnering af produktet.

Medmindre det ikke er tilladt under gældende lovgivning, er dette dit eneste retsmiddel i tilfælde af overtrædelse af denne begrænsede garanti. Alle produkter, som er blevet repareret eller udskiftet i henhold til denne begrænsede garanti, vil være omfattet af bestemmelserne i denne begrænsede garanti i halvfems (90) dage fra leveringsdatoen eller i den resterende oprindelige garantiperiode.

Denne garanti gælder ikke i følgende tilfælde og bliver ugyldig:

- Hvis et garantikrav bliver fremsat efter at garantiperioden er udløbet eller hvis købsbeviset ikke kan blive fremvist.
- Ved enhver fejl, defekt eller mangel, som er forårsaget af eller er opstået som følge af stød, forkert håndtering, manipulering, anvendelse som ikke er i overensstemmelse med produktanvisningerne, tilslutning til forkert netspænding, uheld, tab, tyleri, brand, oversvømmelse eller andre naturkatastrofer, transportskade eller skade som skyldes uautoriserede reparationer.
- For alle forbrugsvarer, som f.eks. batterier, hvor fejlen skyldes normal ældning af produktet.
- Kosmetiske skader, herunder men ikke begrænset til, ridsler, buler og knækket plastik på porte.
- For software, selvom den er emballeter eller solgt med EZVIZ-hardware.
- For alle andre skader, der er fri for defekter i materiale eller udførelse.
- Regelmæssig rengøring, normale kosmetiske fejl og mekanisk slitage.

Tøv ikke med at kontakte din forhandler eller sende en e-mail til support.eu@ezvizlife.com, hvis du har spørgsmål.

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ALLE RETTIGHEDER FORBEHOLDES.

RAJOITETTU TAKUU

Kiitos, että ostit EZVIZ-tuotteita. Tämä rajoitettu takuu antaa sinulle, EZVIZ-tuotteen alkuperäiselle ostajalle, erityiset lailliset oikeudet. Sinulla voi olla myös muita laillisia oikeuksia, jotka vaihtelevat osavaltion, provinssin tai hallintopalueen mukaan. Tämän rajoitetun takun alaisia vastuuvaltausluokkia ja vastuuarjoituksia ei sovelleta siiä määrin kuin sovellettavissa oleva laki estää. Maahantuojilla, jälleenmyyjillä, edustajilla tai työntekijöillä ei ole oikeutta tehdä mitään muutoksia, laajennuksia tai lisäyskiä tähän rajoitettuun takuuvaiheeseen.

EZVIZ-tuotteellasi on kahden (2) vuoden takuu ostopäivästä alkaen materiaali- tai valmistusvirheiden varalta edellyttäen, että laitetta on käytetty normaalista ja käyttötöppaan mukaisesti, takuuksi voi olla pidempi, jos tuotteen myyntimajan lainsäädäntö niin vaatii.

Voit pyytää takuuhuoltoa lähettiläällä sähköpostia osoitteeseen support.eu@ezvizlife.com .

Takuualaisista viallisten EZVIZ-tuotteiden yhteydessä HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ("yritys") valintansa mukaan (i) korja tai vaihtaa tuotteen maksuttomasti, (ii) vaihtaa tuotteen toimivana vastaanottajaan tuotteeseen (iii) tai palauttaa alkuperäisen ostohinnan sillä edellytyksellä, että käyttäjä toimittaa alkuperäisen ostoksiutun tai kopion siitä ja lyhyen selityksen väistä sekä palauttaa tuotteen alkuperäisessä pakkausessaan. Yrityksen omaa harkintavaltaa käytäen tuotteen korjaus tai vaihto voidaan tehdä uusilla tai kunnostettuilla tuotteilla tai komponenteilla. Tämä takuu ei kata postikuluja, vakuutusta ja mitään muita tuotteen palautuksesta johtuvia satunnaisia kulujia.

Lukuvan ottamatta tilanteita, joissa sovellettava laki estää sen, tämä on ostajan ainoa hyvitys tämän rajoitetun takun puitteissa. Tämän rajoitetun takun alaisena korjata tai vaihdettu tuote on tämän rajoitetun takuun kattama vähintään yhdeksänkymmenen (90) päivän ajan toimituspäivästä alkaen tai alkuperäisen takuujakson loppuajan.

Tämä takuu ei kata seuraavia kohtia:

- Jos takuuvaatimus tehdään takuujakson ulkopuolella tai jos ostotodistusta ei toimiteta.
- Ikkustä, väärinkäytöstä, muuttamisesta, sovellettavan käytönjohteen vastaisesta käytöstä, virheellisestä voimansiirtolinjan jännitteestä, onnettomuudesta, häviämisestä, varkaudesta, tulipalosta, tulvasta tai muista luonnonmullistuksista johtuva häiriö, vika tai toimintahäiriö, kuljetusvahinko tai vallutuuttamattoman huoltohenkilöön tekemistä korjauksista johtuva vaurio.
- Kuluvat osat, kuten paristot, joissa toimintahäiriö johtuu tuotteen normaalista vanhemmisesta.
- Kosmetettinen vaurio, mukaan lukien, muttei niihin rajoittuen, naarmut, lommot ja porttien rikkoutuneet muoviosat.
- Ohjelmistot, vaikka ne olisivat pakattuja tai myytyjä EZVIZ-laitteiston kanssa.
- Kaikki muut vauriot, jotka eivät jodu materiaaleista tai työntelaadusta.
- Tavanomainen puhdistus, normaali kosmetettinen ja mekaaninen kuluminen.

Jos sinulla on kysyttävä, otta yhteyttä tuotteen myyjään tai lähetä meille sähköpostia osoitteeseen support.eu@ezvizlife.com .

COPYRIGHT ©2018 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN.



UD10731B